ܒܝܬ ܡܪܕܘܬܐ

ܕܡܠܦܢܐ ܓܘܪܓܝܣ ܒܪ ܐܢܛܘܢ ܕܒܝܬ ܩܝܪܙ

Ex Libris

Beth Mardutho Library

The Malphono George Anton Kiraz Collection

ܟܠ ܐܢܫ ܕܫܐܠ ܠܗ ܠܟܬܒܐ ܗܢܐ ܡܢ ܒܝܬ ܐܪ̈ܙܐ
ܐܘ ܦܣܩ ܡܢܗ ܡܕܡ ܢܗܘܐ ܡܫܟܚܐ ܩܕܡ ܒܝܡܐ
ܘܕܚܝܠܐ ܡܢ ܟܢ̈ܫ ܡܩܕܫܐ ܘܫܒܩܐ ܕܚܪܡܐ ܢܩܒܠ ܘܐܝ
ܠܗܠ ܠܗ ܫܒܩܐ ܠܐ ܚܪܡܐ ܢܗܘܐ ܠܗ ܫܒܩܐ ܥܕܡܐ
ܠܡܦܢܝܘܬܗ܂ ܐܡܝܢ ܕܢܗܘܐ ܠܗ ܠܡܘܗܒܬܗ܀

Anyone who asks for this volume, to read, collate, or copy from it, and who appropriates it to himself or herself, or cuts anything out of it, should realize that (s)he will have to give answer before God's awesome tribunal as if (s)he had robbed a sanctuary. Let such a person be held anathema and receive no forgiveness until the book is returned. So be it, Amen! And anyone who removes these anathemas, digitally or otherwise, shall himself receive them in double.

❖ ܛܟܣܐ ܕܩܢܕܝܠܐ

കന്തീലാ ശുശ്രൂഷാ
ക്രമം

[illegible]

❖ [illegible] ❖

[Copy Right]

മലയാളഗാനങ്ങൾ

By

സി.പി ചാണ്ടി, വെണ്ണിക്കുളം.

വില രൂപാ 10—00 14.00

Printed at
THE MAR JULIUS PRESS
PAMPAKUDA.

ܬܫܥܝܬܐ ܕܩܕܝܫܐ ❖

ܘܡܫܬܡܠܝܐ ܕܠܐ ܡܢ ܕܬܬܟܬܒ ܠܬܫܥܝܬܐ ܐܝܟ ܒܪܝܫܗ
ܘ ܫܠܝܡ: ܐܟܡܐ ܕܐܡܪ ܠܦܘܬ ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ
ܡܠܦܢܐ ܐܒܘܗܝ ܕܡܪܝ ܒܝܪܬܐ ܘܠܐ ܗܘ
ܡܬܬܠܡܕ: ܘܐܦ ܐܝܟ ܒܪܝܗ ܢܦܩ ܠܡܫܝ̈ܚܐ
ܘܕܝܪܐ ܘܝܠܘܦ ܕܠܗܘܢ ܘܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ
ܒܡܫܝܚܐ ܒܫܡܗ ܕܡܪܝ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܘܐܠܗܐ
ܘܗܝܡܢܘܬܐ ܫܠܡܬܐ ܠܗ ܘܐܦ ܢܦܫܗ ܒܢܝܚ
ܠܗ ܡܫܬܒܚ ܠܗ ❖

(ܢܬܒܥܘܢ ܫܡ̈ܝܐ ܘܕܝܪܐ ܘܬܢܝܬܗ)
ܦܪ̈ܝܫܐ ܘܦܪ̈ܝܫܬܐ ܘܡܪ̈ܝܗ ܐܘ ܘܐܝܟܢܐ ܕܐ :
ܘܢܒܥܘܢ ܒܗ ܐܦܝ̈ܫܬܐ ܘܢܒܥܬܐ
ܘܡܫܬܠܡܢܘܬܗ ܡܫܝܚܐ ܠܒܟܐ ܘܐܝܬܐ :
ܘܐܦ ܢܒܥܘܢ ܒܗ ܢܦܫܗ ܦܬ̈ܓܡܬܐ
ܒܠܒܘܫܐ ܕܟܠܒܐ ܚܕܐ ܡܢ ܡܫܝܚܐ
ܘܚܕܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܘܚܕܐ ܡܢ ܚܘܒܐ
ܘܚܕܐ ܡܢ ܬܫܒܘܚܬܐ ܘܐܝܬܝܗ ܒܡܫܝܚܘܬܐ :

കന്തീലാശുശ്രൂഷാക്രമം

(‘നിങ്ങളിലൊരുവൻ ക്ലേശത്തിലകപ്പെട്ടെങ്കിൽ പ്രാൎത്ഥിക്കട്ടെ. സന്തോഷിക്കുന്നെങ്കിൽ സങ്കീൎത്തനം പാടട്ടെ. രോഗിയായിരിക്കുന്നെങ്കിൽ സഭയിലെ കശ്ശീശന്മാരെ വിളിക്കട്ടെ. അവർ അവനുവേണ്ടി പ്രാൎത്ഥിക്കയും കൎത്താവിന്റെ നാമത്തിൽ തൈലം പൂശുകയും ചെയ്യട്ടെ. വിശ്വാസപൂർവ്വകമായ പ്രാൎത്ഥന രോഗിയെ സ്വസ്ഥപ്പെടുത്തുന്നു. കൎത്താവു അവനെ എഴുന്നേൽപ്പിക്കുന്നു. അവൻ പാപങ്ങൾ ചെയ്തിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ ക്ഷമിക്കയും ചെയ്യുന്നു.’ യാക്കോബു് 5 : 14-15. നമ്മുടെ കൎത്താവിന്റെ സഹോദരൻ യാക്കോബു ശ്ലീഹായുടെ ലേഖനത്തിൽ ഇപ്രകാരം പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതനുസരിച്ചു്, അനുതാപത്തിലേയ്ക്കുവരുന്ന രോഗിയൊ, സ്വസ്ഥനൊ ആയ ഒരാൾക്കുവേണ്ടി ഈ ശുശ്രൂഷ നടത്തപ്പെടുന്നു.

ܘܢܫܡܫܘܢ ܠܗ ܟܠ ܚܕ ܦܬܘܪܐ ܡܫܘܚܬܐ
ܒܗ ܙܠܒܢܐ ܡܚܝܠܐ ܘܐܘܟܠܒܘܢ ܗܝܡܢܐ
ܡܩܕܫܝܢ ܘܩܘܪ̈ܒܢܐ ܡܢܐ ܘܡܢ____ܐ :
ܘܬܢܝܢܐ ܠܒܪܘܟ ܟܠ ܒܣܘ̈ܒܠܗܘܢ ܒܝܬܐ
ܕܦܬܘܪܐ ❖ ܘܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܒܗ ܕܢܦܩܘܢ ܟܠ
ܡܠܠܐ ܕܢܦܩܘܢ ܒܬܘܠܬܐ ܢܬܡܛ____ܬܐ
ܘܢܡܛܐ ܩܝܡܐ ❖ ܘܟ____ܠ ܐܡܬ____ܝ
ܕܡܫܡܠܝܢ ܚܕܐ ܚܕܐ ܡܢ ܬܫܡܫ____ܬܐ
ܢܢܗܪܘܢ ܚܕܐ ܚܕܐ ܡܢ ܦܬܟ̈____ܬܐ :
ܡܫܬܐܠ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܘܬܘܪܓܡܐܬܐ ܡܢ
ܡܟܬܐ ܘܬܫܡܫܬܐ ܡܢ ܡܢܪܒܐ ܘܩܕܝܫܬܐ
ܡܢ ܩܘܪܒܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܢ ܬܫܡܫܬܐ ❖)

ܬܫܡܫܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ❖

ܘܐܡܪܘܗܝ ܩܕܝܫܬܐ ܠܟܠܗ ܐܝܟ ܕܒܝܬ ܥܠܡܐ ܘܐܒܘܗܝ ܕܫܡܫܐ ܘܢܫ____ܪܘܢ
ܒܬܫܡܫܬܐ ܡܩܕܫܬܐ ܕܐܘܪܝܐ ❖ ܘܪܫܡܒܗܘܢ ܐܘ ܒܗܘܢ ܕܫܡܫ ܠܟ____ܬܐ
ܝܠܕܬܐ ܠܟ ܡܕܝܢܬܐ ܒܫܡܝܐ ܕܠܟܠܗܬܘܬܐ ܡܩܫܬܐ ܘܡܢ____ܗܝ ܦܬܟ____ܬܐ
ܡܢܚܫܬܐ ܕܡܢ ܡܝܠܬܐ ܘܡܫܡܫܢ ܘܐܡܪ ܝܠܕܬܐ ܗܪܐ ܕܫܘܪܝܐ ❖

പള്ളിയിലെ പട്ടക്കാർ ഒരുമിച്ചു കൂടി ഒരു സ്ഫടികപാത്രമെടുത്ത് അതിൽ, കുഴച്ചഗോതമ്പുമാവുകൊണ്ടു വൃത്താകൃതിയിൽ ഒരു പാത്രംപോലെ ഉണ്ടാക്കി, അതിൽ നല്ല സൈത്തെണ്ണ ഒഴിക്കണം. അതിൽ കിഴക്കും പടിഞ്ഞാറും വടക്കും തെക്കും മദ്ധ്യത്തിലുമായി കുരിശാകൃതിയിൽ, പഞ്ഞികൊണ്ടുള്ള അഞ്ചുതിരികൾ നാട്ടി, അതും ഒരുകുരിശും ഏവൻഗേലിയോൻ പുസ്തകവും ഇരുവശത്തും മെഴുകുതിരികളും കൂടി വിരിച്ചൊരുക്കിയ ഒരുമേശമേൽ വയ്ക്കണം. അനന്തരം ആ മേശയുടെ ഒരു വശത്തായി അനുതാപി മുട്ടുകുത്തി നിൽക്കുകയൊ കിടക്കുകയൊ ചെയ്യുന്നു. അഞ്ചു എന്ന സംഖ്യ, ബുദ്ധിമതികളായ അഞ്ചു കന്യകമാരേയും പഞ്ചേന്ദ്രിയങ്ങളേയും സൂചിപ്പിക്കുന്നു. ഓരോശുശ്രൂഷയും ആരംഭിക്കുമ്പോൾ ഓരോ തിരി കത്തിക്കുന്നു. ആദ്യം കിഴക്കുവശത്തേതും രണ്ടാമത്തു മദ്ധ്യത്തിലേതും, മൂന്നാമത്തു പടിഞ്ഞാറുവശത്തേതും, നാലാമത്തു വടക്കുവശത്തേതും, അഞ്ചാമത്തു തെക്കുവശത്തേതും.)

ഒന്നാം ശുശ്രൂഷ

ദൈവമേ! നീ പരിശുദ്ധനാകുന്നു.........ഇത്യാദി കൌമായുടെ ശേഷം ആരംഭിക്കുന്നു. മേൽപട്ടക്കാരനോ പട്ടക്കാരനോ കന്തീലാമേൽ വി: ത്രിത്വനാമത്തിൽ മൂന്നു പ്രാവശ്യം റുശ്മാ ചെയ്തശേഷം കിഴക്കുവശത്തെ തിരി കത്തിക്കുന്നു.

ܩܘܡ ܀ ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܠܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ❖

ܒܬܪ ● ܘܥܠܝܢ ܡܫܝܚܐ ܘܡܚܝܢܐ........ ❖

ܒܪܟ ❖ ܐܠܗܐ ܗܘ ܪܒܐ ܘܡܫܒܚܐ ܡܪܢ ܢܨܘܚ
ܡܫܝܚܐ : ܒܪܗ ܕܢܗܘܐ ܠܢ ܫܘܒܚܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ
ܘܩܘܡܝܢ ܫܪܝܪܐ : ܗܘ ܕܡܝܬ ܡܢ ܟܠܝܘܬܐ
ܕܝܠܗ ܀ ܐܝܟ ܗܘ ܕܡܪܬ ܠܚܝܘܬܐ ܀ ܘܢܗܒ ܠ
ܠܦܓܪܐ ܚܝܐ ܀ ܘܐܢܒ ܠܚܝܘܬܐ ܀ ܘܢܬܠ ܠܡܝܬܐ ܀
ܘܐܩܝܡ ܐܢܘܢ ܡܢ ܢܦܫܬܐ ܘܫܠܝܬܐ ܡܛܘܠ ܬܫܒܘܚܬܐ
ܠܫܡܗ ܘܕܠܐ ܗܘ ܐܠܗܐ ܘܠܐ ܢܫܒܘܩܐ ܀
ܘܦܫܩ ܐܫܘܐ ܘܐܢܟܝ ܘܡܚܝܡܝ : ܘܐܦܩ
ܐܢܘܢ ܠܪܘܚܬܐ ܘܡܪܝܡܬܐ ܘܠܒܠܒܐ : ܡܛܠ ܘܐܘܚܕ
ܠܗܘܢ ܘܢܪܒܝ ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܘܡܪܚܡܢ ܥܠܘܗܝ ܟܠ
ܒܢܝܢܫܐ ܀ ܘܐܢܟܝ ܘܡܒܠܒܠ ܢܗܒ ܠܗܘܢ
ܫܘܠܛܢܐ ܘܢܗܘܘܢ ܒܢܝܐ ܘܐܠܗܐ ܒܡܬܒܪܟܢܘܬܐ
ܡܪܝܡܬܐ ܀ ܒܗܘ ܐܡܪܝܢ ܘܢܫܬܒܚ ܠܡܪܝܐ
ܘܡܢ ܡܪܝܡܬܐ ܀ ܘܡܫܒܚܝܢ ܒܫܡܗ ܘܡܫܒܚܢܐ ܀
ܘܠܡܫܒܚܬܐ ܘܡܢ ܬܡܢܝܐ ܀ ܐܘ ܡܪܢ ܟܠ ܗܘܝܐ

പട്ടക്കാരൻ:— ശുബഹൊലാബൊ ...

ജനം:— ബലഹീനരും പാപികളുമായ......

പട്ടക്കാരൻ—പ്രാരംഭ പ്രാർത്ഥന

ബഹുലമായ തന്റെ കൃപയുടെയും കരുണയുടെയും വാഗ്ദാനം ഞങ്ങൾക്ക നൽകുകയും, പാപജീർണ്ണതയിൽനിന്ന ഞങ്ങളെ നവീകരിക്കയും ചെയ്ത വലിയവനും വിസ്മയനീയനുമായ ഞങ്ങളുടെ ദൈവമാകുന്ന കർത്താവേശുമിശിഹാ! പിശാചുബാധിതരെ അതിൽനിന്ന നീ സ്വതന്ത്രരാക്കുകയും, കുരുടക്ക കാഴ്ച്ചനൽകുകയും, നീതിമാന്മാരെ സ്നേഹിക്കയും, പാപികളോട്ട കരുണചെയ്യുകയും, അവരെ അന്ധകാരത്തിൽനിന്നും മരണനിഴലിൽനിന്നും അന്ധകാരരഹിതമായ നിന്റെ ദൈവീക പ്രകാശത്തിലേയ്ക്കു നയിക്കുകയും ചെയ്തുവല്ലൊ. ഭൂമിയിൽ മനുഷ്യരുടെ ഇടയിലേയ്ക്കുള്ള നിന്റെ ആഗമനവും ഉദയവും വഴിയായി ബന്ധിതരുടെ ബന്ധനങ്ങൾ നീ അഴിച്ച്, നിത്യസന്തോഷത്തിലേയ്ക്കും ആശ്വാസത്തിലേയ്ക്കും നീ അവരെ നയിച്ചു. നിന്നെ സ്വീകരിച്ചവക്ക വിശുദ്ധ മാമോദീസാ വഴിയായി ദൈവസന്താനങ്ങളായിത്തീരുവാനുള്ള അധികാരം നീ നൽകി. പൈശാചിക ദാസ്യത്തിൽനിന്ന ഞങ്ങളെ രക്ഷിച്ച് നിന്റെ രാജ്യത്തിലേയ്ക്കു വിളിക്കയും ചെയ്തു. സർവ്വാധിനാഥാ! ഞങ്ങളേയും, പ്രത്യേകിച്ച് തിരുമുമ്പാകെ മുട്ടുകുത്തി നിന്റെ ബഹുലമായ കരുണയിൽ സങ്കേതം പ്രാപിച്ചിരിക്കുന്ന ഈ

ܢܦܩ ܡܢ ܒܝܬܐ ܕܥܡܪܢܘܬܗ. ܘܗܘܐ ܠܗ ܡܕܝܢܬܐ
ܘܕܠܗ ܢܦܪܘܣ ܘܐܫܬܘܕܥ ܠܟܠ ܐܢܫ ܦܘܪܣܢܐ ܘܕܠܗ
ܕܠܡܐ : ܘܐܬܢܛܪܬ ܠܥܒܕܗ ܗܢܐ ܘܡܪܝܡ ܡܚܡܠܝܢ
ܒܫܬܐ ܕܝܠܗ ܒܪܡܫܠܝܢ ܫܡܝܐ. ܘܒܫܡܫܐ ܗܢܐ
ܡܪܝܡܐ ܕܢܗܒܐ ܠܡܠܟܝܢ ܘܒܟܬܫܐ ܘܠܢܫܒܝܢ
ܦܪܘܩܢܐ ܘܒܫܘܠܡܐ ܘܢܘܚܡ ܡܪܝܡܐ : ܐܡܪ ܠܗ
ܘܢܗܘܐ ܡܪܚܡܐ ܕܡܛܐ ܘܡܛܗܝܢܐ ܠܡܠܟܘܬܐ
ܘܥܠܡܐ ܡܪܝܡܐ ܘܒܝܬܐ ܦܪܝܫܐ. ܘܢܦܪܘܩ ܠܢ
ܒܫܡܝܐ ܘܒܪܘܚܐ. ܘܩܕܡ ܟܠܗܘܢ ܘܠܚܝܘܬܐ
ܘܡܢ ܢܦܫܗ ܫܠܡܘܬܗ ܡܚܡܝܢ ܢܠܟ ܠܥܒܕܗ
ܗܢܐ. ܐܒܘܢ ܕܫܡܝܐ ܡܪܚܡܢ ܥܠ ܟܠܡܫܬܐܠ
ܘܢܫܠܘܡ ܠܗ ܒܠܚܘܕܝܗ ܘܗܘܝܐ ܘܢܛܪ ܠܗ : ܗܟܢܐ
ܐܡܪ ܠܗ ܘܢܗܘܐ ܡܡܠܠܐ ܘܕܐܬܩܢ ܘܕܠܗ
ܘܢܗܘܐ ܘܕܠܗ ܘܡܠܟܘܬܗ ܒܫܡܫܐ ܗܢܐ ܐܝܟ
ܕܩܡ ܘܢܠܟ ܠܟܠܗ ܢܦܫܬܐ ܘܗܘܝܐ ܘܬܐ
ܠܡܠܟܘܬܐ ܘܢܦܫܗ ܡܠܝ ܟܠ ܫܡܝܐ ܘܢܦܫܬܐ
ܘܐܢܐ ܒܪܘܚܐ : ܗܟܢܐ ܘܥܒܕܝܢ ܠܥܠܡܝܢ ❖

നിൻെറ ദാസനെയും, ലോകം മുഴവൻെറയും രക്ഷയ്ക്കുവേണ്ടി ചൊരിയപ്പെട്ട നിൻെറ വിലയേറിയ രക്തത്താൽ നിർമ്മലീകരിക്കണമേ. നിൻെറ ഭക്തക്കായി നീ നൽകിയ ഈ വിശുദ്ധ തൈലത്താലും രക്ഷാകരമായ നിൻെറ സ്ലീബായുടെ അടയാളത്താലും നിൻെറ പരിശുദ്ധ റൂഹായുടെ സഹായത്താലും, ഞങ്ങളെ നിൻെറ രാജ്യത്തിന്ന ശുശ്രൂഷചെയ്യുന്ന തിരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ട വംശവും വിശുദ്ധ ജനവും രക്ഷിതഗണവും ആക്കിത്തീക്കണമേ. രഹസ്യകാൎയ്യങ്ങളിലും പരസ്യകാൎയ്യങ്ങളിലും ഞങ്ങൾ നിന്നെ പ്രീതിപ്പെടുത്തുമാറാകണമേ. ഈ നിൻെറ ദാസന്നു വേണ്ടി പാപികളായ ഞങ്ങൾ തിരുസന്നിധിയിൽ അർപ്പിക്കുന്ന പ്രാർത്ഥനകളും അപേക്ഷകളും കൈക്കൊള്ളണമേ. നിന്നെ പ്രീതിപ്പെടുത്തിയവനായ മോശയേയും, നിന്നെ സ്നേഹിച്ച ശമുവേലിനേയും, നിൻെറ മുന്നോടിയായി നീ തിരഞ്ഞെടുത്ത യൂഹാനോനെയുംപോലെ, നിൻെറ നിയമത്തിൻെറ ശുശ്രൂഷകരായിരിപ്പാൻ ഞങ്ങളെ യോഗ്യരാക്കണമേ. ഞങ്ങൾ നിൻേറതായിത്തീൎന്നു, നീ കൽപ്പിച്ചപ്രകാരം ഈ തൈലത്താൽ അഭിഷേകം ചെയ്യപ്പെട്ടു, സകല കാവ്യത്വവും ലോകമോദങ്ങളും ഉരിഞ്ഞുകളഞ്ഞു, സകല പാപമാലിന്യത്തേയും നിരസിച്ചു, നീതിയിൽ ജീവിക്കുമാറാകണമേ. ഹോ…

ܒܠܠܝܐ ܕܚܕ ܒܫܒܐ . ܒܫܒܬܐ ܕܩܕܡܝܬܐ ܩܘܡܐ ܩܕܡܝܐ ❖

ܡܢ ܠܬܫܒܘܚܬܗ ܠܗܘ ܐܢܐ . ܠܐ ܡܫܟܚܢ ܐܢܐ ܕܐܫܬܥܐ
ܠܟܠܗ . ܒܟܠܒܐ ܡܣܟܢܐ ܙܢܐ ܐܢܐ . ܠܐܠܗܐ ܕܝܗܒ
ܠܠܝ ❖ ܠܬܫܒܘܚܬܐ ܡܫܒܚ ܐܢܐ ܠܗ . ܐܝܟ ܒܢ̈ܝ ܢܘܗܪܐ
ܠܒܢܐ . ܘܙܡܝܪܐ ܒܦܘܡܐ ܐܡܪ ܐܢܐ . ܐܝܟ ܡܠܐܟܘܬܐ
ܕܒܟܠ ܫܥܝܢ ❖ ܐܝܟ ܡܠܐܟܘܬܐ ܙܢܐ ܐܢܐ . ܘܐܝܟ
ܡܠܟܐ ܫܠܝܚܐ ܐܢܐ . ܘܐܝܟ ܗܘ ܒܪܐ ܕܦܪܝܫ
ܢܒܝ̈ܐ ܗܘܘ . ܢܗܘܐ ܠܡܫܪܐ ܘܡܫܒܚܝܢ ❖ ܠܐ
ܠܐܘܪܚܐ ܐܝܟ ܢܒܝܐ . ܘܢܬܠܟܠܟ ܠܟܠ ܦܩܘܕܝܢ .
ܘܐܢܟܬ ܡܢܝ ܕܡܫܟܚܢ ܫܡܝܢ . ܒܗܝ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܦܢܝܬܐ ❖ ܠܐܠܗܐ ܕܦܠܚ ܠܗ̈ܘ . ܠܚܝܠܬܐ
ܘܒܝܬܐ ܡܒܪܝܟ . ܦܠܚܝܢ ܠܗ̈ܘ ܕܢܛܪܝܢ .
ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ❖ ܒܫܒܚܝܢ ܒܢܝܫܐ
ܐܦܝܬܐ . ܘܫܠܡܐ ܡܒܝܢ ܒܝܬ ܥܠܡܐ ܗܘ . ܘܗܘܐ
ܘܦܢܝܬ ܙܒܢ ܕܡܫܒܚܝܢ . ܠܐ ܐܬܬܟܝܢ ܟܝ ܟܠܝܐ ܠܟܠ ❖
ܐܬܝܬܐ ܘܟܠܗ ܫܡܝܐ . ܘܐܒܘܗܝ ܘܒܪܗ ܙܘܦܬ .
ܡܪܒܘ ܢܠܒܫ ܒܝܬܐ . ܠܐܠܗܐ ܠܢܦܫܐ ܕܟܠܝ ❖

ദൈവമേ! നിൻെറ കൃപയിൻ പ്രകാരം.... ....

എനിയോനൊ-ശ്മായോനെ ശുബഹൊസൊമറീൻ

എൻപാപം ഞാനോക്കുമ്പോഴും—അഞ്ചുന്നേനമ്മുഖനാവാൻ
അഴലൊടുഞാൻ വിലപിക്കുന്നു—ഉടയോനേ! കൃപചെയ്യേ
ണം.

നിന്നവക്കാരെന്നോണം ഞാ-നർപ്പിക്കുന്നേനനുതാപം
ശീമോൻതൻഗൃഹമാന്നോളാം-പാപിനിപോൽ ഞാൻ
കേഴുന്നു.

അഭ്യർത്ഥിക്കുന്നേനിപ്പോഴും ഞാൻ ചുങ്കക്കാരൻ പോലെ
പിഴപെട്ടേൻ ധൂർത്തസുതൻപോൽ—നിന്നോടും സ്വർഗ്ഗ
ത്തോടും.

അൻപുടയോനേ കൃപചെയ്യു-കെൽപ്പേറ്റുകൽപ്പനകാപ്പാൻ
വിധിസമയേനിൻസവിധേ ഞാൻ—നേടണമേകൃപകർത്താ
വേ!

ശിഷ്ടരെയും ദുഷ്ടരെയും തൻ—വാതിൽതുറന്നേററുംനാഥാ!
നിൻകരുണാവാതിൽ തുറന്നീ—ത്താപിയെ നീ കൈക്കൊ
ള്ളേണം.

ദുഷ്ടൻതൻകെണികളിൽവീണേൻ-മോഹിപ്പിച്ചെന്നെ
ലോകം
നിൻകനിവിൻ സവിധേവന്നേൻ-പോകരുതേദുഃഖിതനാ
യ് ഞാൻ

ܡܫܝܚܐ ܕܩܛܠܘܗܝ ܝܗܘܕܝܐ. ܟܠ ܡܢ ܕܫܡܥ ܕܒܫ
ܠܡܫܡܥܗ. ܟܠܝܠܐ ܕܥܠܡ ܠܐܝܬܘܗܝ. ܘܗܘ
ܕܐܝܬ ܐܢܐ ܡܢ ܕܒܫܝ ✤ ܢܣܬܟܠ ܕܒܪܝ
ܢܣܬܟܠ. ܡܫܟܚܐ ܢܦܩܝ ܡܢܗܘܢ.
ܘܡܬܐ ܘܫܡܥܬ ܠܟ. ܠܐ ܠܟܘܢ ܠܟܝ
ܡܢ ܡܬܐ ✤ ܐܘ ܕܝܠܐ ܘܕܝܠܗ ܟܠܗ. ܘܟܠ
ܟܠܗܝܢ ܕܟܠܝ ܠܗ. ܒܝܘܡ ܕܐܝܬ ܠܐ ܠܡܟܠܝ.
ܡܐ ܕܟܠܗܝܢ ܡܠܝ ܟܠܝ ✤ ܟܠܗ. ܘܟܠ ✤ ܠܟܝ.
ܠܗܘ ܒܠܒܐ. ܘܢܒܥܐ ܚܠܝܡܐ ܘܫܡܥܬܘܢ.
ܢܗܘܘܢ ܠܟܝ ܫܘܐ ܘܡܐ. ܡܢ ܟܠܗܝܢ ܘܡܠܟܘܬܗ✤

ܡܫܘܚܬܐ ܕܒܝܬ ܕܒܪܝܬܐ ✤

ܢܘܚܐ ܠܟܠ ܘܐܬܟܠ ܠܗ ܢܦܫܗ. ܗ ܘ
ܗ. ܐܘܢܝܐ ܠܗ ܢܦܫܗܘܢ ✤ ܢܘܚܐ
ܠܝܬܐ ܘܠܐ ܢܣܒ ܠܗ ܡܪܝܐ ܢܦܫܗ. ܗ
ܘ ܗ. ܘܟܠܗ ܢܟܠ ܟܠܗ ✤ ܡܠܟܐ ܘܡܠܟܘܬ
ܒܠܒܐ ܥܠܡܝܢ. ܗ ܘ ܗ. ܟܠ ܢܦܫ ܗܘܝܐ ܢܦܫܐ
ܟܠܗ ✤ ܡܠܟܐ ܘܠܟܠܗ ܘܢܦܫܐ ܢܦܫܐ ܟܠܝ

സോദരരേ താതന്മാരേ!_നിങ്ങളിൽഞാനഭയംകൊാംവ്വ
ദൈവത്തോടഭ്യത്ഥിപ്പിൻ_കാരുണ്യം ചെയ്‌വാനെന്മേൽ

തരുവിന്മേൽപാതകികാംക്കായ്_ബലിയായോനാം മ
ശിഹായേ!
തിരുമുമ്പിൽകുമ്പിടുമെന്നെ_കാക്കുകനിൻ സ്ലീബായാലേ

കത്താവേ! കനിയണമെന്നിൽ_പോക്കണമേ കടപാപ
ങ്ങാം
അമ്പുടയോനാം നാഥായെൻ_തിന്മകളെയോക്കരുതേനീ.

സർവ്വരഹസ്യങ്ങളുമോരും_നീതിയെഴും ന്യായാധീശാ!
സർവ്വവുമേ വെളിവാകുമ്പോം_ശിക്ഷയെനിക്കേകീടല്ലേ

ബാറെക്‌മോർ_ശുബഹൊ... മെനഓലം...

കന്യകയാം ദൈവജനിത്രീ_നിബിശ്ലീഹാസഹദേന്മാരേ!
ദുഷ്ടൻതൻപടയിന്നെന്നെ_കാക്കും വൻകോട്ടയതാക.

കുക്കിലിയോൻ

ലംഘനമുക്തിലഭിച്ചവനും_ഹാലേ......
പാപവിമുക്തനുമതിധന്യൻ.

നാഥൻ പാപംവിഗണിപ്പോൻ ധന്യൻ_ഹാലേ...
വഞ്ചനയകതാരതിലില്ലാത്തോനും.

പകലെല്ലാം ഞാൻ പ്രലപിച്ചു_ഹാലേ......
അസ്ഥിതളർന്നതിമൌനം പൂണ്ടേൻ.

ܐܝܟ . ܗ̄ ܘ ܗ̄ . ܘܐܬܗܦܟܝ ܒܡܫܝܚܐ ܟܐܢܐ

ܠܦܘܬܟܢܝܢ ❖ ܡܩܒ̄ . ܘܟܠ̄ ❖

ܠܥܕܐ ܕܥܠܬܐ ܕܚܕܝܪ ܥܠ ܦܬܘܪܐ ❖

ܠܟܢܫܐ ܕܥܠܝ ܡܘܪܒܠ . ܥܠ ܠܗܘܦܟܐ ܕܡܬܠ ܐܠܗܐ .

ܘܐܦ ܠܟ ܕܡܫܝܚܐ ܢܘܟܪܝ . ܘܟܠܢ ܥܠܝܗܘܢ

ܕܡܫܒܚܝܢ ❖ ܡܫܚ ❖

ܦܪܘܡܝܘܢ ❖

ܢܨܚܐ ܟܠܗ ❖ ܠܗܘ ܠܘܟܐ ܘܕܘܟܪܐ ܕܦܠܚܝܢ ܠܡܫܝܚܐ.

ܘܠܥܕܬܐ ܕܢܚܐ ܘܐܬܝܢ ܠܦܘܪܩܢܐ . ܠܗܘ ܕܐܦܝܐ

ܡܕܒܪܢܐ ܘܡܥܕܪܢܐ ܠܡܫܝܚܐ . ܘܢܘܗܪܐ ܡܢܝܠܠܢܐ

ܘܡܢܗܘ ܠܡܟܬܠܝܐ . ܘܦܝܪܘܫܐ ܡܢܟܪܝܐ ܘܡܪܟܒ

ܠܐܒܘܗܝ ܠܪܘܚܐ ܒܦܘܩܕܐ ܘܢܟܪܝ ܠܗ . ܘܟܠܗ

ܢܐ ܡܥܒܕܐ ܘܐܢܫܐ ❖

ܣܕܪܐ ❖

ܡܪܢܐ ܠܐܠܗܐ ܡܫܒܚܐ ܘܕܠܘܬܐ ܘܡܫܒܚܢܐ ܘܡܪܟܠܐ

ܡܫܠܠ ܦܝܪܘܫܝ ܐܝܟ ܘܐܬܦܟܠ ܦܘܪܩܢܗ ܘܡܥܒܕܠ

ܦܘܪܩܢܐ ܡܫܝܚܐ . ܘܐܬܦܪܩܝ ܟܠ ܡܪܝ ܠܡܫܒܚܬܝ

രാപകൽനിൻകൈയ്യാൽ ഭാരപ്പെട്ടേൻ—ഹാലേ…
മാരകവേദനയെൻ മറതിലുണ്ടായി.

ബാറെക്മോർ-ശുബഹൊ....മെനഗാലം....

എക്ക്ബൊ—സോഗെദ്ലൊക്കു്

നരവത്സലനേ! ജലനിധിയിൽ
നിബിയോനായേ വീണ്ടവനേ!
ദുരിതമഹാജലനിധിയതിൽ നി
ന്നടിയാനേ വീണ്ടീടേണം. സ്തൌമെൻകാലൊസ്സ…

പ്രമിയോൻ

പാപികൾക്കായി തുറന്നിട്ടിരിക്കുന്ന കരുണാ വാതിലും, മരണമുള്ളവരെ ജീവിപ്പിച്ച രക്ഷാതുറമുഖവും, അശുദ്ധരെ നിർമ്മലരാക്കുന്ന വെടിപ്പിൻസോപ്പായും, മലിനരെ വെണ്മയാക്കുന്ന നിർമ്മലതയുടെ തളിപ്പും, തന്റെ പിതാവിനു പരിമള വാസനയായി അർപ്പിച്ച് തന്നെ പ്രീതിപ്പെടുത്തിയ ധൂപവുമായ കർത്താവിനു സ്തുതി. തനിക്കു ഈ സമയത്തും……

സെദറാ

പ്രാർത്ഥനകൾ സ്വീകരിക്കയും യാചകൾക്കു ഉത്തരമരുളുകയും ചെയ്യുന്ന ദൈവമായകർത്താവേ! ആദ്യകടിഞ്ഞൂലായ ഹാബേലിന്റെ കാഴ്ച അംഗീകരിക്കപ്പെട്ടതുപോലെ ഞങ്ങളുടെ ധൂപത്തേയും കൈക്കൊള്ളണമേ, ഹാനോക്കിന്റെ ശുശ്രൂഷ നിനക്കു പ്രീതികരമായതു

ܐܝܟ ܕܡܒܪܬܐ· ܐܝܟ ܬܫܡܫܬܗ ܕܢܘܗܪ. ܘܐܬܪܘܢܐ
ܒܦܐܪ̈ܐ ܘܫܘܦܪܘܬܝ ܐܝܟ ܕܐܬܪܥܝܬ ܒܪܘܚ ܫܘܬܗ
ܘܢܘܚ ܒܐܪܐ . ܘܬܒܫܒܚܢ ܐܝܟ ܡܢܝܢ ܕܢܘܬܝ ܐܝܟ
ܕܫܡܫܬ· ܐܝܟ ܗܝܡܢܘܬܗ ܘܐܦܘܝ ܐܒܪܗܡ
ܘܡܫܝܚ . ܘܒܒܗܬ ܒܢܡܐ ܕܒܠܝܟܒܐ ܘܕܝܬܝ ܐܝܟ
ܕܒܗܬ ܡܢ ܕܝܢ ܐܢܫܒ ܐܘܢܡܐ . ܘܢܬܒܠܝܢ ܡܠܝܢ
ܡܢܗܘܬܐ ܒܢܡܠܐ ܒܡܒܠܐ ܘܒܥܐ ܐܝܟ ܕܐܬܒܠܢ
ܡܘܬܢܐ ܡܢ ܠܡܐ ܘܐܫܬܪܟܠ ܒܝܢ ܦܒܪܡܘܗ
ܘܐܗܪܘܗܝ ܒܗܘܢܐ ܘܗܢܐ . ܘܢܗܘܐ ܠܝ ܫܒܪܐ ܘܢܢܐ
ܘܦܘܪܥܢܐ ܒܬܡܫܡܫܬ ܐܝܟ ܘܐܫܬܒܢ ܐܒܪܢܐ
ܒܗܘܢܐ ܒܬܡܫܡܫܬܗ ܡܠܐܠ ܢܘܡܘܣ ܒܪܘܐܝ . ܢܫܐ
ܡܪܢ ܢܠܗܘܢ ܒܡܠܬܐ· ܦܘܡܝ ܐܝܟ ܕܠܝܒܢ
ܡܒܫܐ . ܘܬܬܡܠܝܢ ܡܪܢ ܒܝܢܬܝ ܘܡܠܒܝ ܐܝܟ
ܘܐܬܡܠܠ· ܠܒܡܦܬܗ ܘܡܠܒܢܘܗܝ ܪܢܐ ܘܡܠܝܢܫܐ
ܠܡܐܪܐ . ܘܡܫܡܫ ܠܝ ܢܠܗܘܢ ܫܪܝܐܐ ܐܝܟ
ܕܡܫܠ ܢܘܒܝܢܗ ܘܗܢܝ ܢܠܗܡܐ . ܢܝܘܠܘܗܝ ܢܠܝܢ
ܘܡܫܝܚ ܐܝܟ ܕܝܠܘ ܠܐ ܗܢܝ ܡܠܐܒܠܐ ܘܐܬܪܫܠ·

പോലെ ഞങ്ങളുടെ ശൂശ്രൂഷയും നിനക്കു പ്രീതികരമായി ത്തീരണമേ. നീതിമാനായ നോഹിന്റെ പരിമളയാഗ ത്തിൽ നീ സംപ്രീതനായതുപോലെ ഞങ്ങളുടെ അധര ഫലത്തിൽ നീ പ്രീതിപ്പെട്ടമാറാകണമേ. കത്താവേ! ഞ ങ്ങളുടെ പിതാവും നിന്റെ സ്നേഹിതനുമായ അബ്രഹാ മിന്റെ വിശ്വാസം നിനക്കു ആനന്ദകരമായിത്തീന്നതു പോലെ ഞങ്ങളുടെ പ്രാത്ഥന നിന്നെ ആനന്ദിപ്പിക്കുമാ റാകണമേ. നീതിമാനായ ഈയോബിന്റെ അടുക്കൽ ദു ഷ്ടൻ ലജ്ജിതനായതുപോലെ നിന്റെ സഭയുടെ ശത്രു വായ ദുഷ്ടൻ ലജ്ജിച്ചുപോകുവാനിടയാകണമേ. നിമ്മ ല പുരോഹിതനായ അഹറോന്റെ ധൂപം മുഖന്തിരം ഇ സ്രയേൽ ജനത്തിൽനിന്നു വസന്ത നിരോധിക്കപ്പെട്ടതു പോലെ, കഠിന ശിക്ഷകളും കോപവടികളും ഞങ്ങളി ൽനിന്നു നിരോധിക്കണമേ. ആചായ്യനായ സ് ക്കറിയാസ്സു തന്റെ ശൂശ്രൂഷയിൽ, നിന്റെ പ്രാസം ഗികനായ യോഹന്നാനെക്കുറിച്ചുള്ള അറിയിപ്പുണ്ടാ യതുപോലെ, ജീവന്റെയും രക്ഷയുടെയും അറിയിപ്പു ഞങ്ങരംക്കും ഉണ്ടാകുമാറാകണമേ. കത്താവേ! ചുങ്കക്കാ രൻ സഖായിയോടെന്നപോലെ, തിരുവചനത്താൽ ഞ ങ്ങളുടെ പാപങ്ങരം ക്ഷമിക്കണമേ. ഭാഗ്യവാന്മാരായ ശ്ലീഹന്മാരിൽ തലവനായ ശെമഓന്റെ പ്രാത്ഥന സ്വീ കരിക്കപ്പെട്ടതുപോലെ ഞങ്ങളുടെ പ്രാത്ഥന തിരുസന്നി ധിയിൽ സ്വീകരിക്കപ്പെടണമേ. ആ പാപിനിയുടെ കുററങ്ങരം നീ ക്ഷമിച്ചതുപോലെ ബഹുലമായ ഞങ്ങളു ടെ കുററങ്ങളും ക്ഷമിക്കണമേ. ആ രോഗിണിയുടെമേ ൽ നിന്റെ കരുണ വെളിപ്പെട്ടു്, വിഷമതരമായ രോ ഗത്തിൽ നിന്നു അവരം സുഖം പ്രാപിച്ചതുപോലെ നി ന്റെ കരുണ ഞങ്ങളിൽ വെളിപ്പെട്ടമാറാകണമേ. ക്

ܩܕܡ ܬܪ̈ܥܘܗܝ ܢܩܫܐ . ܘܝܘܗܒ ܩܕܡ ܠܡܫܠܡܘܗ
ܘܡܢܛܪܘܬܐ ܐܝܟ ܕܗܘܦܠܝܘܗܝ ܠܟܗ̈ܢܐ ܥܡ ܟܢܫܘܗ
ܘܟܢܘܫܝܬܐ . ܗܘܐ ܠܗ ܐܢܫܘܬܐ ܡܫܝܚܝܐ ܐܝܟ
ܘܠܡܠܐܟܐ ܒܪܐ ܘܗܘܝܐ . ܘܡܢ ܩܕܡ ܦܬܓ̈ܡܐ
ܘܡܠܘܐ ܫ̈ܢܝܐ ܐܝܟ ܘܐܫܬܘܕܝ ܦܬ̈ܓܡܐ ܘܟܕ ܢܡܘܣܐ
ܒܝܘ ܐܬܢܐ ܘܢܦܘܐ ܢܦܪܬܐ . ܘܒܪܢܝܫ ܡܠܟܐ
ܘܡܫܟܚܢܝ ܗܒܠܘܗܝ ܘܢܒܝܘܗܝ ܘܢܫܡܠܘܗܝ
ܟܠܝ . ܘܦܘܠܚܝ ܢܦܫܘܗܝ ܠܟܠܝ ܒܝܬܠܐ ܐܝܟ
ܡܠܟܝ . ܘܢܗܠܟܘܗܝ ܟܫܒܠܝ ܡܝܬܝܐ .
ܘܢܛܦܐ ܦܘܦܝܠܝ ܥܦܪܐ ܘܥܠܝܡܘܬܐ . ܘܦܢܚܠܐ
ܘܢܒܥܐ ܚܠܐ ܩܕܡ ܗܘܐ ܡܢܘܬܝ ܘܡܫܝܚܝ ܐܚܝܐ
ܠܚܫܒܬܗ ܟܬܝܒܐ ܗܢܐ : ܐܢܬܐ ܘܐܬܝܬܝ ܘܡܢܝܢ
ܟܠܒܝܬܗ ܘܢܦܠ ܢܬܦܢܫ ܟܢܫܬܐ ܐܦܬܝܢ
ܢܝܘܗܝ ܟܡܬܝ ܘܢܦܘܬܝ ܢܫܟܚܝ ܩܡ ܢܚܬܝ .
ܘܟܠܝ ܢܬܡܢܝ ܩܕܡ ܢܐܝ ܠܫܡܥܐ ܘܝܚܐ ܟܬܒܐ .
ܢܦܫܘܗܝ ܠܗ ܐܝܟ ܫܦܝܪܘܬܐ ܘܢܩܠܝ ܫܘܚܠܦܐ
ܘܢܫܡܠܝܢ . ܘܐܬܚܒ ܘܒܗ ܐܘ ܡܪܢܐ ܘܡܫܒܚ

നാനായക്കാരിയുടെ പുത്രിയിൽനിന്നു പിശാചിനെ ഓ
ടിച്ചുകളഞ്ഞതുപോലെ, ശത്രുവിൻെറ ശക്തിയെ ഞങ്ങ
ളിൽനിന്നു ദൂരീകരിക്കണമേ. സുന്ദരനായ ദാനിയേലി
നെപ്പോലെ തിരുസന്നിധിയിൽ ഞങ്ങൾക്കു വിജയം ന
ൽകണമേ. ജ്വലിക്കുന്ന അഗ്നിച്ചൂളയിൽവച്ച് ഹാനനി
യാ മുതലായവരുടെ ബന്ധനങ്ങൾ അഴിക്കപ്പെട്ടതുപോ
ലെ, ദുഷ്ടപിശാചുക്കളുടെ ബന്ധനങ്ങളെ ഞങ്ങളിൽനി
ന്നു അഴിച്ചുകളയണമേ. കർത്താവേ! നിൻെറ പുരോഹി
തന്മാർക്കും ശുശ്രൂഷകന്മാർക്കും തിരുവിഷ്ടം ആചരിച്ചു അ
നുഷ്ഠിക്കുവാൻ കൃപ നൽകണമേ. നിൻെറ ഇടയന്മാർ
നിൻെറ ആടുകളെ തിരുവചനപ്രകാരം ഭക്തിപൂർവ്വം മേ
യിക്കുകയും, നിൻെറ വിശുദ്ധ മാർഗ്ഗത്തിലൂടെ ചരിക്കു
യും, ജീവപ്രദങ്ങളായ നിൻെറ കർതൃകൽപ്പനകൾ ആ
ചരിക്കയും ചെയ്യുമാറാകണമേ. കർത്താവേ! നിൻെറ ഇ
ടവക ഇപ്പോൾ നിന്നോടു കരുണയും കൃപയും യാചിക്ക
യും തിരുസന്നിധിയിൽ പ്രാർത്ഥന സമർപ്പിക്കയും ചെ
യ്യുന്നു. നിൻെറ ഇടവക അതിൻെറ പ്രജകളാൽ അഭി
വൃദ്ധിപ്പെടുകയും, നിൻെറ ജനം വിജയത്തോടെ രക്ഷ
പ്രാപിക്കയും, നിൻെറ കുഞ്ഞാടുകൾ നിൻെറ പുൽമാലി
കളിൽ മേയുകയും, പെണ്ണാടുകൾ നിൻെറ നന്മകളാൽ
സംതൃപ്തരാവുകയും, ഞങ്ങളെല്ലാവരും നിന്നിൽനിന്നു ക
രുണപ്രാപിക്കയും ചെയ്യുമാറാകണമേ. പാപികളോടു
ദയാലുവും അനുതാപികളിൽ പ്രീതിപ്പെടുന്നവനുമായ ക
ർത്താവേ! നിൻെറ മഹാകരുണയാൽ ഞങ്ങളിൽ കനി
വു തോന്നി ഞങ്ങളെ അനുഗ്രഹിക്കണമേ. തിരുവിഷ്ടം
തോന്നി ഞങ്ങളുടെ ധൂപവും പ്രാർത്ഥനകളും അംഗീകരി
ച്ച്, ഞങ്ങളുടെ ആത്മശരീരങ്ങളെ ശുദ്ധീകരിക്കയും, ഞ
ങ്ങൾക്കു വിശ്വാസികളായ ഞങ്ങളുടെ പരേതർക്കും പാ

ܦܪܘܩܢ ܘܡܠܟܢ . ܘܐܚܕ ܢܦܫܬܢ ܟܠ ܦܓܪܝܢ .
ܘܡܫܚܐ ܠܝ ܘܐܬܐܠܐܢܝܢ ܡܢܗܝܪܢܘܬܐ . ܘܢܦܫ ܠܗܝ
ܫܘܒܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܘܐܝܩܪܐ ܘܬܪܝܨܘܬ ܥܒܕܐ:ܐܡܝܢ ❖

ܩܠܐ ܕܒܥܘܬܐ ܕܡܪܝ ❖

ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܒܡܘܬܗ ܕܢܚܝܢ . ܒܠܗܘܢ ܢܦܫ
ܐܢܐ . ܡܢ ܒܝܬܐ ܕܡܪܢ : ܐܢܐ ܘܐܢܫܐ ܠܐ
ܐܢܐ : ܚܝ ܡܪܝ ܢܦܫܬ ܕܝܠܝ : ܘܐܢܬ ܚܝܝ
ܠܐ ܒܚܘܒܟ : ܘܐܢܬ ܗܘ ܡܚܝܢ ܘܡܒܠܝܢ
ܠܚܝܐ ❖ ܠܗܘܢ ܝܗܒ ܐܢܐ . ܘܡܢܝ ܗܐ ܐܢܐ .
ܐܢܐ ܡܪܝ . ܦܢܝ ܡܪܝ ܡܢ ܝܡܘܢܐ : ܘܒܢܝܐ
ܟܠ ܦܪܘܩ ܘܡܠܝ : ܘܠܐ ܒܚܛܗܝ ܒܦܓܪܝ :ܠܐ
ܬܒܥܘܢ ܟܠ ܒܗܘ ܢܘܚܐ : ܘܗܘܐ ܐܢܬ ܠܒܠܗܘܢ
ܡܪܝܡܐ ❖ ܡܢ . ܢܦܫ ܘܡܢܬܐ . ܢܝܫܐ ܠܐܡܬܝ
ܟܠ . ܦܢܝܬܝ ܢܦܫ ܘܕܢܐ . ܐܬܚܙܝ ܒܬܢܝܢܘܬܐ :
ܒܠܝ ܘܢܦܫܐ ܐܦ ܫܘܒܚܐ : ܘܐܬܩܢܝ ܠܒܝ
ܐܘܪܐ ܡܢܐ : ܘܦܪܝ ܢܫܬܐ ܠܢܦܫܬܐ : ܘܠܐ
ܬܫܘܩܝܢ ܢܘܦܠܐ ܚܝܘܟ ܢܬܢܐ ❖ ܡܢ . ܡܢ ܕܢܝ

പമോചനം നൽകുകയും ചെയ്യണമേ. ഞങ്ങരം നിനക്കും നിന്റെ പിതാവിനും പരിശുദ്ധ റൂഹായ്ക്കും സ്തുതിയും സ്തോത്രവും കരേററുന്നു. ഹോശൊ…

കോലൊ–ലമൽക്കുസ്റൌമ്മൊ.

മന്നവനേ മശിഹാ!–സതതം തവകരുണാ
വാതിലിൽ മുട്ടുന്നേൻ–ധനികാ! നിൻനിധിനിലയത്തീ
ന്നേകണമേ കൃപയും വാഴ്വും
നീയെൻ ഗതി തുണ ചെയ്യുക നിൻ–
സാക്ഷിയെ ലജ്ജിതനാക്കരുതേ
ശരണവുമെ–ന്നാശ്രയവും നീയേ.

ഞാൻതിരുമുമ്പിൽ–രോദിച്ചർത്ഥിക്കു–
ന്നമ്പുടയോൻനാഥാ!–വിധിവംശങ്ങരംക്കേകുമ്പോരം
നിൻസ്ലീബാകൈക്കൊണ്ടോനാം
എന്നിലിരിക്കും നിൻമെയ്യും
രക്തവുമോത്തെൻകർത്താവേ!
കാക്കണമേ–നരകത്തീന്നെന്നെ.

ബാറെക്മോർ—ശുബഹൊ...–

ദീനാത്മാവേ!–നീ വിസ്മൃതമാക്കും
വിധിനാളെന്നോളം–അനുതാപത്താൽസോത്സാഹം
നേടുക കൃപയും മോചനവും
നൽവഴിയാഹാരം നേടി
ചാർത്തുക മംഗളവസ്ത്രം നീ
വരസവിധേ–നഗ്നത പൂകായ്വാൻ

മെനഓലം…

ܢܣܒ ܠܟ . ܡܫܒܚܐ ܘܡܪܢܐ . ܘܠܒܢܐ ܘܢܘܗܪܐ .
ܘܬܫܒܘܚܬ ܘܒܟܠܗ ܠܥܠܡܝܢ : ܒܥܢܝܢܐ ܐܬܐ
ܡܬܪܢܝܬܐ : ܟܠ ܚܛܝܐ ܘܚܘܒܐ ܘܩܕܡ : ܒܫܘܒܚܬܐ
ܘܠܐ ܢܫܬܘܩ : ܘܢܗܘܐ ܠܟ ܫܘܒܚܐ ܒܪܘܟܬܐ ❖
ܡܪܝܐ ܪܚܡ ❖

ܩܘܩܠ ܦܪܝܐ ❖

ܐܝܟ ܡܪܝܐ ܠܐܠܗܐ ܘܝܠܕ ܡܢܗ ܠܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܡܢ
ܐܒܪܐ ܘܝܠܕ ܢܠܕܬܐ . ܘܩܪܒ ܠܡܫܝܚܐ ܗܘܐ .
ܘܝܗܒ ܒܗ ܘܐܦ ܘܡܫܒܚܝܢ ܘܠܐ ܡܬܥܠܝܐ : ܐܝܟܢܐ
ܘܢܗܘܐ ܠܒܢܝܗܘܢ ܐܝܟܢ ܘܗܢܘ ܡܬܡܫܚܢ :
ܠܫܘܠܛܢܐ ܘܢܦܫܐ ܘܦܓܪܐ ܘܠܡܠܟܘܬܐ ܘܡܢ
ܡܫܢܐ ܘܡܫܝܚܐ : ܐܝܟ ܘܠܒܢܘܗܝ ܘܐܝܟܢܘܗܝ ܗܘܘ
ܒܫܘܒܚܐ ܘܢܫܩ ܒܪܐ ܢܫܐ ܚܕܘ ܗܘ ܐܘܪܚܐ ܘܐܝܟܢܐ.
ܒܫܘܡܗ ܡܪܝܐ ܘܐܬܐ : ܫܘܒܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ
ܒܦܘܪܩܢܐ ܡܫܝܚܐ ܘܡܢ ܡܫܒܚܐ ܘܐܪܐ ܘܡܫܒܚܬܐ .
ܐܝܟ ܢܗܘܐ ܘܐܪܐ ܘܡܢ ܐܝܟܐ : ܠܫܘܠܛܢܐ ܘܒܪܐ ܐܝܟ
ܠܟܠܢܐ ܘܥܒܕܐ : ܠܗܢܐ ܡܫܝܚܐ ܒܪܝ ܒܫܝܢܐ

കണ്ണീരിന്നുറവും–താപത്തിൻമനവും
തന്നതെനിക്കേവൻ–പാഴായ്‌ലേശം ഫലമില്ലാ–
തേററം ദുഷ്ക്കർമ്മത്താൽ ഞാൻ
നിന്ദിതനായ്ത്തീർന്നപ്പോഴെ–
ന്നായുസ്സിന്നാണ്ടുകളേയോ–
ർത്തയ്യയ്യോ–ദീനം വിലപിച്ചേൻ,

മൊറിയൊ··

ധൂപപ്രാൎത്ഥന

ദൈവമായ കത്താവേ! ഞങ്ങളുടെ ബലഹീന കൈകളിൽ നിന്നു ഈ ധൂപത്തെ സ്വീകരിച്ചു ഈ തൈലത്തെ ശുദ്ധീകരിക്കണമേ. അവർണ്ണ്യമായ നിൻെറകൃപയുടെ ദൃഷ്ടാന്തമായിട്ടു ഇതിനെ ആക്കിത്തീർക്കണമേ. ഇതിനാൽ അഭിഷേകം ചെയ്യപ്പെടുന്ന എല്ലാവക്കും ഇതു ആത്മശരീരങ്ങളുടെ സ്വാസ്ഥ്യത്തിന്നു പര്യാപ്തമായി ഭവിക്കണമേ. നീതിമാനായ നോഹിൻെറ പെട്ടകത്തിലുണ്ടായിരുന്നവക്കുവേണ്ടി ആ നീതിമാൻ ഒരു പ്രാവിനെ അയക്കുകയും, രമ്യതയുടെ വാഗ്ദാനവും പ്രളയത്തിൽനിന്നുള്ള പൂർണ്ണ രക്ഷയുടേയും കൃപയുടേയും സൂചനയുമായി അതു സൈത്തിൻെറ ഇല ചുണ്ടിൽ പിടിച്ചുകൊണ്ടുവരികയും ചെയ്തതുപോലെ, പാപപ്രളയത്തിൽ നിന്നുള്ള ഉദ്ധാരണത്തിനും ഇതു പര്യാപ്തമായിത്തീരണമേ. വിശുദ്ധ ദൈവികകൂദാശകളുടെ നിർവ്വഹണത്തിനുവേണ്ടി ഒലിവിൽനിന്നുള്ള ഫലം നൽകുന്നവനായ കത്താവേ! നിൻെറ പരിശുദ്ധാത്മാവിൻെറ ശക്തിയാലും ആവാസത്താലും ഈ തൈലത്തെ വാഴ്ത്തണമേ. പിതൃപുത്ര പരിശു

ܘܠܝܚܝܕܝܘܬܐ ܘܪܘܚܐ ܕܝܠܗ ܩܕܝܫܐ. ܐܒܐ ܘܒܪܐ
ܡܫܒܚܘܬܐ ܠܐ ܡܬܦܠܓܢܘܬܐ ܘܠܐ ܚܘܠܦܐ ܘܐܘܣܝܘܬܐ
ܘܡܫܘܬܐ ܘܒܚܝܐ ܘܦܪܝܫܐ ܘܡܫܘܕܥܢܐ ܘܥܡ ܟܠ
ܡܢܨܒܢܘܬܐ ܒܐܘܢܝܬܐ ܦܪܝܫܬܐ ܘܥܡ ܟܠܗܘܢ
ܒܢܝܢܐ: ܠܐܠܗܐ ܘܒܪܝܫܢܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܗ
ܐܘ ܢܫܒܚ ܫܡܗ: ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ.
ܐܡܝܢ ❖

❖ ܩܘܡ ܨܠܘܬܐ ❖

❖ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܠܘܬ ܥܒܪܝܐ ܕܐܬܪ ܩܢܕܣ ❖

ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܡܢ ܐܓܪܬܐ ܕܠܘܬ ܥܒܪܝܐ.
ܐܚܝ: ܒܪܟܡܪܝ ❖ ܦܩ. ܝܗ: ܐ — ܐ ❖

ܢܬܒܝܢ ܗܟܝܠ ܕܠܐ ܢܬܩܠܐ ܘܢܫܬܘܕܥ ܘܢܬܚܝܠ
ܢܦܫܢ. ܐܠܐ ܠܒܝܬ ܢܦܘܩ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܢܫܪܐ
ܠܦܘܩܕܢܗ ܢܦܘܩ ܒܡܕܒܪܐ ܐܝܟ ܕܠܒܢܝܢܐ. ܡܛܠ
ܕܐܦ ܡܫܝܚܐ ܠܐ ܗܘܐ ܠܒܝܬܗ ܫܦܪ. ܐܠܐ ܐܝܟ
ܕܟܬܝܒ ܕܚܣܕܐ ܘܡܫܬܥܒܕܝܢ ܒܟܠ ܟܠܗ.
ܟܠܡܕܡ ܕܝܢ ܕܡܢ ܩܕܡ ܐܬܟܬܒ: ܠܡܘܠܦܢܢ

ഥാത്മാവേ! വിശ്വാസപൂർവ്വം ഇതിനാൽ അഭിഷേക ചെയ്യപ്പെടുകയൊ, ഇതിൽ നിന്നു പ്രാപിക്കയോ ചെയ്യുന്നവക്കു, ഇതു അനശ്വരമായ കൃപയും നീതിയുടെ ആയുധവും ആത്മശരീരങ്ങളുടെ നവീകരണവും, പൈശാചികമായ സകല പ്രവത്തനങ്ങളിൽ നിന്നുമുള്ള മോചനവും, ദുഷ്ടതകളിൽനിന്നുള്ള സംരക്ഷണവും ആയിത്തീരുമാറാകണമേ. ഹോശോ…

തുടർന്നുവായന

പൌലോസ് ശ്ലീഹാ ധന്യൻ …

റോമർ. 15 : 1—7

ആകയാൽ ശക്തന്മാരായ നാം സ്വഹിതത്തെ മാത്രം അനുവത്തിക്കാതെ അശക്തരുടെ അശക്തിയെ താങ്ങുവാൻ കൂടി ചുമതലപ്പെട്ടവരാകുന്നു. നമ്മിൽ ഓരോരുത്തനും അവനവൻെറ അയൽക്കാരൻെറ അഭിവൃദ്ധിക്കുവേണ്ടി അവനെ സൽപ്രവൃത്തികളാൽകൊണ്ടു് സന്തോഷിപ്പിക്കണം. എന്തെന്നാൽ മശിഹായും സ്വഹിതത്തെയല്ല അനുവത്തിച്ചതു. നിൻെറ നിന്ദകന്മാരുടെ നിന്ദ എൻെറമേൽ പതിച്ചു എന്നു എഴുതപ്പെട്ടിട്ടുമുണ്ടു്. തിരുവെഴുത്തുകളുടെ സഹിഷ്ണുതയാലും ആശ്വാസത്താലും നമുക്കു പ്രത്യാശ ലഭിക്കുവാൻ തക്കവണ്ണം മുമ്പേ എഴുതപ്പെട്ടിട്ടുള്ളസകലവും, നമ്മെ ഉപദേശിക്കുന്നതിനുവേണ്ടിയുള്ളതാകുന്നു. എന്നാൽ സഹിഷ്ണുതയുടേയും ആശ്വാസത്തിൻെറയും

ܗܘ ܕܢܚܬ ܐܬܠܒܫ . ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܩܫܝܫܘܬܐ
ܘܟܠܗܝܢ ܗܒܪܐ ܢܗܘܐ ܠܟ . ܐܠܗܐ ܕܝܢ
ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܩܫܝܫܘܬܐ ܢܬܠ ܠܟܘܢ ܘܡܗܝܡܢܘܬܐ
ܬܬܡܫܡܫܘܢ ܐܝܟ ܟܠ ܐܝܢ ܕܢܦܩܘܢ ܡܫܝܚܐ . ܘܕܝܢ
ܘܕܢܚ ܘܕܝܢ ܦܘܫ ܬܬܡܫܝܚܘܢ ܠܐܠܗܐ ܐܒܘܟܘܢ
ܘܡܢ ܢܦܫܘ ܡܫܝܚܐ . ܦܬܓܡܐ ܗܘܐ ܗܘ
ܡܦܪܫܝܢ ܘܡܢܗܝܢ ܠܚܕܕܐ : ܐܝܟܢܐ ܘܐܦ ܡܫܝܚܐ
ܦܪܫܟܘܢ ܠܬܫܡܫܬܗ ܘܐܠܗܐ . ܐܒܘܢ
ܒܪܟܡܪܝ ❖

ܐܡܪ ܗܘܠܠܐ ܡܫܬܘܕܥܢܐ ◆

ܗ̄ ܘ ܗ̄ . ܘܢܫܬܒܚܘܢ ܐܠܗܐ ܐܝܟ ܬܫܒܘܚܬܗ .
ܘܐܝܟ ܫܦܝܪܘܬܐ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܗܝܢ ܢܫܡܬܐ . ܗ̄ ❖

ܐܘܪܚܐ ܕܠܚܡܫܐ . ܡܢ ܕܝܢ . ܐܚܘ ܕܠܗ ◆

ܘܟܕ ܥܒܕ ܠܐܦܪܝܡ : ܫܡܥܐ ܐܝܟ ܢܠܒܫ ܗܘܐ
ܟܠ ܐܝܢ ܐܒܘܗܝ ܘܐܚܘ . ܘܫܡܥܘ ܟܠ ܒܢܝܐ ܘܟܕܢ :
ܘܡܛܠ ܗܘܐ ܘܟܠܗ ܗܘܢܐ . ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܢܫܡܘ
ܠܬܘܕܝܬ ܟܕܢ . ܘܟܠ ܐܘܡܢ . ܢܫܡܘ ܒܪܗ ܘܘܒܕܝܢ

ഇരിപ്പിടമായ ദൈവം യേശുമിശിഹായ്ക്കു അനുരൂപമായി സമത്വേന ഗണിക്കപ്പെട്ടവൻ നിങ്ങൾക്കു കൃപനൽകട്ടെ. അതു നമ്മുടെ കർത്താവായ യേശുമിശിഹായുടെ പിതാവായ ദൈവത്തെ ഏകാഭിപ്രായത്തോടും ഏക ശബ്ദത്തോടും സ്തുതിക്കുവാനായിട്ടാകുന്നു. ആയതുകൊണ്ടു് മശിഹാ ദൈവമഹിമയോടു നിങ്ങളെ സമീപിപ്പിച്ചതുപോലെ നിങ്ങളും അന്യോന്യം സമീപിച്ചും ഭാരം വഹിച്ചും സ്ഥിതി ചെയ്‌വിൻ. ആഹായ്...

തുടന്നു് ഏവൻഗേലിയോൻ വായന

പെത്ഗോമോ:– ദേവേശാ! കനിയണമെന്നിൽ നിൻ കൃപപോലെ
ഏറ്റം കൃപയാലെൻ പാപങ്ങളെ മായിക്ക. ഹാലേ...

ലൂക്കോസ് 18: 35—43

പിന്നെ അദ്ദേഹം യീറീഹ്ലൂക്കടുത്തെത്തിയപ്പോൾ വഴിയരികെ ഒരു കുരുടൻ ഭിക്ഷയാചിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നിരുന്നു. കടന്നുപോകുന്ന പുരുഷാരത്തിൻെറ ശബ്ദം അവൻ കേട്ടിട്ടു്, ഇതാരാകുന്നു എന്നു ചോദിച്ചു. അവർ അവനോടു, നൊസ്രാത്തുകാരനായ യേശുവാണു് കടന്നുപോകുന്നതു എന്നു പറഞ്ഞു. അപ്പോൾ അവൻ ദാവീദുപുത്രനായ യേശുവേ! എന്നിൽ കരുണയുണ്ടാകേണമേ എന്നു വിളിച്ചുപറഞ്ഞു. മിണ്ടാതിരിപ്പാൻ, യേശുവിനു മുമ്പായി പൊയ്ക്കൊണ്ടിരുന്നവർ അവനെ വിലക്കി. എന്നാൽ അവനാകട്ടെ, ദാവീദുപുത്രാ! എന്നിൽ കരുണയുണ്ടാകണമേ, എന്നു പൂർവ്വാധികം ഉച്ചത്തിൽ വിളിച്ചു പറഞ്ഞു. യേശു നിന്നിട്ടു്, അവനെ തൻെറ അടുക്കൽ കൊണ്ടുവരു

ܐܬܪܘܡܡ ܢܦܫܢ. ܘܐܬܦܠܓ ܘܐܬܪܥܝ ܗܘܐ ܒܡܬܥܒܕܢܘܬܗ
ܘܢܦܫܗ ، ܚܛܝܐ ܗܘܐ ܒܗ ܘܢܦܠܩܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ
ܬܐܢܫܘܬܐ ܩܕܡ ܗܘܐ ܒܪܗ ܘܕܒܝܪ ܐܬܪܘܡܡܢܝܢ.
ܘܦܫ ܢܦܫܗ ܘܦܩܕ ܘܢܬܦܢܘܢ ܠܗܘܬܗ. ܘܟܕ
ܡܢܗ ܠܗܘܬܗ: ܫܠܚܗ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܩܘܡ ܙܒܢܐ
ܐܢܬ ܐܒܘܟ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܡܪܝ ܘܐܝܟܢܐ.
ܘܢܦܫ ܐܡܪ ܠܗ: ܢܦܩ ܡܢܗܘܢܬܐ ܐܝܟܢܐ.
ܘܟܪܣܬܗ ܡܠܐ ܘܬܘܒ ܗܘܐ ܒܬܪܗ ܘܡܫܡܫܝܢ
ܠܐܠܗܐ. ܘܒܟܠܗ ܢܦܫܐ ܕܝܠܗ ܢܗܘܐ ܗܘܐ ܫܘܒܚܐ
ܠܐܠܗܐ ❖

ܘܐܡܪ ܡܫܡܫܢܐ ܠܥܡܐ ❖

ܢܦܫܢ ܫܦܝܪ ܟܠܢ ܒܡܫܬܘܕܝܢܘܬܐ: ܘܒܫܒܚܐ
ܘܡܘܕܝܢ ܠܐܠܗܐ ܢܒܥܐ ܘܐܡܪ ❖ ܥܡܐ ܩܘܪ ❖
ܐܝܟܢܐ ܕܗܘܐ ܫܠܡܐ ܗܢܐ ܫܠܡܐ ܡܫܝܚܝܐ.
ܫܠܡܐ ܡܫܝܚܝܐ. ܠܫܘܡܐ ܡܠܟܝܐ. ܐܝܟܢܐ
ܡܫܡܫܢܐ ܘܡܫܡܠܝܐ ܠܟܠܗ ܥܠܡܗ ܘܒܟܠܕܒܪܐ.
ܠܡܦܪܫ ܢܬܡܫܟ: ܩܘܪ ❖ ܐܝܟܢܐ ܕܗܘܐ ܫܠܡܐ

വാൻ കൽപ്പിച്ചു. അവൻ അടുത്തുവന്നപ്പോാം അദ്ദേഹം, ഞാൻ നിനക്കുവേണ്ടി എന്തു ചെയ്യണമെന്നാണു് നീ ആഗ്രഹിക്കുന്നതു്, എന്നു ചോദിച്ചു. അവൻ കത്താവേ! എനിക്കു കാഴ്ചയുണ്ടാകണം എന്നു പറഞ്ഞു. അപ്പോാം യേശു അവനോടു, നീ കാഴ്ചപ്രാപിക്കുക, നിന്റെ വിശ്വാസം നിന്നെ രക്ഷിച്ചിരിക്കുന്നു എന്നു പറഞ്ഞു. ഉടനെ അവനു കാഴ്ചയുണ്ടായി. അവൻ ദൈവത്തെ സ്തുതിച്ചുകൊണ്ടു് അദ്ദേഹത്തെ അനുഗമിക്കയും ചെയ്തു. അതു കണ്ടു് എല്ലാ ജനങ്ങളും, ദൈവത്തെ സ്തുതിച്ചു.

ശെമ്മാശൻ ലുത്താനിയാ.

നാമെല്ലാവരും താൽപ്പര്യപൂർവ്വം നിന്നു്, ദൈവത്തിനു പ്രീതികരമായ ശബ്ദത്തിൽ, കുറിയേലായിസ്സോൻ എന്നു ഏററു ചൊല്ലണം.

ജനം:_ കുറിയേലായിസ്സോൻ

ഈ തൈലം സന്തോഷപ്രദമായ തൈലവും, ശുദ്ധീകരിക്കുന്ന തൈലവും. രാജകീയ വസ്ത്രവും, ശത്രുവിന്റെ സകല ശക്തിയേയും തോൽപ്പിച്ചു വീഴ്ത്തുന്ന ആയുധവും ആയിത്തീരുവാൻ കത്താവിനോടു നാം പ്രാത്ഥിക്കണം. കുറിയേ...

ܗܢܐ ܠܒܢܝ̈ܗܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܗܘܘ ܢܨܚܢ ܐܘ
ܡܬܬܦܝܣܝܢ. ܢܚܪܬܐ ܘܒܟܐ ܘܙܘܪܐ ܠܠܡܠܠܘܬܐ.
ܡܫܬܪܝܢܐ ܘܗܝ ܟܠ ܠܫܢܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܡܫܘܬܦܬܐ
ܘܗܝ ܟܠ ܕܢܬܐ. ܘܢܨܚܘܢ ܒܗ ܐܝܟ ܟܘܟܒ̈ܐ
ܘܟܫܝܪ̈ܐ ܫܘܦܪܬܐ ܘܡܫܒܚܬܐ. ܘܗܢܘܢ ܠܒܢܝ̈ܗܘܢ
ܠܫܘܦܪܐ ܘܢܨܒܬܐ ܘܫܘܒܚܐ ܘܢܛܪܘܗ. ܘܠܐܫܬܘܕܥܘܬܐ
ܘܠܫܘܠܡܢܐ ܕܒܝܬܐ ܘܦܘܪܩܢܐ. ܠܡܪܝܐ: ܫܘܒ̄ ❖
ܐܢܐ ܡܫܟܢܐ ܘܫܘܐ ܡܢ ܛܪܢܐ ܘܕܝܢܝ ܡܪܢ ܒܗܘܐ
ܠܗܘܢ. ܘܒܪܝ ܠܒܢܝ̈ܗܘܢ ܠܫܡܝܐ ܘܒܐܬܪܐ
ܘܡܬܢܦܫܢܐ ܘܐܦ ܠܫܘܡܠܝܐ ܗܢܐ ܘܠܠܡܦܘܪܩܢܐ
ܘܐܬܕܒܪܘ ܒܙܘܙ ܘܛܝܒܘ ܦܘܩܕܢܝܗ. ܘܛܘܪ
ܐܢܘܢ ܒܝܬܟܢ ܐܟܙܐ ܗܝ ܢܒܝܐ. ܘܡܪܝ ܘܒܪܝ
ܐܢܘܢ ܘܐܫܬܪܝ ܒܗܘܢ ܬܫܒܘܚܬܐ. ܘܫܢܝܢ ܘܫܠܡܝܢ
ܐܝܬܘܗܝ ܒܗܘܢ. ܥܠ ܡܬܬܫܝܢܢ ܘܗܘܢ ܟܠܢܢ.

ܫܘܒ̄ ❖

ഈ തൈലം ഇതിൽനിന്നു് പ്രാപിക്കയോ ഇതിൽസം ബന്ധിക്കയോ ചെയ്യുന്ന സകലക്കും ഹൃദയസന്തോഷവും നിത്യാനന്ദവും നൽകുന്നതും, പാപജീർണ്ണതയിൽ നിന്നു നവീകരിക്കുന്നതും, സകലഭീതിയിൽനിന്നും സംരക്ഷിക്കുന്നതും ആയിത്തീർന്നു്, തന്മൂലം ആകാശത്തിലെ നക്ഷത്രങ്ങൾ പോലെ വെടിപ്പിലും വിശുദ്ധിയിലും അവർ പ്രശോഭിക്കുമാറാകണമേ. ഇതു അവർക്കു കടങ്ങളുടെ പരിഹാരത്തിനും പാപമോചനത്തിനും, ആത്മശരീരങ്ങളുടെ സ്വാസ്ഥതയ്ക്കും ആരോഗ്യത്തിനും ഉതകുവാൻ കർത്താവിനോടു നാം പ്രാർത്ഥിക്കണം. കുറിയേ...

കർത്താവേ! ഇതു അവർക്കു ബലമേറിയ ആയുധവും, നിൻെറ കാരുണ്യത്തെ സംരക്ഷിക്കുന്ന കോട്ടയും ആയിത്തീരണമേ. വിശ്വാസികളുടെ സകല വാസസ്ഥലങ്ങളേയും ഭവനങ്ങളേയും, നിൻെറ സത്യത്തെ മുറുകെപ്പിടിച്ചു് നിൻെറ കൽപ്പനകൾ ആചരിക്കുന്ന ഈ ഭവനത്തേയും ഇതിലെ നിവാസികളേയും അനുഗ്രഹിക്കണമേ. സകല ഉപദ്രവങ്ങളിൽനിന്നും ജയകരമായ നിൻെറ സ്ലീബായാൽ അവരെ കാത്തുകൊള്ളണമേ. അവരെ സഹായിച്ചു് അനുഗ്രഹിച്ചു് നിൻെറ നന്മകൾ വർദ്ധിപ്പിച്ചുകൊടുക്കണമേ. നിൻെറ സമാധാനവും ശാന്തിയും അവരിൽ വസിപ്പിക്കയും ചെയ്യണമേ, എന്നു് നിന്നോടു ഞങ്ങൾ അപേക്ഷിക്കുന്നു. കുറിയേ...

[illegible] ◆

[illegible] ◆

[illegible]

[illegible] ◆

[illegible]

(ഇവിടെ പ്രധാന കാൎമ്മികൻ രോഗിയുടെ നെററി യിൽ തൈലംകൊണ്ടു് മൂന്നു കുരിശടയാളങ്ങൾ വരയ്ക്കുന്നു.)

പിതാവിൻെറയും + പുത്രൻെറയും + പരിശുദ്ധ റൂഹായുടെയും + നാമത്തിൽ നീ വെടിപ്പാക്കപ്പെട്ടു് ശുദ്ധീകരിക്കപ്പെടുകയും, മനസ്സോടൊ മനസ്സുകൂടാതെയൊ അറിവോടൊ അറിവുകൂടാതെയൊ, നീ ചെയ്തുപോയിട്ടു ള്ള കടങ്ങളും പാപങ്ങളും നിന്നോടു ക്ഷമിക്കപ്പെടുകയും, സകല ദുർവികാരങ്ങളും പൈശാചിക പ്രവൎത്തനങ്ങളും നിന്നിൽനിന്നു മായിക്കപ്പെടുകയും ചെയ്യുമാറാകട്ടെ.

സമാപന പ്രാൎത്ഥന

കാരുണ്യവാനും ദയാലുവും തൻെറ കൈവേലയോടു ദയ ചെയ്യുകയും രഹസ്യകാൎയ്യങ്ങൾ അറിയുകയും ഹൃദയ ങ്ങളെ പരിശോധിക്കയും ചെയ്യുന്ന ദൈവമായ കൎത്താ വേ! നിൻെറ മനുഷ്യപ്രീതിയാൽ നീ, പരിശുദ്ധമായ മഹോന്നതത്തിൽനിന്നു് ഇറങ്ങിവന്നു്, വിനാശകരമാ യ ജീൎണ്ണതയിൽ നിന്നു ആദാമിനേയും സന്താനങ്ങളേ യും രക്ഷിപ്പാൻ വേണ്ടി മനുഷ്യാവതാരം ചെയ്തുവല്ലോ. നീതിമാന്മാരെയല്ല, പാപികളെ അനുതാപത്തിലേയ്ക്കു വിളിപ്പാൻവേണ്ടിയാണു് ഞാൻ വന്നിരിക്കുന്നതെന്നു നീ അരുളിച്ചെയ്യുകയും ചെയ്തുവല്ലൊ. ആദാമെന്ന ആ ന ഷ്ടപ്പെട്ടതാലന്തിനെ നീ കണ്ടെടുത്തു. എൻെറ അടുക്കൽ

ܗܘܐ ܐܘܟܝ . ܘܬܘܒ ܐܡܪܬ ܕܫܡ ܘܕܐܬܐ ܠܟܬܒ̈ܐ ܠܐ
ܐܦܩܘܗܝ ܠܒܪ : ܐܠܐ ܐܦ ܠܗ ܡܢܝ ܘܠܟܠܟ .
ܘܐܠܦ ܐܡܪܬ ܕܝܢ ܠܡܪܢܟ ܡܫܝܚܐ ܘܫܒܩܬ
ܠܟܝ ܡܘܟܝܢܝ ܘܡܫܘܚܢܝ : ܐܠܝ ܒܫܠܡܐ :
ܘܡܦܩܬܟܝ ܐܡܘܠܟܝ . ܘܡܗܟܠ ܠܗ ܥܠܝܠܐ
ܕܒܘܫܡܐ ܘܠܟܠܟ . ܘܬܘܒ ܐܡܪܬ ܒܐܘܪܚܐ ܕܗ
ܘܢܠܝ ܒܪܝܫܐ ܘܡܪܬܐ ܘܒܠܐ ܠܗܘܐ ܒܫܡܝܐ ܠܐ
ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܘܐܬܐ ܡܠܝܢ ܗܝ ܠܫܝܢܐ ܘܫܠܝܢ
ܐܘܪܗܐ ܐܠܝܢ ܘܠܐ ܡܫܘ . ܡܛܘ ܕܝܢ ܗܘܪܐ ܗܝ
ܫܪܘܟܐ ܘܦܘܪܩܢ . ܘܡܫܒܘܚ ܠܝ ܡܫܝܚܐ
ܘܐܡܪܬ ܢܠܟܝ ܘܢܘܢ ܒܪܝܫܐ . ܘܐܡܪ ܠܢܒܝܬ
ܗܘܐ ܘܫܒܩ ܗܝ ܫܪܡܬܐ ܢܘܚܡܐ ܘܢܦܫܬܗܘܢ
ܘܡܒܚܐ ܘܡܫܘܚܬܗܘܢ ܒܦܘܪܩܢܐ ܘܢܠܝ ܡܢܝ
ܠܟܒܝܢ ܒܬܪܬܐ ܘܥܘܬܐ . ܘܒܬܪ ܠܢܒܝܬܗ ܒܟܝ
ܘܡܫܠܡ ܐܝܡܬܝ . ܘܡܫܒܘܚ ܠܗ ܒܠܚܘܕ ܘܡܫܡܐ :
ܐܘ ܒܫܠܡܐ ܗܘ ܠܒܝܬܐ ܗܘ ܒܟܢܫܐ ܘܡܠܐ
ܒܟܢܫܐ ܗܘ ܒܝܬܐ ܘܡܠܐ ܒܝܬܐ . ܘܡܬܒܝܬܗܘܢ

വരുന്നവനെ ഞാൻ പുറത്തു തള്ളിക്കളയാതെ, അവനു നിത്യജീവൻ നൽകുമെന്നും നീ അരുളിച്ചെയ്തു. ആ പാപിനിയായ മറിയാമിനോടു, നിന്റെ തെററുകളും പാപങ്ങളും ക്ഷമിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു, സമാധാനത്തോടെ പോവുക; നിന്റെ വിശ്വാസം നിന്നെ രക്ഷിച്ചിരിക്കുന്നു എന്നു നീ അരുളിച്ചെയ്യുകയും, നിത്യസന്തോഷത്തിൽ നീ അവൾക്കു ഓഹരി നൽകുകയും ചെയ്തു. വീണ്ടും നിന്റെ വിശുദ്ധ ഏവൻഗേലിയോനിൽ, പാപം ചെയ്യാത്ത തൊണ്ണൂററി ഒൻപതു നീതിമാന്മാരേക്കാൾ കൂടുതലായി, ഒരു പാപി അനുതപിക്കുമ്പോൾ അവനെക്കുറിച്ച് സ്വർഗ്ഗത്തിൽ മഹാസന്തോഷമുണ്ടാകുമെന്നും നീ കൽപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു. കർത്താവേ! നിന്റെ വിശുദ്ധ മഹോന്നതത്തിൽ നിന്നു ഞങ്ങളെ കടാക്ഷിച്ച് ഞങ്ങളുടെ പാപങ്ങൾ ക്ഷമിച്ച് നിന്റെ വിശുദ്ധ റൂഹായെ ഞങ്ങളിൽ വർഷിക്കണമേ. എളിയവരും അരിഷ്ടരുമായ നിന്റെ ദാസരാകുന്ന ഞങ്ങളുടെ മാദ്ധ്യസ്ഥതയാൽ കടങ്ങളുടെ പരിഹാരവും, പാപമോചനവും നിന്റെ കരുണയോടു യാചിക്കുന്ന ഈ നിന്റെ ദാസനെ അനുഗ്രഹിക്കണമേ. മനുഷ്യസ്നേഹത്തോടെ ഇവന്റെ അനുതാപം കൈക്കൊണ്ട്, വചനത്താലൊ പ്രവൃത്തിയാലൊ, മനസ്സോടൊ മനസ്സുകൂടാതെയൊ, അറിഞ്ഞൊ അറിയാതെയൊ, ഇവൻ ചെയ്തുപോയിട്ടുള്ള സകല പാപങ്ങളേയും ക്ഷമിക്കണമേ. സകല മാലിന്യങ്ങളിൽ നിന്നും പിഴകളിൽനിന്നും തെററുകളിൽനിന്നും ഇവനെ നിർമ്മലീകരിച്ച് ശുദ്ധീകരിക്കണമേ. നിന്റെ കരുണയുടെ ചിറകിൽ ഇവനെ സംരക്ഷിച്ചുകൊള്ളണ

ܘܡܫܒܚ ܗܘ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܡܠܐ̈ܟܐ ܘܟܪ̈ܘܒܐ
ܘܫܠܝ̈ܛܢܘܬܐ . ܘܡܪܘܡܝܢ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܫܡܗ ܩܕܝܫܐ
ܘܡܥܒܕܢܘܬܗ . ܘܡܬܩܕܫ ܗܘ ܡܢ ܟܠܗܘܢ
ܦܪ̈ܘܩܘܗܝ ܘܩܕܝܫܐ . ܘܡܫܬܒܚ ܗܘ ܡܢ ܟܠܗܘܢ
ܢܒܝ̈ܐ ܘܫܠܝ̈ܚܐ . ܘܗܢܘܢ ܒܪܝܟ ܘܡܫܒܚ
ܟܡܠܟ ܥܒܕܐ : ܒܟܠܙܒܢ ܘܠܥܠܡܝܢ : ܐܡܝܢ ❖

ܫܘܒ ܫܡܫܘܬܐ ܕܫܦܝܪ ❖

ܡܐܡܪܐ ܕܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܕܠܐ ܠܟܠ ܕܡܥܝ ܘܐܡܪ ܕܒܫܡܝܐ .

ܕܗܘܐ ܟܕ ܢܟܠܐ ܕܢܦܩܐ ܥܠ ܡܫܝܚܐ ܒܫܡܝܐ ܕܬܫܒܘܚܬܐ ܐܝܟ ܡܢ ܗܘܢ

ܦܬܓܡܐ ܡܫܝܚܐ ܘܡܫܒܚܝܢ ܘܐܡܪ ܕܢܬܐ ܕܡܫܪܝܐ ❖

ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ❖ ܘܠܒܪܐ ܡܫܝܚܐ ❖ ܡܪܢܐ ܐܠܗܐ
ܬܫܒܘܚܬܐ ܘܢܫܒܚܝܢ ܠܗ ܐܝܟ ܡܫܒܚܝܢܐ
ܘܢܦܫܬܢ ܘܦܪ̈ܝܫܝܢ . ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ ܠܦܘܠܘܣ ܗܢܐ .
ܐܟܢܐ ܕܢܗܘܐ ܠܐܢܫܝܢ ܘܡܬܒܩܝܢ ܡܢܗ
ܠܐܢܫܘܬܐ ܘܠܦܘܪܩܢܐ ܘܡܢ ܟܠܗܘܢ ܚܛܗܐ ܒܝܫܬܐ
ܘܟܘܪܗܢܐ ܘܡܘܬܐ ܘܢܟܝܢܐ ܘܦܘܪܫܐ ܘܠܐܢܘܬܐ ܘܠܟܘܠܢܐ

മേ. ദുഷ്ടന്റെ സകല കെണികളിൽനിന്നും ഇവനെ വീണ്ടെടുക്കണമേ. സകല പരീക്ഷണങ്ങളിൽനിന്നും അപകടങ്ങളിൽനിന്നും ഇവനെ രക്ഷിച്ചുകൊള്ളണമേ. നിന്റെ മാതാവിന്റെയും പരിശുദ്ധന്മാരുടേയും പ്രാർത്ഥനയാൽ ഇവൻ തിരുനാമത്താൽ, വാഴ്ത്തി അനുഗ്രഹിക്കപ്പെട്ടമാറാകണമേ. ഹോശൊ...

രണ്ടാം ശുശ്രൂഷ

(ദൈവമേ! നീ പരിശുദ്ധനാകുന്നു... ...ഇത്യാദി കൌമായുടെ ശേഷം പട്ടക്കാരൻ കന്തീലാമേൽ വി: ത്രിത്വ നാമത്തിൽ മൂന്ന പ്രാവശ്യം റുശ്മാ ചെയ്തശേഷം മദ്ധ്യത്തിലെ തിരി കത്തിക്കുന്നു.)

പട്ടക്കാരൻ:- ശുബഹോലാബൊ....
ജനം:- ബലഹീനരും പാപികളുമറയ ...

പട്ടക്കാരൻ-പ്രാരംഭ പ്രാർത്ഥന

തന്റെ കരുണാബാഹുല്യത്താൽ ഞങ്ങളുടെ ആത്മാക്കളുടേയും ശരീരങ്ങളുടേയും രോഗത്തെ സുഖപ്പെടുത്തുന്ന ദൈവമായ കർത്താവേ! ഈ തൈലം, ഇതിനാൽ അഭിഷേകം ചെയ്യപ്പെടുന്നവർക്ക്, സകല ദുർവികാരങ്ങളിൽനിന്നും രോഗങ്ങളിൽ നിന്നും ആത്മശരീരങ്ങളുടെ മാലിന്യങ്ങളിൽ നിന്നും സകല തിന്മകളിൽനിന്നും ഉള്ള സ്വ

ܘܥܡ ܒܢܘܗܝ ܕܒܫܡܝܐ: ܘܢܫܬܒܚܘܢ ܥܡܗ ܩܕܝܫ-
ܕܟܠ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕ: ܗܫܐ ❖

ܩܘܩܠܝܘܢ ܕܡܪܬܝ ܡܪܝܡ ❖

ܐܘܕܝܘ ܡܪܝܐ ܚܝܠܝ ܘܬܫܒܘܚܬܝ . ܗ . ܒܗܠ
ܦܘܩ ܘܡܠܟܝܢܝ ❖ ܠܗܐ ܠܥܡܐ ܕܠܒܟܠ
ܐܢܐ ܕܢܬܒܘܗܝ . ܗ . ܡܫܒܚܝܢ ܘܡܪܢܐ ܕܦܪܘܩܝܢ ❖
ܘܒܬܫܡܫܬܗ ܡܫܒܚܝܢ . ܗ . ܐܡܪ ܠܡܪܢܐ ܘܥܡ
ܕܟܠܗܘܢ ܐܦܪܘܩ ❖ ܘܡܫܒܚ ܥܡ ܗܕܟܠܗ
ܒܝܘܡܐ . ܗ . ܘܟܠܗ ܡܫܒܚܝܢ ܟܠܗ
ܒܐܘܪܚܗ ❖ ܡܫܒ . ܫܡܝ ❖ ܒܥܒܕ ❖ ܠܥܠܡ ܥܡ
ܕܩܕܡܘܗܝ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܠܟ ܢܘܪܐ ܕܒܝܬ ܫܒܝܐ
ܐܢܐ . ܘܢܗܘܪܬܐ ܢܒܝܘܬܐ . ܘܩܘܒܠܬܐ ܡܫܡܠܝܬܐ
ܕܟܠܗܝܢ: ܐܒܝܬ ܐܝܬ ܠܟ ܫܠܡܐ . ܘܡܠܟܘܬܟ ܐܢܐ
ܟܠܗܐ ܘܢܦܫܐ . ܐܠܐ ܘܐܝܟ ܘܐܡܪ: ܘܥܡ ܢܒܝܐ
ܡܪܢ ܘܟܠܢ . ܢܫܘܬ ܫܘܒܚܐ ܘܢܢܢ ❖ ܣܬܘ ❖

ܦܪܘܡܝܘܢ ❖

ܢܬܠ ܟܠܢ ❖ ܠܗܘ ܡܪܝܐ ܫܘܒܚܐ ܘܐܝܩܪܐ ܒܡܫܬܡܠܝܢܘܬܐ

സ്ഥാതസ്സും രക്ഷസ്സും ഉതകത്തക്കവണ്ണം ഇതിനെ വാഴ്ത്തണമേ. പിതൃ പുത്ര പരിശുദ്ധാത്മാവേ! സകലത്തിലും വിശുദ്ധമായ തിരുനാമം മഹത്വീകരിക്കപ്പെട്ടുമാറാകണമേ. ഹോശൊ…

കുക്കിലിയോൻ

എൻനാഥാ! എൻബലമേ! എന്നാശ്രയമേ! ഞാൻ നിന്നെ
സ്നേഹിക്കും–ഹാ…നീയെൻ സങ്കേതം രക്ഷാനാഥൻ

എന്നാശ്രയമാം ബലവാനാമെൻ ദൈവം–ഹാ…
എൻ തുണയും രക്ഷയുമാണെന്നും.

പാത്താലവനെൻ മഹനീയം സങ്കേതം–ഹാ…
ഞാൻ വിളിക്കുട്ടും വൈരികളീന്നും രക്ഷിതനാകും.

ആലയമതിലെൻ നാദം കേട്ടാൻ–ഹാ…
എൻ നിലവിളിയാ ചെവിയിൽ പൂകി.

ബാറെക്‌മോർ–ശുബഹൊ....മെനഓലം.....

എക്ക്‌ബൊ

ആഴിയിലാഴത്തിൽനിന്നു–യോനാനിബിപോൽ കേഴുന്നേൻ
ആറുകളെന്നെവളഞ്ഞു–നാശകമൃഗമെന്നെ വിഴുങ്ങി.
പാരാവാരത്തിന്നുള്ളിൽ–ഞാൻ മുഴുകിപ്പോയല്ലോ
എൻപ്രാണനെൻറ പുകഴ്ചേ–എന്നുടെ നാഥാ! യേശു!
ഈ നാശത്തിൽനിന്നെന്നെ–രക്ഷിച്ചീടണമെന്നേവം
കേഴുകയല്ലാതെന്തിപ്പോഠം–ഞാൻ ചെയ്യീടേണ്ടു.

സ്തൌമെൻകാലൊസ്....

ܘܢܗܝܪܐ ܘܢܨܚܢ ܒܬܘܪܗ : ܘܐܦ ܐܦ ܟܠܢ ܡܢܝ
ܕܡܛܘܗܝ ܘܫܡܐܗ . ܒܟܠܝ ܡܢܝ ܘܡܬܒܥܒܠܢ
ܠܝ ܡܢܝ ܘܠܗ ܘܦܪܘܫ ܢܚܘܬ ܡܚܝܢܐ :
ܘܐܬܐ ܘܐܬܠܝܬ ܢܦܫܗ ܠܗ ܦܘܪܩܗ ܕܡܫܝܚ ܗܘܐ
ܫܠܡ ܘܢܗܪܐ ܒܐܠܗܘܬܐ ܘܡܫܝܚܘܬܐ ܘܒܐܘܠܕܐ ܡܫܝܚܐ .
ܘܐܬܢܚܫ ܠܗ ܟܠܝ ܒܢܝ ܟܠܗܘܢ ܘܫܒܝܚܝܢ
ܘܫܘܒܚܗ ܡܫܒܚܝܢ ܒܗܘܢܐ ܢܗܝܪܐ ܘܒܟܠܗܘܢ
ܒܐܪܐ ܘܟܝܢܐ ܘܡܠܐ ܘܐܝܬܝܐ ܘܟܠܗܘܢ ܥܠܡܐ
ܘܢܚܢܢ ܠܠܠܡܝܢ ❖

ܣܕܪܐ ❖

ܡܪܢܐ ܐܠܗܐ ܡܪܚܡܢܐ ܒܟܠܝ ܡܢܝ ܘܡܬܒܥܒܠܢ
ܠܡܪܚܡܢܘܬܟ : ܒܟܠ ܢܗܝܪܐ ܗܘܐ ܘܡܫܡܫܐ
ܘܡܫܪܒܐ ܒܫܪܘܬܟ ܘܢܗܝܪܘܬܟ ܡܫܒܚܝܢ : ܢܠܒܫ
ܢܚܝܪ ܗܘܐ ܫܠܡ ܘܢܚܝܢ ܡܢܟ ܘܒܫܘܬܟ ܘܐܦ
ܡܢܝ ܢܘܗܪܐ ܘܢܘܗܪܐ ܘܫܘܒܚܐ ܘܢܗܝܪܐ :
ܘܢܠܒܫ ܚܝܠܐ ܘܡܗܝܡܢܐ ܐܝܠܝܢ ܘܡܫܒܚܝܢ
ܡܫܒܚܝܢ ܒܟܪܝܐ ܗܘܐ . ܢܗܘܐ ܘܫܘܒܚܐ ܢܗܝܪܐ

പ്രമിയോൻ

തന്റെ വാതിലിൽ മുട്ടുന്ന പാപികളുടെ തിരിച്ചുവരവിൽ പ്രീതിപ്പെടുകയും, തന്റെ കരുണയും കൃപയും ഞങ്ങളിൽനിന്നു തടുക്കാതിരിക്കയും ചെയ്യുന്ന ഉത്തമനാഥനും, ഞങ്ങളുടെ കർത്താവും ദൈവവും രക്ഷകനുമായ യേശുമിശിഹാ! നിന്നോടു ഞങ്ങൾ അപേക്ഷിക്കുന്നു: പാപത്തിന്റെയും ദുസ്സഹരോഗത്തിന്റെയും പീഡനത്തിൽ അകപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന ഈ ദാസൻ (ഇന്നാരുടെ) ആത്മാവിനേയും ശരീരത്തേയും സുഖപ്പെടുത്തി ആശ്വസിപ്പിക്കണമേ. നിന്റെ മാതാവിന്റെയും സകല പരിശുദ്ധന്മാരുടേയും പ്രാർത്ഥനകളാൽ ഞങ്ങളെല്ലാവരിലും കരുണ ചെയ്യണമേ. ഈ സമയത്തും സകല പെരുന്നാളുകളിലും... ബ്ക്കുൽഹൻ...

സെദറാ

കരുണയുള്ള ദൈവമായ കർത്താവേ! ബലഹീനരും പാപികളുമായ ഞങ്ങൾ തിരുമുമ്പാകെ സമർപ്പിക്കുന്ന ഈ പരിമളധൂപത്തോടുകൂടി, നിന്റെ ശ്രേഷ്ഠ സന്നിധിയിൽ വണങ്ങി, കടങ്ങളുടെ പരിഹാരവും പാപമോചനവും നിന്നോടു യാചിക്കുന്ന ഈ നിന്റെ ദാസനു [ഇന്നാരു] വേണ്ടിയും, ഈ സമയത്ത് തിരുസന്നിധിയിൽ സന്നി

ܘܡܣܘܪܐ ܕܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ ܕܡܬܘ ܒܡܪܥܐ ܘܡܘܬܐ
ܒܡܪܥܐ ܘܡܪܝܬܘܬܐ ܘܡܘܬܐ ܡܪܝܬܘܬܐ : ܐܘ
ܒܦܘܠܐ · ܐܘ ܒܚܢܩܐ : ܐܘ ܒܛܒܥܘܬܐ : ܐܘ
ܒܝܩܕܢܘܬܐ : ܐܘ ܒܐܣܝܪܘܬܐ : ܐܘ ܒܟܐܒܐ ܐܘ
ܒܦܠܓܘܬܐ : ܐܘ ܒܚܘܪܐ ܕܢܗܪܐ ܐܘ ܒܡܥܠܝܐ ܕܐܘܢܐ
ܐܘ ܒܩܘܦܐ ܕܚܝܘܬܐ ܐܘ ܒܡܥܠܝܬܐ ܕܠܡܢܝܐ ܐܘ
ܒܚܢܩܬܐ ܕܠܒܐ ܐܘ ܒܦܠܩܘܪܝܘܬܐ ܕܠܘܬ ܚܪܝܐ
ܐܘ ܒܡܥܠܝܬܐ ܕܐܩܦܝܣ ܐܘ ܒܫܪܝܬܐ ܐܘ
ܒܪܫܝܬܐ ܐܘ ܒܦܟܐ ܡܘܬܠܐ ܕܢܓܗܐ ܘܩܡܒܚ
ܗܠܝܢ ܕܢܦܠܐ ܒܗܘܢ ܠܒܪܢܫܐ ܕܠܝ ܡܫܝܚܐ ·
ܠܗܘܬ ܡܪܝ ܬܢܩܐ ܘܬܡܪܐ ܘܬܠܡܐ ܘܬܕܢܪܝ
ܘܬܡܡܘܡ ܕܗܘܐ ܐܦ ܡܠܟܘܬܐ ܕܠܒܘܗܝ
ܕܢܢܟܐ ܐܠܗܝ ܘܐܘܕܘ ܟܝ : ܘܠܕܢܪܐܠ
ܘܟܪܡܪܐܠ ܘܢܒܝܪ ܗܢܐ ܘܦܪܣܝ ܟܪܥܒܝ ܘܡܫܐ ״
ܡܠܟ ܢܘܦܫܐ ܘܢܩܒܐ ܘܡܘܒܟܐ ܘܕܝܗܘܐ · ܐܝܟ
ܡܪܢܐ ܠܗܘ ܕܐܠܦܐ ܢܦܫܐ ܠܗ ܕܡܬܒܥܬ :
ܟܐܡܝܢ ܘܢܘܪܐ ܘܟܐܡܝܢ ܘܡܠܠܐ ܘܪܘܚܐ

ഹിതരായിരിക്കുന്ന ശേഷം വിശ്വാസികാംക്കുവേണ്ടിയും നിൻെറകാരുണ്യത്തോടു അപേക്ഷിക്കുന്നു: മനസ്സോടോ മനസ്സുകൂടാതെയൊ, അറിവോടൊ അറിവുകൂടാതെയൊ, ആണകളാലൊ ശാപവാക്കുകളാലൊ വ്യാജത്താലൊ ലഹരിയാലൊ ധൂത്താലൊ, ഭക്ഷണത്താലോ പാനത്താലൊ, കണ്ണുകൊണ്ടുള്ള നോട്ടത്താലൊ, ചെവികൊണ്ടുള്ള കേംവിയാലൊ, മൂക്കുകൊണ്ടുള്ള ഘ്രാണത്താലൊ, നാവുകൊണ്ടുള്ള സംസാരത്താലൊ, ഹൃദയ ചിന്തയാലൊ ക്ഷുദ്രക്കാരോടുള്ള സാമീപ്യം വഴിയായൊ, വേദവിപരീതികളോടുള്ള വേഴ്ചയാലൊ, ഉണർവ്വിലൊ ഉറക്കത്തിലൊ, ഞങ്ങളുടെ ബലഹീനവർഗ്ഗത്തെ തെററിക്കുവാൻ സാത്താനു കഴിയുന്ന സകലവിധ തെററുകളാലൊ, ഇവൻ ചെയ്തുപോയിട്ടുള്ള പാപങ്ങളും അപരാധങ്ങളും പരിഹരിച്ചു ക്ഷമിക്കണമേ. നിന്നെഏററുപറഞ്ഞിട്ടുള്ള സകലമനുഷ്യരുടേയും, പ്രത്യേകിച്ചു തിരുസന്നിധിയിൽ വണങ്ങി നിന്നുകൊണ്ടു് കടങ്ങളുടെ മോചനവും പാപപരിഹാരവും നിന്നോടു യാചിക്കുന്ന ഈ ദാസൻെറയും പാപങ്ങളേയും നിയമലംഘനങ്ങളേയും നീക്കി മായിച്ചു ക്ഷമിക്കണമേ. ദൈവമായ കത്താവേ! അഗ്നിമയന്മാരുടേയും മാലാഖമാരുടേയും പ്രധാനമാലാഖമാരുടേയും ആമ്മീൻ എന്ന പ്രതിവാക്യത്തോടുകൂടി ഇവനു പാപമോചനം നൽകണമേ. ബലവാനായ ദൈവം തമ്പുരാനേ! ഹൈലാവോസെന്മാരുടേ

ܡܠ̈ܠܐ . ܐܝܟ ܡܪܢܐ ܠܟܘܢ ܢܬܠܐ ܢܗܘܐ ܢܩܒܠ
ܒܬܫܒܘܚܬܟ . ܘܫܒܘܩ ܚܛܗ̈ܝܢ ܒܡܪܚܡܢܘܬܟ :
ܒܐܦܝܟ ܕܢܬܠܘܬܐ ܒܒܐܦܝܟ ܕܫܩܠܬܢܐ . ܐܝܟ
ܡܪܢܐ ܠܟܘܢ ܢܬܠܐ ܢܗܘܐ ܠܝ ܘܠܟܒܪ ܗܘܠܐ
ܕܒܪܝܟ ܚܢܢܝܟ ܒܝܬ ܬܫܒܘܚܬܐ ܘܡܩܒܠܐ ܕܠܝܟ :
ܒܐܦܝܟ ܕܫܘܒܚܐ ܘܒܐܦܝܟ ܕܣܓܕܬܐ . ܐܝܟ ܡܪܢܐ
ܠܟܘܢ ܢܗܘܐ ܠܗ ܒܬܫܒܘܚܬܟ : ܒܐܦܝܟ ܕܒܪܘܟܐ
ܘܒܐܦܝܟ ܕܫܪܝܐ . ܐܝܟ ܡܪܢܐ ܠܟܘܢ ܢܗܘܐ ܠܗ
ܒܬܫܒܘܚܬܟ : ܒܐܦܝܟ ܕܟܠܗܘܢ ܒܢ̈ܝܐ ܢܠܬܐ .
ܘܢܫܒܚܘܢ ܠܟ ܟܠܗܘܢ ܐܘܢܐ ܘܒܒܗܬܐ ܒܝ ܘ
ܡܫܒܠܢܗܘܢ ܫܘܒܚܐ ܢܠܒܝܟ ܐܦܝܟ : ܘܢܫܡܠ
ܟܠܠ ܘܫܘܒܚܐ ܘܢܬܗܘܢ ܩܝܡ ܬܪܘܢܘܣ ܡܫܒܚܐ
ܘܐܒܚܪ ܡܪܟܒܬܐ ܗܘ ܕܒܪܘܟܐ ܘܕܒܪܝܟ ܒܗ
ܐܘܟܠ ܐܦܝܟ ܘܢܬܩܢܬܐ : ܐܘܢܐ ܘܢܘܗܪܐ : ܘܬܘܪܐ
ܘܥܘܠܠ : ܘܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ : ܒܪܝܬܐ ܘܢܠܟܝ
ܘܡܠܟܝ ܦܝܚܝ ܘܫܦܝܪ ܠܟ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܐܦܝܢܐ
ܡܠܘܟܠܢܐ ܘܢܕܒ ܠܐ ܡܪܟܒܬܐ ܘܟܪܘܒܐ ܢܚܝܬܐ .

യും ശുൽത്തോനെന്മാരുടേയും ആമ്മീൻ എന്ന പ്രതിവാക്യ
ത്തോടുകൂടി ഞങ്ങളുടെ അപരാധങ്ങൾ ക്ഷമിക്കണമേ
ദൈവമായ കർത്താവേ! മൌത്ത്ബെന്മാരുടേയും മോറ
വോസെന്മാരുടേയും ആമ്മീൻ എന്ന പ്രതിവാക്യത്തോടു
കൂടി ഞങ്ങൾക്കും തിരുസന്നിധിയിൽ വണങ്ങി നിൽ
ക്കുന്ന ഈ നിൻെറ ദാസനും ദയവായി പാപമോചനം
നൽകണമേ. ദൈവമായ കർത്താവേ! ക്രോബെന്മാരുടേ
സ്രോപ്പെന്മാരുടേയും ആമ്മീൻ എന്ന പ്രതിവാക്യത്തോടു
കൂടി ഇവനു കൃപയോടെ പാപമോചനം നൽകണമേ.
ദൈവമായ കർത്താവേ! സകല സ്വർഗ്ഗീയ ഗണങ്ങളുടേ
യും ആമ്മീൻ എന്ന പ്രതിവാക്യത്തോടു കൂടി, ഇവനു പാ
പപരിഹാരം നൽകണമേ. സകല റീതിമാന്മാരും പരി
ശുദ്ധന്മാരും അവരുടെ കൂടാരങ്ങളിൽ ഞങ്ങൾക്കുവേ
ണ്ടി നിത്യസ്തുതി പാടുമാറാകണമേ. അലറുന്ന സിം
ഹം, അമറുന്ന കാള, ചിലയ്ക്കുന്ന കഴുകൻ, നിൻെറ രൂപ
വും സാദൃശ്യവും ധരിച്ച് ജീവനുള്ള ചക്രങ്ങളോടുകൂടിയ
രഥത്തിൽ ഉപവിഷ്ടനായിരിക്കുന്ന അനാദ്യന്തസ്വയംഭൂ
വായ നിന്നെ വന്ദിച്ചു സ്തുതിക്കുന്ന മനുഷ്യൻ, എന്ന്
നാലു മുഖങ്ങളോടുകൂടിയ ജന്തുക്കളെ പൂട്ടിയിരിക്കുന്ന നി
ൻെറ ബഹുമാന്യതയുടെ മഹനീയരഥത്തിൽ നിന്നു, ഞ
ങ്ങളുടെ പാപമോചന ശബ്ദം ഞങ്ങൾ കേൾക്കുമാറാക
ണമേ. കർത്താവേ! നീ മൂലം ഞങ്ങൾക്കും ഇവനും കടങ്ങ

ܘܥܡ ܡܠܐܟܝ ܢܗܘܐ ܠܢ ܘܠܗ ܢܫܒܚ ܘܢܩܘܒܠܐ
ܘܫܘܒܚܐ ܕܢܛܪܐ . ܘܠܬܫܒܘܚܬܐ ܘܠܬܘܕܝܬܐ
ܘܫܦܝܪܬܐ ܢܩܘܫ ܠܗ ܘܐܬܟܘܡ ܠܒܪܘܢ ܡܪܝܐ :
ܗܘܐ ❖

ܡܐ ܕܐܬܐ ܐܬܐ ܒܥܘܬܐ ܡܫܪܐ ❖

ܟܕ ܡܫܝܚܐ ܘܡܫܝܚ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ . ܟܪܝܟ
ܡܠܟܐ ܡܢ ܐܒܘܗܝ . ܟܕ ܒܪܗ ܗܘܐ ܘܒܪܐ ܘܡܫܬܡܥܢܐ .
ܘܡܪܟܒܬܐ ܠܐܣܟܪܐ . ܒܝܗ ܡܫܝܚܗ ܡܫܝܚܐ
ܠܗܘܢ : ܘܠܡܫܬܡ ܒܟܪܝܗ ܫܒܘܩܝܢ : ܘܡܫܝܚܐ
ܗܢܐ ܢܗܒ ܠܢ ܢܗܪܐ : ܐܝܟ ܦܪܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ . ܘܐܝܟ
ܘܢܛܝܬܐ ܘܒܝܬ ܡܫܝܚ ܠܗ ❖ ܐܝܟ ܘܟܢܝܫ
ܒܝܬܗ . ܟܠ ܡܫܬܡܥܢܘܬܐ ܘܢܛܝܪܬܐ . ܘܐܡܪ ܠܟܢ
ܘܒܫܩܝ ܢܘܟܪܝܐ . ܘܐܬܚܙܝ ܟܠܗ
ܡܫܠܡܢܐ . ܗܘ ܢܟܪܝܗܘܢ ܠܫܡܫܐ ܗܢܐ :
ܘܠܥܘܡܪܐ ܘܡܫܬܟܚܢܘܬܗ : ܘܐܝܟܢ ܘܡܢ ܗ
ܡܠܡܫܡܫܝܢ : ܒܗܘܢܡܬܐ ܘܦܪܘܐ . ܒܗ ܢܬܠܘܢ ܫܘܒܚܐ
ܢܘܟܪܝܗܘܢ ❖ ܐ . ܠܗܘܐ ܘܠܐ ܟܠܐ ܘܢܘܟܪܝܗܘܢ .

ളൂടെ പരിഹാരവും പാപമോചനവും ലഭിക്കുമാറാക
ണമേ. ഞങ്ങാം നിനക്കും നിൻെറ പിതാവിനും പരി
ശുദ്ധറൂഹായ്ക്കും സ്തുതിയും സ്തോത്രവും സമർപ്പിക്കുന്നു. ഹോ
ശോ...

കോലോ–ഏനോനൌനഹദറാ

ഐശായൻ–ദാവീദിനെ ശമുവേൽ
രാജാവായ് തൈലം പൂശീ–
ട്ടിസറായേൽ–ജാതിയ്ക്കധിപതിയായ്
നിയമിച്ചധികാരം നൽകി.
ബെസ്ക്കുദിശാശുശ്രൂഷകനാ–
യഹറോനേ മോശാനിബിയും
ശീമോൻ തൻ ഗൃഹമാർന്നോളാം
അപ്പാപിനിതൻതൈലംപോ–ലിത്തൈലം വാഴ്വേൽ
ക്കട്ടെ,

പാപിനിതൻ–തൈലപ്പാത്രത്തെ
കാരുണ്യംമൂലം വാഴ്ത്തി
നിൻ പാപം–മോചിതമെന്നേവം
കൽപ്പിച്ചോനാം സർവ്വേശാ!
ദാതാവിൻ ഗേഹത്തോടൊ–
ത്തിത്തൈലത്തെ വാഴ്ത്തേണം
സാക്ഷാൽ വിശ്വാസത്തോടീ–
തൈലംകൈക്കൊള്ളുന്നോർതൻ–ദോഷം മായിച്ചീടേണം.

ബാറെക്മോർ—ശുബഹൊ....

ܩܡ ܢܛܘܪܐ ܕܥܪܩ ܠܗ . ܒܠܒܐ ܘܐܠܒܫ ܩܠܝ
ܟܣܝܐܝܬ . ܩܫܝܫܘܬܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܒܪܝܐ . ܘܗܘܒܠܝܢ
ܢܘܪܐ ܕܡܪܘܬܐ : ܘܫܡܝܐ ܕܢܘܪܐ : ܘܦܫܝܩܐ ܕܐܝܬܘܬܗ
ܕܟܝܢܐ ܩܕܝܫ : ܒܫܡܗ ܕܐܒܐ ܘܒܪܐ . ܘܪܘܚܐ
ܩܕܝܫܐ ܢܬܒܠܠܝܢ ❖ ܡܣ . ܐܠܗܐ ܕܟܠ
ܒܪܝܬܗ . ܕܒܪ ܩܕܡ ܩܡ ܡܪܢܐ . ܘܥܡܗ ܠܗ
ܠܫܡܝܐ ܠܡܪܝܐ . ܘܐܠܗܘܬܐ ܢܒܥܝܢ ܡܠܟܘܬܗ .
ܗܠܝܢ ܕܝܠܗ ܘܐܪܥܐ ܠܝ : ܘܫܡܝܐ ܒܪܘܚܐ ܒܪܘܚܢܝ
ܕܐܠܗܘܬܗ : ܘܐܢܫܐ ܕܚܝܝܢ ܐܝܟ ܐܝܟ ܗܘ ܠܝ
ܘܡܫܒܚܝܢ . ܟܪܘܒܐ ܘܣܪܦܐ ܩܕܝܫ ܩܕܝܫ ❖ ܡܪܢܐ
ܕܪܘܚ ❖

❖ ܩܘܠܝܣܐ

ܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܐܒܗܬܐ ܕܒܪܐ . ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܠܟܐ
ܢܒܝܐ ܕܩܕܡܬ . ܡܘܕܝܢ ܠܟ ܫܠܝܚܐ ܘܣܗܕܐ
ܘܟܗܢܐ ܘܡܫܡܫܢܐ . ܐܠܗܐ ܕܒܪܐ ܘܦܪܘܩܐ ܕܥܠܡܐ
ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܩܡ ܐܒܘܗܝ ܕܢܫܠܡ ܠܢܦܫܬܐ ܗܢܐ
ܕܩܝܡܐ ܕܡܪܝܡ ܡܢܟ ܕܒܥܠܡ : ܢܫܒܚ ܐܒܘܟ

ആഹ്വാനം–ചെയ്യും പാപികളിൽ
കൃപയേ വിലക്കാത്തോൻ ദേവാ!
ആർദ്രതയാൽ–കോപത്തിൻ വടിയും
താഡനവും നീക്കീടേണമേ
ആനന്ദൈശ്വര്യങ്ങളെഴും
മാസാബ്ദങ്ങളെ നൽകണമേ
സ്ലീബായുടെ വൻ റുശ്മായാൽ
വിധ്വംസിക്കുക ദുഷ്ടനെ നി–ന്നാർദ്രതയെവാഴ്ത്തും ഞങ്ങൾ.
മെനഒാലം....

വാരിധിയിൽ–മത്തായ്നന്ദനനാം
യോനാതൻ വിളികേട്ടോനേ!
മത്സ്യത്താ–ലവനെ മൂന്നാം നാൾ
തീരത്തെത്തിച്ചോൻ ദേവാ!
പ്രാത്ഥനയാൽ നീ സംയോജി–
ച്ചാർദ്രതയാൽ യാചനനൽക
കോപിപ്പിച്ചങ്ങയെ ഞങ്ങൾ
യോജിപ്പിക്കാൻ ഞങ്ങൾക്കു–ണ്ടത്യുത്തമരാം സഹ
ദേന്മാർ.
മൊറിയൊ....

ധൂപപ്രാത്ഥന

ജീവന്റെ മാർഗ്ഗമായ കത്താവേ! നിന്നെ ഞങ്ങൾ വന്ദിക്കുന്നു. ഞങ്ങളുടെ ആത്മാക്കളുടെ ഉത്തമ സഹചാരിയായവനേ! നിന്നെ ഞങ്ങൾ സ്തുതിക്കുന്നു. ഞങ്ങളുടെ കാലുകൾക്കു വിളക്കും ഞങ്ങളുടെ മാർഗ്ഗങ്ങൾക്കു പ്രകാശവുമേ! നിനക്കു ഞങ്ങൾ സ്തോത്രം പാടുന്നു. വലിയവനും

ܘܐܢܫܝܢ ܕܒܥܠܠ ܐܦ ܐܢܟܝܢ ܕܡܬܥܒ ܐܘ ܟܘܢܝܢ
ܘܢܣܪܩܘܢ : ܘܡܠܟܐ ܢܒܝܪ ܗܘܐ ܘܡܬܠܝܡܘܫ
ܒܬܘܡܠܟܝܢ ܘܗܝܐ ܠܐ ܡܠܟܝܢ ܢܘܡܣܐ ܘܢܘܡܐ ܘܡܘܒܕܢܐ
ܘܡܬܗܘܐ ܠܢܒܫܘ ܘܐܫܬܘܬܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܠܡܛܪܘ .
ܘܐܬܟܪܐ ܟܝ ܟܠܗܘܢ ܒܥܠܠ ܐܦ ܘܐܠܗܝܢ ܘܗܘܐ
ܠܗܘܢ ܒܥܠܠ ܘܒܬܐ ܘܡܬܬܘܕܝܢ . ܘܐܚܕܘܗܝ
ܠܢܒܝܪ ܠܬܘܡܟܐ ܘܢܢܐ ܘܡܠܝܢ . ܐܘ ܡܢܝܢܐ
ܡܢܗܪܐ ܘܟܠܗܘܢ ܘܡܠܘܗܝ ܢܬܦܠ ܠܟܠܝܢ
ܟܠܢܟܝܢ ܐܟܢܐ . ܘܫܠܘܢ ܢܦܠܝܢ ܐܝܟ ܕܡܠܟܝܢ
ܒܗܝܟܠܘܬܢ . ܘܡܠܠܐ ܘܚܝܐ ܘܚܟܡܬܐ ܗܘ ܘܕܒܪ
ܠܡܫܪܬܐ ܐܢܫܪܟܝܬܐ ܒܝܘ ܢܦܫܐ ܘܒܝܬܗܐ : ܗܘ
ܢܒܪ ܗܠܟܬܗ ܘܢܦܫܗ ܐܘܪܚܬܗ ܟܝ ܡܫܘܕܥ
ܠܟܠܝ ܥܠ ܟܠܗܘܢ ܢܒܝܐ ܟܫܝܐ ܘܐܠܗܐ : ܐܡܝܢ ❖

❖ ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗܐ ❖ ܡܠܟܐ ܫܡܝܢܐ ܘܡܪܝܐ ❖

❖ ܢܝܫܘܒ ܡܠܟܝܐ ܕܗ : ܒܫܘ ܕܝ — ܒܝ ❖

ܘܡܠܬܐ ܠܢܒܝܐ ܗܘܘ ܠܟܘܢ ܐܡܪ : ܠܡܛܪ.
ܘܗܐ ܘܐܬܛܝܒܘ : ܗܘܘ ܘܥܠܠܘ ܒܡܠܟܘܬܗ

ഞങ്ങളുടെ രക്ഷകനുമായ യേശുമശിഹാ! എല്ലാദേശങ്ങളിലുമുള്ള വാങ്ങിപ്പോയവരും പോകുവാനിരിക്കുന്നവരുമായ ഞങ്ങളുടെ സകല പിതാക്കന്മാൎക്കും സഹോദരങ്ങൾക്കും വേണ്ടിയും, നിന്റെ കരുണയിൽ അഭയം പ്രാപിച്ച് ആത്മാവിനു പാപമോചനവും ശരീരത്തിനു ആരോഗ്യവും നിന്നോടു യാചിക്കുന്ന ഈ നിന്റെ ദാസനു വേണ്ടിയും, തിരുമുമ്പാകെ ഞങ്ങൾ സമർപ്പിക്കുന്ന ഈ സുഗന്ധ ധൂപത്തെ ഞങ്ങളുടെ കൈകളിൽനിന്നു സ്വീകരിക്കണമേ. ഞങ്ങൾയാത്രചെയ്യുന്ന എല്ലാസ്ഥലത്തും നീ ഞങ്ങളെ അനുയാത്രചെയ്യുകയും, ഞങ്ങൾ താമസിക്കുന്ന എല്ലായിടത്തും നീ ഞങ്ങളോടുകൂടി താമസിക്കയും ചെയ്യണമേ. നിന്റെ ഈ ദാസനെ നിന്റെ കൃപയ്ക്കും കരുണയ്ക്കും അർഹനാക്കണമേ. തന്റെ സകല ഭക്തന്മാരേയും കാത്തുകൊള്ളുന്നവനായ കർത്താവേ! ജയകരമായ നിന്റെ സ്ലീബായാൽ ഞങ്ങളെല്ലാവരേയും മുദ്രകുത്തണമേ. നിന്റെ കരുണയ്ക്കു തക്കവണ്ണം കൃപയോടെ ഞങ്ങളോടു വർത്തിക്കണമേ. ഇസ്രായേൽ പാളയത്തെ കടലിലും കരയിലും നയിച്ച നിറപ്പിന്റെയും സമാധാനത്തിന്റെയും മാലാഖാ, രഹസ്യവും പരസ്യവുമായ സകല ഉപദ്രവങ്ങളിൽനിന്നു, ഞങ്ങളെല്ലാവരേയും സംരക്ഷിച്ചുകൊണ്ടു് ഞങ്ങളുടെ യാത്രയെ നയിക്കുകയും, ഞങ്ങളുടെ മാർഗ്ഗത്തെ ക്രമീകരിക്കയും ചെയ്യുമാറാകണമേ. ഹോശൊ…

ܘܥܘܪܢܐ . ܗܘܐ ܓܝܪ ܢܗܘܝܢ ܓܘܒܠܐ ܠܐܝܠܝܢ
ܘܫܝܒܘܪܐ . ܡܫܠܡܘܬܗ ܕܫܝܒܘܪܘܬܗ ܘܐܢܘܫ .
ܘܡܝܬܐ ܘܠܒܪ ܠܗ ܡܪܝܐ ܥܡܠܬܗ : ܩܠܝܠܐ
ܘܡܫܬܡܥܝܢ ܗܘ ܡܪܢܐ ܘܡܫܬܡܥܝܢ . ܥܝܫ ܟܠܐ ܡܥܝܫ
ܘܐܢ ܐܢܫܝܢ : ܠܐ ܗܘܝܬܘ ܫܡܥܝܢ . ܠܐ ܒܫܘܥܝܐ ܘܠܐ
ܒܐܘܪܚܐ . ܐܦܠܐ ܒܡܘܡܬܐ ܐܝܬܝܗ . ܐܠܐ ܬܗܘܐ
ܡܠܠܟܘܢ ܐܢܐ ܐܢ ܗܘܝܬ ܠܐ : ܘܠܐ ܬܬܢܝܚܘܢ ܠܫܒܝܠ
ܘܒܢܝܐ . ܗܘ ܐܢܫ ܡܢܟܘܢ ܢܗܘܐ ܒܐܘܠܨܢܐ : ܢܗܘܐ
ܡܪܝܐ . ܗܘ ܢܚܙܐ : ܢܗܘܐ ܡܬܡܨܐ . ܗܘ ܒܪܢܫܐ :
ܢܒܥܐ ܠܫܡܝܢܐ ܘܫܪܝܪܬܐ ܘܢܨܠܘܢ ܢܠܗܘܢ .
ܘܢܫܬܡܫܘܢ ܡܫܝܚܐ ܒܫܡܗ ܘܡܪܢ . ܘܢܨܠܘܬܐ
ܘܡܠܟܘܬܐ ܡܫܝܚܐ ܠܗ ܠܗܘܢ ܘܒܢܝܗ .
ܘܡܫܡܫ ܠܗ ܡܪܢ . ܗܘ ܢܛܥܐ ܕܒܫܝܢ ܠܗ :
ܡܫܬܒܫܢ ܠܗ . ܗܘܝܬܘܢ ܘܐܝܟ ܡܫܘܒ
ܫܒܝܚܘܬܟܘܢ ܢܗܘ ܠܢܗܘ . ܘܗܘܝܬܘܢ ܡܬܟܢܫܝܢ ܢܗܘ
ܟܠܐ ܢܗܘ ܘܬܬܦܫܘܢ . ܘܦܝ ܗܘ ܓܝܪ ܢܫܠܛ ܗܘ
ܘܫܠܘܬܐ ܐܢܫܐ ܘܐܘܪܚܐ ܡܬܠܐ ܠܗܘ . ܐܦ ܟܠܗܐ

വായന:— വിലശേഷം ...

യാക്കോബ് 5 : 10– 20

സഹോദരന്മാരേ! കർത്താവിൻെറ നാമത്തിൽ സംസാരിച്ചവരായ ദീർഘദർശിമാരെ നിങ്ങളുടെ കഷ്ടതകളുടെ ദീർഘ സഹിഷ്ണതയ്ക്കു മാതൃകയായി സ്വീകരിച്ചുകൊാംവിൻ. ഇതാ, സഹിച്ചവർക്കു നാം ധന്യവാദം നൽകുന്നു. ഇൗയോബിൻെറ സഹനത്തെ നിങ്ങാം കോംക്കുകയും കർത്താവു അദ്ദേഹത്തിനു നൽകിയ അവസാനത്തെ കാണുകയും ചെയ്തുവല്ലൊ. കർത്താവു കാരുണ്യവാനും ദയാലുവുമാകുന്നു. സഹോദരന്മാരെ! സർവ്വപ്രധാനമായി, നിങ്ങാം ആണയിടരുതു. ആകാശത്തെക്കൊണ്ടാകട്ടെ. ഭൂമിയെക്കൊണ്ടാകട്ടെ മററുവിധത്തിലാകട്ടെ അരുതു്. പിന്നെയൊ നിങ്ങാം ശിക്ഷാവിധിയിൽ അകപ്പെടാതിരിപ്പാനായിട്ടു് നിങ്ങളുടെ വാക്കു ഉള്ളതു ഉണ്ടെന്നും, ഇല്ലാത്തതു ഇല്ലെന്നും മാത്രമായിരിക്കട്ടെ. നിങ്ങളിൽ ഒരുവൻ ക്ലേശത്തിൽ അകപ്പെട്ടെങ്കിൽ പ്രാത്ഥിക്കട്ടെ. സന്തോഷിക്കുന്നെങ്കിൽ സങ്കീത്തനം പാടട്ടെ. രോഗിയായിരിക്കുന്നെങ്കിൽ സഭയിലെ കാശീശന്മാരെ വിളിക്കട്ടെ. അവർ അവനുവേണ്ടി പ്രാത്ഥിക്കയും കർത്താവിൻെറ നാമത്തിൽ തൈലം പൂശുകയും ചെയ്യട്ടെ. വിശ്വാസപൂർവ്വകമായ പ്രാത്ഥന രോഗിയെ സുഖപ്പെടുത്തുന്നു. കർത്താവു അവനെ എഴുന്നേൽപ്പിക്കുന്നു, അവൻ പാപങ്ങാം ചെയ്തിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ ക്ഷമിക്കയും ചെയ്യുന്നു. നിങ്ങാംക്കു രോഗശാന്തി വരേണ്ടതിനായിട്ടു പരസ്പരം കുററങ്ങാം ഏററു പറയുകയും, ഒരുവൻ മററവനുവേണ്ടി പ്രാത്ഥിക്കയും ചെയ്വീൻ. എന്തെന്നാൽ നീതിമാൻ പ്രാത്ഥിക്കുന്ന പ്രാത്ഥനയ്ക്കു വലി

ܒܪܢܫܐ ܗܘܐ ܢܫܡܫܐ ܐܟܘܬܝ . ܒܪܡܫ ܘܠܐ ܢܫܡܫܘܬ
ܡܬܚܪܐ ܟܠܐ ܐܘܪܚܐ : ܘܠܐ ܢܫܡܫ ܠܟܠ ܡܢܝܢ ܕܐܡܫܬܐ
ܢܬܡܠܝܢ . ܘܬܘܒ ܐܡܪ : ܘܡܫܡܫܢܐ ܢܗܘܐ ܡܬܚܪܐ :
ܘܐܘܪܚܐ ܢܗܘܠ ܦܐܪܝܗ . ܐܡܪ : ܐܝ ܐܢܫ ܡܢܝܫܘ
ܬܬܪܐ ܡܢ ܐܘܪܚܐ ܕܫܘܫܬܐ : ܘܢܦܝܫܘܗܝ ܐܢܫ
ܡܢ ܬܠܡܝܕܘܬܗ : ܢܦܠ ܘܗܘ ܕܡܗܦܟ ܠܡܬܚܪܐ
ܡܢ ܬܠܡܝܕܘܬܐ ܘܐܘܪܚܗ : ܡܫܝܚܐ ܢܦܫܗ ܡܢ ܡܘܬܐ .
ܘܬܪܐ ܫܘܪܝ ܘܕܬܗܘܗܝ . ܢܦܝܩ : ܒܪܝܡܪܝܢ ❖

ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܠܐ ܘܫܝܠܘܬܐ ❖

ܗ ܘ ܗ . ܘܢܫܡܠܠܝܢ ܠܗܘܐ ܡܬܠܐ ܕܒܝܬ ܘܗܘ
ܡܫܒܪܐ ܢܦܫܝ . ܒܬܘܠܬܐ ܘܬܒܝܥܝܢ ܐܫܬܠܘ
ܠܡܫܐ ܘܢܒܥܘ ܕܠܡܢܚܐ . ܗ ❖

ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܡܢ ܕܠܘܩܐ . ܦܩ ܕܝ . ܦܫܡ ܕܒܗ ❖

ܗܘܐ ܫܒܪܐ ܚܕ ܫܡܗ ܘܢܫܝܩܘܗܝ . ܘܐܡܪ :
ܡܠܦܢܐ : ܛܒܐ ܐܒܘܢ ܘܐܘܪܚ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ . ܗܘ ܕܝܢ
ܝܫܘܥ ܐܡܪ ܠܗ : ܒܡܫܘܫܐ ܐܒܘܢܐ ܒܫܡܝܐ :
ܐܒܘܢ ܛܒܐ ܐܠܐ . ܟܕ ܘܐܡܪ ܠܗ : ܕܬܘܒ ܚܫܡ

യശക്തിയുണ്ടു്. ഈലിയായും നമ്മെപ്പോലെ പാപപ്ര കൃതിയായ മനുഷ്യനായിരുന്നു. ഭൂമിയിൽ മഴപെയ്യാതി രിപ്പാൻ അദ്ദേഹം പ്രാൎത്ഥിച്ചു. മൂന്നുസംവത്സരവും അ റു മാസവും മഴപെയ്തില്ല. അദ്ദേഹം വീണ്ടും പ്രാൎത്ഥിച്ച പ്പോാം ആകാശം മഴ തരികയും ഭൂമി ഫലം നൽകുകയു ചെയ്തു. എന്റെ സഹോദരന്മാരെ! നിങ്ങളിലൊരുവന് സത്യമാൎഗ്ഗത്തിൽ നിന്നു വ്യതിചലിക്കയും ഒരുവൻ അ വനെ തെററിൽനിന്നു തിരിക്കയും ചെയ്താൽ പാപിയെ മാൎഗ്ഗഭ്രംശത്തിൽനിന്നു മനസ്സുതിരിച്ചവൻ ആത്മാവി നെ മരണത്തിൽനിന്നു രക്ഷിക്കയും, അവന്റെ പാപങ്ങ ളുടെ ബഹുത്വത്തെ മായിക്കയും ചെയ്യുകയാകുന്നു ചെയ്ത തു എന്നറിയട്ടെ, ഹാബീബായ്...

ഏവൻഗേലിയോൻ വായന

പെത്ഗോമൊ:_ എന്നാത്മാവിനു ശരണം നീ താൻ_
എന്നെ വിനതീരുംവരെ നിൻ ചിറകിൻ മറവിൽ
ചേൎക്ക. ഹാലേ ....

ലൂക്കോസ് 10: 25_37

അപ്പോാം ഒരു ശാസ്ത്രാദ്ധ്യാപകൻ അദ്ദേഹത്തെ പരീ ക്ഷിപ്പാനായിട്ടു് എഴുന്നേററു ഗുരോ! നിത്യജീവനു അ വകാശപ്പെടുവാൻ ഞാൻ എന്തു ചെയ്യേണ്ടു എന്നു ചോദി ച്ചു. യേശു അവനോടു്, ന്യായപ്രമാണത്തിൽ എങ്ങനെ എഴുതിയിരിക്കുന്നു, നീ എന്താണു് വായിക്കാറുള്ളതു് എ ന്നു ചോദിച്ചു. അവൻ അദ്ദേഹത്തോടു, നിന്റെ ദൈ വമായ കൎത്താവിനെ പൂൎണ്ണ ഹൃദയത്തോടും പൂൎണ്ണ ആ

ܠܡܪܝܐ ܐܠܗܟ : ܡܢ ܟܠܗ ܠܒܟ ܘܡܢ ܟܠܗ̇
ܢܦܫܟ ܘܡܢ ܟܠܗ ܚܝܠܟ ܘܡܢ ܟܠܗ ܪܥܝܢܟ .
ܘܠܩܪܝܒܟ ܐܝܟ ܢܦܫܟ . ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ :
ܬܪܝܨܐܝܬ ܐܡܪܬ . ܗܕܐ ܥܒܕ ܘܬܚܐ . ܗܘ ܕܝܢ ܟܕ
ܨܒܐ ܠܡܙܕܕܩܘ ܢܦܫܗ ܐܡܪ ܠܗ : ܘܡܢܘ
ܩܪܝܒܝ . ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ . ܓܒܪܐ ܚܕ ܢܚܬ
ܗܘܐ ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ ܠܐܝܪܝܚܘ . ܘܢܦܠ ܒܝܕܘܗܝ
ܠܓܝ̈ܣܐ . ܘܫܠܚܘܗܝ ܘܡܚܐܘܗܝ . ܘܫܒܩܘܗܝ
ܟܕ ܩܠܝܠ ܫܪܝܐ ܒܗ ܢܦܫܐ ܘܐܙܠܘ . ܘܓܕܫ
ܟܗܢܐ ܚܕ ܢܚܬ ܗܘܐ ܒܐܘܪܚܐ ܗܝ . ܘܚܙܝܗܝ
ܘܥܒܪ . ܘܗܟܢܐ ܐܦ ܠܘܝܐ ܐܬܐ ܡܛܐ ܠܗ̇ܝ
ܕܘܟܬܐ . ܘܚܙܝܗܝ ܘܥܒܪ . ܐܢܫ ܕܝܢ ܫܡܪܝܐ
ܟܕ ܪܕܐ ܗܘܐ : ܐܬܐ ܐܝܟܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ .
ܘܚܙܝܗܝ ܘܐܬܪܚܡ ܥܠܘܗܝ . ܘܐܬܩܪܒ ܘܥܨܒ
ܡܚܘܬܗ . ܘܐܪܡܝ ܥܠܝܗܝܢ ܡܫܚܐ ܘܚܡܪܐ .
ܘܐܪܟܒܗ ܥܠ ܚܡܪܗ ܘܐܝܬܝܗ ܠܦܘܬܩܐ ܘܐܬܒܛܠ
ܠܗ ܥܠܘܗܝ ܘܠܝܘܡܐ ܕܡܚܪܐ . ܐܦܩ ܬܪܝܢ

ത്മാവോടും പൂർണ്ണശക്തിയോടും പൂർണ്ണമനസ്സോടും കൂടി സ്നേഹിക്കണമെന്നും, നിന്നെ എന്നപോലെ നിന്റെ അയൽക്കാരനേയും സ്നേഹിക്കണമെന്നും തന്നെ എന്നുത്തരം പറഞ്ഞു. യേശു അവനോട നീ പറഞ്ഞതു് ശരിയാണു് അപ്രകാരം പ്രവൎത്തിക്കുക, എന്നാൽ നിനക്കു ജീവിക്കാം എന്നു പറഞ്ഞു. അപ്പോൾ അവൻ സ്വയം നീതീകരിപ്പാനാഗ്രഹിച്ചുകൊണ്ടു് അദ്ദേഹത്തോട, എന്റെ അയൽക്കാരൻ ആരാകുന്നു, എന്നു ചോദിച്ചു. യേശു അവനോടിപ്രകാരം പറഞ്ഞു. ഒരു മനുഷ്യൻ ഊൎശ്ലേമിൽനിന്നു് യിറീഹ്ഹയിലേക്കു പോകവെ, കള്ളന്മാരുടെ കൈയ്യിൽ അകപ്പെട്ടു. അവർ അവന്റെ വസ്ത്രം അഴിച്ചെടുക്കയും പ്രഹരിക്കയും, അൽപ്പപ്രാണനാക്കി വിടുകയും ചെയ്തിട്ടു പോയി. അങ്ങനെയിരിക്കെ ഒരാചാൎയ്യൻ ആ വഴിയെ വരുവാനിടയാവുകയും, അവനെ കണ്ടിട്ടു് ഒഴിഞ്ഞുപോകയും ചെയ്തു. അപ്രകാരം തന്നെ ഒരു ലേവ്യനും ആ സ്ഥലത്തു വന്നെത്തുകയും അവനെ കണ്ടിട്ടു് ഒഴിഞ്ഞു പോകയും ചെയ്തു. എന്നാൽ ഒരു ശൊമറീൻകാരൻ യാത്രയിൽ അവൻ കിടന്നിരുന്നിടത്തു വരികയും അവനെ കണ്ടിട്ടു, അവനിൽ മനസ്സലിഞ്ഞു് അടുത്തു ചെന്നു മുറിവുകളെ കെട്ടുകയും, അവയുടെ മേൽ വീഞ്ഞും എണ്ണയും കൊണ്ടു് ധാരകോരുകയും ചെയ്തിട്ടു, തന്റെ കഴുതപ്പുറത്തു കയററി ഒരുസത്രത്തിൽകൊണ്ടുചെന്നാക്കി, അവന്റെകാൎയ്യത്തിൽ ഉത്സാഹിച്ചു. പിറേറദിവസം പ്രഭാതസമയത്തു് അവൻ രണ്ടു ദീനാറൊ എടുത്തു് വഴിയമ്പലക്കാരന്റെ പക്കൽ കൊടുത്തിട്ടു് നീ ഇവന്റെ കാൎയ്യത്തിൽ ഉത്സാഹിക്കുക, അധികം വല്ലതും ചെലവിടുന്ന പക്ഷം ഞാൻ മടങ്ങിവരുമ്പോൾ തന്നുകൊള്ളാം എന്നു പറകയും ചെയ്തു.

ܘܕܠܬܪܝܢ ܢܗܒ ܠܫܘܬܦܘܬܐ . ܘܐܡܪ ܠܗ ܕܢܬܦܣ
ܘܢܬܠܗ : ܗܐ ܦܠܓܗ ܕܢܟܣܝ ܠܡܣܟܢܐ : ܡܪܝ ܕܝܗܒ ܐܢܐ
ܢܬܠ ܐܢܐ ܠܝ . ܡܠܬܗ ܝܫܘܥ ܗܘ ܝܘܡܢܐ ܠܒܝܬܐ :
ܡܛܠܬܝ ܠܝ ܘܗܘܐ ܡܫܟܚܐ ܠܗܘ ܘܢܦܠ ܒܪܝܟ
ܚܛܝܐ . ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܗܘ ܕܐܬܐ ܠܝܫܘܥ .
ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ ܠܐ : ܐܦ ܐܝܬ ܗܘܐ ܗܘܠܟ ܠܟܠܝ ❖

ܘܐܡܪ ܡܫܡܫܢܐ ܠܩܘܪܝܐ ❖

ܢܫܒܘܚ ܠܡܪܢ ܟܠܢ ܘܡܪܝܐ ❖ ܚܝܠܐ ܘܡܠܟܘܬܐ
ܘܫܠܡܐ ܠܗܘ ܐܢܐ ܗܘܐ ܠܝ . ܗܘ ܫܘܒܚܐ
ܘܢܣܩܘܢ ܫܒܚܐ ܠܝ ܘܠܒܪܝܟ ܗܢܐ ܘܫܠܝܚܘܗܝ ܠܝ
ܡܬܩܕܫܝܢ . ܘܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܡܢ ❖ ܘܠܥܠܡ
ܕܥܠܡܝܢ ܩܕܝܫܐ ܗܘܐ ܒܫܠܡܐ ܘܫܠܡܘܬܐ ܘܪܘܚܝ
ܡܪܝܐ : ܘܫܘܒܚܐ ܒܗ ܫܘܒܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܘܫܘܒܚܐ
ܘܢܬܗܘܐ ܘܢܬܩܐ ܘܫܘܠܛܢܐ ܘܪܒܘܬܐ ܘܡܢ ܟܠ
ܫܘܒܚܐ ܘܢܫܐ ܘܝܩܪܐ ܠܟܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ
ܘܢܬܗ ܡܬܩܕܫܝܢ ܒܗܘܢ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܘܡܪܝܐ . ܠܝ
ܡܬܩܕܫܝܢ . ܘܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܡܢ ❖ ܘܠܥܠܡܝܢ

ഈ സ്ഥിതിക്കു കള്ളന്മാരുടെ കൈയ്യിൽ അകപ്പെട്ടവന്നു അയൽക്കാരനായിത്തീർന്നതു് ആരെന്നാണു് നിനക്കു തോന്നുന്നതു. അപ്പോാം അവൻ, അവനിൽ ദയ ചെയ്യുന്നവൻ തന്നെ എന്നു പറഞ്ഞു. യേശു അവനോടു, നീയും പോയി അങ്ങനെ പ്രവർത്തിക്കുക എന്നു പറഞ്ഞു.

ശെമ്മാശൻ:- ലുത്താനിയാ

നാമെല്ലാവരും താൽപ്പര്യപൂർവ്വം നിന്നു് ..

പിതാവാം ദൈവമേ! നിന്നിൽ നിന്നുള്ള നിരപ്പും സമാധാനവും ഞങ്ങാംക്കു നൽകണമേ. ഞങ്ങാംക്കും ഞങ്ങാം തനിവേണ്ടി പ്രാർത്ഥിക്കുന്ന ഈ നിൻെറ ദാസനും പാപമോചനം നൽകണമേ. എന്നു നിന്നോടു ഞങ്ങാം അപേക്ഷിക്കുന്നു. കുറിയേ...

നിൻെറ പരിശുദ്ധാത്മാവിൻെറ കൃപയുടെ ശക്തിയാൽ ഈ തൈലം വാഴ്ത്തപ്പെടുകയും, സത്യവിശ്വാസപൂർവ്വം ഇതിനാൽ അഭിഷേകം ചെയ്യപ്പെടുന്ന സകലരും ഇതു മൂലം കടങ്ങളുടെ മോചനവും പാപപരിഹാരവും, ആത്മാവിൻെറയും ശരീരത്തിൻെറയും സകല രോഗങ്ങളിൽ നിന്നുമുള്ള ആശ്വാസവും സുഖവും സ്വസ്ഥതയും പ്രാപിക്കയും ചെയ്യണമേ എന്നു നിന്നോടു ഞങ്ങാം അപേക്ഷിക്കുന്നു. കുറിയേ...

ܗܢܐ ܕܝܢ ܕܢܠܡܫܒܚܘܗܝ ܠܡܪܘܡܐ ܡܦܩܩܢܝܢ :
ܫܒܘܚܘܗܝ ܡܪܝܐ ܒܚܝܠܝܢ . ܘܐܠܗܐ ܢܫܒܚܘܢܗ
ܒܡܨܥܬܐ ܘܚܟܝܡ . ܘܐܢܬܐ ܟܦܘܬܗܘܢ ܘܒܫܘܚܠܦܝܗܘܢ
ܒܫܘܝܐ ܘܡܪܝܡܘܬܐ . ܐܝܟ ܡܬܟܬܒܢܝܢ
ܩܘܡ ❖ ܢܫܡܬܐ ܕܐܝܟ ܠܡܫܬܐ ܘܠܐ ܡܬܘܒܬܐ
ܘܡܫܝܚܐ ܟܠ ܡܪܢܐ ܫܡܝܐ ܘܡܠܐ . ܗܘ ܠܡܬܢܘܕܝ
ܠܢܦܫܬܐ ܘܦܓܪܐ ܕܐܝܟ ܡܢ ܟܠ ܢܦܫܬܐ ܘܫܘܒܚܐ
ܕܒܢܝܢܫܐ ܟܢܫܐ ܘܫܬܐܘ ܢܦܫܐ ܟܕ ܠܟܢܫܬܐ
ܘܟܠܗܘܢ ܡܪܚܐ ܡܢܚܡܢܝܢ . ܐܝܟ ܡܬܟܬܒܢܝܢ
ܩܘܡ ❖ ܢܛܪ ܡܪܝܐ ܠܢܘܡܪܐ ܗܘܐ ܘܠܟܠ ܢܘܡܪܐ
ܘܟܢܫܬܐ ܘܡܬܚܡܠܢܐ ܚܫܝܐ ܡܢ ܟܠ ܢܟܝܢܐ ܒܢܝܐ.
ܘܫܡܥ ܠܢܘܡܘܣܗܘܢ ܢܒܝܬܐ ܘܒܘܟܬܐ ܘܡܢ
ܠܥܠܡ ܘܢܘܫܐ ܘܢܒܝܐ ܘܫܘܒܚܐ ܘܢܗܘܐ .
ܘܢܘܪܗ ܘܢܘܚܡܗ ܐܢܫܝܢܐܝܬ ܠܡܫܝܚܘܬܗ
ܡܘܗܒܬܟ ܘܠܡܬܗ . ܐܝܟ ܡܬܟܬܒܢܝܢ ܩܘܡ ❖

കത്താവേ! ഈ ദാസനെ കരുണയോടെ വീക്ഷിച്ച് സകല കുററങ്ങളും ഇവനിൽനിന്നു നീക്കി, നിന്റെ മഹാ കരുണയാൽ ഇവന്റെ വേദനകളേയും രോഗങ്ങളേയും സുഖപ്പെടുത്തണമേ എന്നു, ഈ ദാസനുവേണ്ടി ഞങ്ങൾ നിന്നോടപേക്ഷിക്കുന്നു. കുറിയേ...

നിന്നെ പ്രീതിപ്പെടുത്തിയവരായ സകല പരിശുദ്ധന്മാരുടേയും പ്രാൎത്ഥനയാൽ, സുശക്തവും അജയ്യവുമായ നിന്റെ വലത്തു കൈ, ദുഷ്ടന്മാരുടേയും അശുദ്ധ പിശാചുക്കളുടേയും സകല ഉപദ്രവങ്ങളിൽനിന്നും, ഞങ്ങളുടെ ആത്മാക്കളേയും ശരീരങ്ങളേയും സംരക്ഷിക്കുമാറാകണമേ എന്നു നിന്നോടു ഞങ്ങൾ അപേക്ഷിക്കുന്നു കുറിയേ...

കത്താവേ! ഈ ഭവനത്തേയും, സത്യവിശ്വാസികളുടെ സകല ഭവനങ്ങളേയും വാസസ്ഥലങ്ങളേയും കാത്തുകൊള്ളണമേ. അവയിലെ നിവാസികൾക്കു നിന്റെ അടുക്കൽനിന്നുള്ള നന്മകളും അനുഗ്രഹങ്ങളും പാപമോചനവും കടങ്ങളുടെ പരിഹാരവും നൽകുകയും ചെയ്യണമേ. അങ്ങനെ അവരിലേയ്ക്കുള്ള നിന്റെ നൽവരപ്രവാഹത്തെ അവർ നിത്യവും സ്തുതിച്ച് സ്തോത്രം ചെയ്യുമാറാകണമേ എന്നു നിന്നോടു ഞങ്ങൾ അപേക്ഷിക്കുന്നു. കുറിയേ...

ܗܪܟܐ ܢܣܒ ܟܗܢܐ ܠܦܬܐ ܒܐܝܕܗ ܥܠܬܐ ܘܩܥܐ ❖

ܥܠ ܟܠܗ ܥܡܡܘܗܝ ܟܕ ܐܡܪ ❖

ܠܠܘܟܐ ܘܠܠܡܝܚ ܘܬܬܡܟܡܘܢ ܐܝܟ ܕܡܩܕܝܢ
ܘܡܬܦܢܝܢ ܘܡܬܚܕܪܝܢ ܐܝܟ : ܐܝ ܕܒܟܝܢܐ ܗܘܐ ܘܠܐ
ܕܒܟܝܢܐ ܐܝ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܗܘܐ ܘܠܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ .
ܘܬܬܠܘܟܘܢ ܩܝܡ ܟܠܗܘܢ ܡܩܕܫܐ ܟܢܫܐ
ܘܡܢܗܪܢܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ . ܩܕܝܫܐ ܘܐܒܐ ܐܡܝܢ ❖
ܘܒܪܐ : ܐܡܝܢ ❖ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܠܥܠ̈ܡܐ ܘܠܥܠܡ
ܥܠܡܝܢ : ܐܡܝܢ ❖

ܘܥܢܝܢ ܥܡܐ ܟܠܗ ܥܠ ܪܘܚܗ ܟܕ ܐܡܪ ❖

ܠܠܘܟܐ ܘܠܠܡܝܚ ܘܬܬܡܟܡܘܢ ܐܝܟ ܡܩܕܫܝܢ
ܘܡܬܪܢܐ ❖

ܨܠܘܬܐ ܕܬܘܕܝܬܐ ❖

ܡܪܝ ܐܠܗܢ ܘܦܪܘܩܢ ܕܟܠܢ ܡܫܝܚܐ ܘܚܝܐ
ܕܡܘܬܐ ܒܕܡܐ ܘܗܘ ܡܚܝܢܢ : ܐܫܬܟ ܟܠܢ
ܡܫܘܕܥܝܢ ܠܡܢܗܪܢܘܬܐ ܘܦܪܘܩܢܝܬܐ . ܘܡܫܬܘ̈ܚܐ
ܠܡܟܝܠ ܡܘܗܒܬܗ . ܘܣܓܝ ܠܡܚܝܢܐ ܗܘܐ

(ഇവിടെ പ്രധാന കാർമ്മികൻ രോഗിയുടെ നെററിയിൽ തൈലംകൊണ്ടു് മൂന്നു കുരിശടയാളങ്ങളം വരയ്ക്കുന്നു.)

പിതാവിൻെറയും + പുത്രൻെറയും + പരിശുദ്ധ റൂഹായുടേയും + നാമത്തിൽ നീ വെടിപ്പാക്കപ്പെട്ടു ശുദ്ധീകരിക്കപ്പെടുകയും, മനസ്സോടൊ മനസ്സുകൂടാതെയൊ, അറിവോടൊ അറിവുകൂടാതെയൊ, നീ ചെയ്തുപോയിട്ടുള്ള കടങ്ങളും പാപങ്ങളും നിന്നോടു ക്ഷമിക്കപ്പെടുകയും, സകല ദുർവ്വികാരങ്ങളും പൈശാചിക പ്രവർത്തനങ്ങളും നിന്നിൽ നിന്നു് മായിക്കപ്പെടുകയും ചെയ്യുമാറാകട്ടെ,

(വീണ്ടും അതേ പ്രാർത്ഥന തന്നെ ചൊല്ലിക്കൊണ്ടു് നെഞ്ചത്തു മൂന്നു കുരിശടയാളങ്ങളം വരയ്ക്കുന്നു.)

പിതാവിൻെറയും പുത്രൻെറയും പരിശുദ്ധ റൂഹായുടേയും നാമത്തിൽ......

സമാപന പ്രാർത്ഥന

തന്നിലുള്ള മഹാകരുണയാൽ ഞങ്ങളുടെ ആത്മീയവും ശാരീരികവുമായ വേദനകളേയും രോഗങ്ങളേയും സുഖപ്പെടുത്തിയ, ഞങ്ങളുടെ കർത്താവും ദൈവവും രക്ഷകനുമായ യേശുമശിഹാ! ബലമേറിയ നിൻെറ വലതു കൈ നീട്ടി, ഈ തൈലത്തേയും ഇതിനാൽ അഭിഷേകം ചെയ്യപ്പെടുന്നവരേയും അനുഗ്രഹിക്കണമേ. ഈ നിൻെറ ദാസനെ ആത്മീയവും ശരീരികവുമായ സകല വേദനകളിൽനിന്നും രോഗങ്ങളിൽനിന്നും സുഖപ്പെടുത്തണമേ. വ

ܘܠܐܝܠܝܢ ܕܩܢܘܗ ܦܠܛܘܣܝܢ . ܘܐܦܐ ܠܠܒܝܪ
ܗܢܐ ܕܝܢ ܟܠܗܘܢ ܐܚܐ ܘܡܫܘܬܦܐ ܕܢܦܫܐ
ܘܦܓܪܐ . ܘܡܫܒܚ ܟܠܗܘܢ ܦܘܩܕܢܘܗܝ
ܘܡܫܬܘܕܥܝܢ ܕܡܫܠܡܬܐ ܘܢܟܦܘܬܐ .
ܘܚܝܝܗܘܢ ܕܝܢ ܟܠܗܘܢ ܦܪܝܫܐ ܘܢܩܦܐ ܘܕܡܘܬܐ .
ܘܡܐܒܝܗܘܢ ܟܠܗܘܢ ܒܦܠܓܘܬܐ ܘܫܘܦܪܗܘܢ ܕܝܢ
ܟܠܗܘܢ ܙܒܢܐ ܡܫܝܚܝܐ ܘܡܫܝܚܘܬܐ . ܘܒܥܒܪܗܘܢ
ܢܬܦܐ ܘܦܓܪܝܢ ܘܡܣܬܟܠܝܢ ܘܢܦܫܢܝܢ .
ܘܗܐ ܠܥܠܡ ܒܗ ܐܝܬܝܐ ܘܠܐ ܢܗܘܘܢ ܒܗ
ܡܫܡܫܝܢ . ܘܐܦ ܠܟܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ
ܘܦܠܛܘܣܝܢ ܕܦܛܘܣܐ ܗܢܐ . ܐܦܐ ܐܢܘܢ
ܒܡܫܒܚܬܐ . ܘܟܠܢ ܢܫܒܚ ܢܐܠܝܢ ܒܢܦܫܐ ܘܦܓܪܐ
ܘܦܐܪܐܠܝܢ ܒܡܫܒܚܬܐ ܘܒܬܫܒܚܬܐ ܘܗܘܝܐ ❖

[illegible] ❖

ചനത്താലൊ പ്രവൎത്തിയാലൊ ചിന്തയാലൊ ഉള്ള ഇവ
ൻെറ സകല തെററുകളും കുററങ്ങളും ക്ഷമിക്കണമേ. പ
പകരമായ സകല മാലിന്യങ്ങളിൽനിന്നും തിന്മകളിൽ
നിന്നും ഇവനെ നിൎമ്മലീകരിക്കണമേ. ഇവൻെറ ആയു
ഷ്കാലം മുഴുവനും ഉപദ്രവകരവും പരീക്ഷണപരവുമായ
സകല സംഭവങ്ങളിൽനിന്നും ഇവനെ രക്ഷിച്ച്, നി
ൻെറ കല്പനകളെ ആചരിക്കയും നിയമങ്ങളെ അനുഷ്ഠി
ക്കയും ചെയ്യുന്നവനാക്കിത്തീൎക്കണമേ. ഇവൻെറ ശത്രു
ക്കൾ ഇവനെക്കുറിച്ച് സന്തോഷിക്കത്തക്കവണ്ണം ഇവനെ
കൈവെടിയരുതേ. ഈ തൈലത്താൽ അഭിഷേകം ചെയ്യ
പ്പെടുന്ന സകലൎക്കും നിൻെറ കൃപയാൽ സൌഖ്യം നൽ
കണമേ. നിൻെറ ആഗമനത്തിൻെറ മഹാദിവസത്തിൽ
നിൻെറ കൃപയാലും ദയയാലും ഞങ്ങളെല്ലാവരും നിൻെറ
കരുണ പ്രാപിക്കുമാറാകണമേ. ഹോശൊ...

ܠܘܩܒܠ ܠܡܫܡܫܢܐ ܘܠܥ̈ܡܐ ❖

ܩܪܝܢܢ ܒܗܢܐ ܡܕܪܫܐ ܕܩܕܝܫ ܘܡܫܡܫ ܕܥܡܐ .

ܘܒܬܪ ܕܐܡܪ ܦܘܢܝܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܘܢܒܥܐ ܠܒ ܕܫܒܝܚܐ ܕܫܘܒܚܐ ܩܪ ܘܡܫܒܚ

ܩܘܪܒܐ ܡܕܒܚܐ ܘܡܫܡܫ ܘܐܡܪ ܢܡܠܐ ܕܥܢܝܢܐ ❖

ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ❖ ܘܠܒܪܐ ܡܫܝܚܐ ❖ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ

ܡܫܒܚܐ ܘܡܒܪܟܐ ܘܡܥܠܝܐ ܘܩܕܝܫ ܫܡܗ ܠܥܠܡ

ܘܩܕܝܫ ܠܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ

ܥܠܘܗܝ : ܟܘܠܢ ܐܡܪ : ܐܡܝܢ ❖ ܘܐܡܪܘ : ܐܡܝܢ ❖

ܘܟܠܢ ܘܒܚܝܐ ܘܩܕܝܫܐ ܠܥ̈ܠܡܐ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ : ܐܡܝܢ .

ܘܡܫܡܫ ܕܥܢܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ❖

ܠܟ ܐܝܬܝ ܟܡܫܡܫܢܐ ܐܠܗܐ ܒܪܘܚܟ . ܗ . ܘܠܟ

ܡܫܡܫܝܢ ܥܝܪ̈ܐ ܡܠܝܢ ܘܫܒܚܝܢ ❖ ܢܫܒܚ ܐܠܗܐ

ܦܪܘܩܢ . ܗ . ܫܒܪܐ ܘܟܠܗܘܢ ܫܒܝܚܘܗ ܘܐܘܕܝܘ ❖

ܒܫܡܝܐ ܐܬܘܕܝܬܗ ܠܘܟܬܐ . ܗ . ܐܡܥܝܠܗ

ܘܒܫܡܝܐ ܐܝܬܘܗ ܒܬܫܒܚܬܐ ܬܘܕܝܬܐ ܡܘܥܝܠܗ

ܬܬܒܪܟ . ܗ . ܟܕ ܒܥܝܢܐ ܘܡܥܠܐ

ܒܡܫܒܚܬܟ ❖ ܡܫܒ . ܘܫܡ ❖

മൂന്നാം ശുശ്രൂഷ

[ദൈവമേ! നീ പരിശുദ്ധനാകുന്നു·· ഇത്യാദി കൌമായുടെ ശേഷം പട്ടക്കാരൻ കന്തീലാമേൽ വി. ത്രിത്വനാമത്തിൽ മൂന്നു പ്രാവശ്യം റുശ്മാ ചെയ്തശേഷം പടിഞ്ഞാറു വശത്തെ തിരി കത്തിക്കുന്നു.)

പട്ടക്കാരൻ:- ശുബഹോലാബൊ....
ജനം:- ബലഹീനരും പാപികളുമായ ...

പട്ടക്കാരൻ-പ്രാരംഭ പ്രാത്ഥന

ബലവാനും ലോകൈകവീരനും സകലത്തിലും പരിശുദ്ധനുമായ ദൈവമായകത്താവേ! ഈ തൈലത്തേയും ഇതിനാൽഅഭിഷേകം ചെയ്യപ്പെടുന്നവരേയും + പിതാവിൻെറയും + പുത്രൻെറയും ജീവനുള്ളപരിശുദ്ധ + റൂഹായുടേയും നാമത്തിൽ വാഴ്ത്തി·ശുദ്ധീകരിക്കണമേ. ലഓാലം ഒൽമ്മീൻ.

കുക്കിലിയോൻ

ദേവേശാ! മഹിമ നിനക്കുചിതം സീയോനിൽ_ഹാ···
എൻ പ്രാത്ഥന കാഴ്ചയതാകട്ടെ നിൻ മുമ്പിൽ.

ഞങ്ങൾക്കുത്തരമരുളണമേ രക്ഷകനാമീശാ!_ഹാ···
ഭൂതലസീമകൾ തൻ ശരണം നീയേ.

നീ മഹിമാവൊടു ഭൂമിയെയോർത്തു_ഹാ···
ശാന്തിയുമുൽക്കർഷവുമതിനേകി.

ചാറൽ മഴയാൽ വളരട്ടെ സസ്യങ്ങൾ_ഹാ ··
നിൻകൃപയാൽ വത്സരമകുടത്തെ വാഴ്ത്തേണം.

ബാറെക്മോർ-ശുബഹൊ....മെനഓാലം....,

ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܡܠܘܟܐ ܠܒܪܝܬܐ ❖

ܠܐ ܡܪܝ ܠܟܠܢ ܡܘܗܒܬܟ ܡܢ ܐܠܗܐ ܘܡܪܝܡ ܠܟ .
ܟܠܢ ܠܐܒܘܗܝ ܠܘܟܐ ܘܡܕܒܪܐ ܡܪܟ ܠܒܢܐ ܘܢܦܩܝܢ
ܒܗ. ܐܠܐ ܐܢܫܐ ܡܢ: ܦܐܝܐ ܠܗܘ ܟܠ ܫܘܠܛܢܗܘܢ:
ܘܟܪ ܘܠܡܢ ܠܡܩܒܠܘܢܗܘܢ: ܠܟ ܒܬܘܠܬܐ
ܡܬܩܠܬܐ: ܢܛܠܩ ܢܦܫ ܠܝܘܬܐ: ܘܢܦܫܘܗܝ
ܫܘܒܚܐ ܠܝܗܒܘܬܟ . ܐܢܫܐ ܘܐܟ ܐܠܗܐ ❖ ܣܘܟ

ܦܪܘܣܝܣ ❖

ܢܛܠ ܟܠܟ ❖ ܠܗܘ ܡܪܐ ܝܗܒܐ ܘܝܗܒ ܒܐܝܕܐ
ܘܢܦܩܝܢ ܒܬܪܗ . ܘܗܘܐ ܟܬܒܐ ܘܡܫܡܫܝܢ
ܠܫܒܪܗ . ܘܡܒܝܢܠ ܠܐܢܫܐ ܘܡܬܦܢܝܢ ܠܘܬܗ .
ܘܡܫܒܚ ܠܡܠܟܘܬܐ ܘܡܬܟܢܫܝܢ ܠܘܬܗ. ܝܗܒ
ܘܠܗ ܢܐܐ ܫܘܒܚܐ ܘܐܝܩܪܐ ܒܟܠܙܒܢ ܠܥܠܡ ❖

ܣܘܟܐ ❖

ܡܢ ܢܦܫܟ ܡܫܒܚܐ ܒܬܪܟ ܘܡܠܟܝܢ ܢܦܩܝܢ.
ܘܡܢ ܒܥܠܕܒܒ ܘܡܢ ܟܠ ܝܗܒܝܢ ܫܘܒܚܐ ܘܐܝܩܪܐ
ܘܫܘܒܚܐ ܫܪܒܝܢ . ܐܬ ܡܪܝ ܝܠܕܬܐ ܘܒܬܪܟ ܒܪܝܬܐ

എക്ക്ബൊ-ലകീബ്ബ സൊദ്ദീയാത്തീക്കി.

നാഥാ! കേഴും പാപികളിൽ—നിൻദാനത്തെ വിലക്കരുതേ
മുട്ടിവിളിക്കും താപികളിൽ—കരുണാവാതിലടയ്ക്കരുതേ
കരുണാനിധിയാം കർത്താവേ!
കനിവോടുത്തരമരുളണമേ
ജ്ഞാനമെഴും കന്നികളൊപ്പം
ദീപികയവരുജ്ജ്വലമാക്കി
മണവറയിൽ നീയൊത്തേറി
കനിവും സ്നേഹവുമേറും നിൻ—കൃപയെക്കീർത്തിച്ചീടട്ടെ.

സ്ലൊമെൻകാലൊസ്—

പ്രമിയോൻ

തന്റെ വാതിലിൽ മുട്ടുന്നപാപികളിൽ സന്തോഷിക്കയും, തന്റെ ശരണത്തിനായി പ്രതീക്ഷിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന അനുതാപികളിൽ ആനന്ദിക്കയും, തന്റെ അടുക്കലേയ്ക്കു തിരിച്ചുവരുന്ന മാർഗ്ഗഭ്രംശം സംഭവിച്ചവരെ സ്വീകരിക്കയും, തന്റെ ലക്ഷ്യസ്ഥാനത്തേക്കു വന്നുചേരുന്ന ചിതറിപ്പോയവരെ വാത്സല്യിക്കയും ചെയ്യുന്ന ഉത്തമനാഥനു സ്തുതി. തനിക്കു ഈ സമയത്തും......

സെദറാ

ഞങ്ങളുടെ കർത്താവായ യേശു മശിഹാ! നിന്റെ കരുണാ വാതിലിൽ ഞങ്ങൾ മുട്ടുകയും, സകല ഭാഗ്യങ്ങളും നിറഞ്ഞ നിന്റെ ശ്രീഭണ്ഡാരത്തിൽ നിന്നു കടങ്ങളുടെയും പാപങ്ങളുടെയും മോചനം യാചിക്കയും ചെയ്യുന്നു. കർത്താവേ! ഞങ്ങളുടെ പ്രാർത്ഥനകൾ കേട്ടു തിരുവി

ܗܢܐ. ܘܫܡܥܬ ܠܩܠܐ ܐܝܟ ܕܒܢܝ ܐܢܫܐ. ܘܢܗܒܠ
ܡܠܟܘܬܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ: ܘܐܬܪ ܠܗܘܢ ܘܐ
ܠܐܝܢܝܢ ܢܬܗܘܢ ܘܒܢܝܗܘܢ ܐܝܟܢܐ: ܘܐ ܠܫܡܫܘ
ܡܫܡܫܝܢ: ܘܐ ܠܐܫܘܪܘ ܐܫܬܪܝܘ ܒܫܡܝܐ ܘܒܐܪܥܐ:
ܘܐ ܠܫܡܫܘ ܫܪܝܘ ܒܫܡܝܐ ܘܒܐܪܥܐ. ܐܝܟ ܗܘܝܬ
ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܘܠܐܪܥܐ ܒܠܚܘܕܝܗ ܢܦܫܐ ܘܠܚܝܐ
ܘܫܡܘ ܒܦܘܬܐ ܘܥܒܕܝܢ ܘܦܬܚ ܡܥܡܕܝܢ ܒܕܝܢܐ
ܗܢܐ. ܐܝܟܢܐ ܘܫܒܠ ܠܬܘܒܬܐ ܡܢ ܗܝ
ܘܡܬܚܬ ܒܡܫܝܚܐ ܘܐܝܟ ܘܫܘܒܚ. ܐܝܟ
ܒܫܘܪܗ: ܘܐܬܪ ܠܗ ܡܫܡܫܝܢ ܠܟܢܫ
ܢܬܗܘܢ ܥܬܐ ܘܐܬܡܠܝ ܫܪܝܪ. ܗܟܢܐ
ܥܠܡܫܡܫܝܢ ܘܒܢܝܢ ܥܠܝܢ ܘܠܫܡܫܘ ܢܬܗܘܢ
ܘܢܬܗܘܐ ܘܢܒܥܘܢ ܗܢܐ ܘܕܝܡܢܐ ܘܠܐ ܕܝܢܝܢܐ
ܘܡܝܬܘܬܐ ܘܠܐ ܡܝܬܘܬܐ ܘܡܫܬܥܝܬܐ ܘܡܟܝܠܬܐ
ܘܡܫܪܝܢܐ ܘܡܟܪܝܢܐ ܘܡܟܠܠܬܐ ܐܝܟ ܘܗܝ ܘܟܠܗ
ܡܢ ܫܘܬܐ ܘܢܬܗܘܐ ܠܝܬܝܐ ܘܟܝܢܬܐ. ܐܝܟ ܡܪܢܐ
ܘܫܘܬܦ ܐܝܟ ܕܥܠܝܐ ܠܫܡܫܐ ܘܫܘܘܝܐ

ഷ്യപ്രകാരം ഇപ്പോഠം നിൻെറ ദാസൻെറ സഹായത്തി ന വരണമേ. നിങ്ങഠം മനുഷ്യരുടെ പാപങ്ങളെ പിടി ച്ചാൽ അവ പിടിയ്ക്കപ്പെട്ടിരിക്കും, ക്ഷമിച്ചാൽ ക്ഷമിക്ക പ്പെട്ടും, ബന്ധിച്ചാൽ സ്വർഗ്ഗത്തിലും ഭൂമിയിലും അവ ബന്ധിക്കപ്പെട്ടും, അഴിച്ചാൽ സ്വർഗ്ഗത്തിലും ഭൂമിയിലും അഴിയ്ക്കപ്പെട്ടും എന്നു, പരിശുദ്ധ ശ്ലീഹന്മാക്ക അധികാരം നൽകിക്കൊണ്ടു് അവിടുന്നു കല്പിച്ചുവല്ലോ. ആകയാൽ താൻ മാത്രം കുററമററവനും നല്ലവനുമായ ദൈവമേ! ഈ സമയത്തു തിരുസന്നിധിയിൽ നിൽക്കുന്ന ഈ നിൻെറ ദാസൻെറ തെററുകഠം ക്ഷമിച്ചു് പരിഹരിച്ചു് മായിച്ചുക ളയണമേ. നിൻെറ കാലുകളിൽ തൈലം പൂശി തലമു ടികൊണ്ടു് തുടച്ച, ആ പാപിനിയായ മറിയാമിനെ നീ സ്വീകരിച്ചു്, നീ വളരെ സ്നേഹിച്ചതുകൊണ്ടു് നിൻെറ പാപങ്ങഠം ക്ഷമിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു എന്നു അരുളിച്ചെയ്ത തുപോലെ, ഞങ്ങളുടേയും ഈ നിൻെറ ദാസൻെറയും, മ നസ്സോടൊ മനസ്സുകൂടാതെയൊ, അറിവോടൊ അറിവുകൂ ടാതെയൊ, വ്യാജത്താലൊ തക്ത്താലൊ ബലബന്ധ ത്താലൊ, മനുഷ്യവർഗ്ഗത്തെക്കൊണ്ടു പാപം ചെയ്യിക്കു വാൻ സാത്താനു കഴിയുന്ന മറെറന്തെങ്കിലും കാരണ ത്താലൊ, വന്നുപോയിട്ടുള്ള പാപങ്ങളെ ക്ഷമിക്കണമേ എന്നു ഞങ്ങഠം അപേക്ഷിക്കുന്നു. മനുഷ്യരുടെ പാപപ രിഹാരത്തിനും രക്ഷയ്ക്കുംവേണ്ടി സ്ക്കീപ്പായിൽ കൈക ഠം വിരിച്ച കത്താവേ! ഞങ്ങളുടെ തെററുകളും പിഴകളും ക്ഷമിച്ചു് തിരുവിഷ്ടം നിർവ്വഹിച്ച തിരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ട

ܘܒܢܝܢܫܐ . ܢܫܐ ܢܩܦܘܢ ܘܡܫܡܫܘܢ ܒܡܘܪܒܝܢ :
ܘܐܡܬܐ ܠܝ ܕܢܫܡܫ ܩܕܡ ܢܩܦܝܢ : ܘܠܡܫ ܓܒܢܝܐ
ܢܫܒܘܢ ܓܒܢܝܢ ܢܫܘܢ ܠܝ ܫܘܒܚܐ ܘܠܐܘܕܝܬܐ
ܘܠܐܒܘܢ ❖

ܥܠ ܕܫܡܫܐ ܕܡܬܕܪܝ ܠܟܪܝܐ ❖

ܩܫܝܫܐ ܕܫܡܫܐ ܡܫܠܡ· ܢܬܦܠܓܘܢ ܩܕܡ ܓܒܪ ܢܝܫܦܝܢ .
ܘܠܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܡܫܡܫܢ ܐܠܗܐ· ܘܡܫܡܫܝܢ ܡܫܡܫܢܐ
ܘܢܩܦܝܢܗ . ܟܕ ܗܘ ܡܫܡܫܢ ܘܐܡܪ ܠܗ : ܘܐܠܝܢ
ܩܕܡ ܡܪܝܐ ܘܛܒܝܐ ܩܕܡ ܐܘܪܝܐ . ܘܒܝܬܐ ܠܟܠܝܢ ܟܠܗ
ܒܪܘܚܐ : ܘܐܝܬܝܐ ܐܝܬܝܟܝ ܐܝܟܢܐ . ܡܫܡܫܢܐ ܠܗܘ
ܘܐܡܪ ☩ ܐܠܝܢ ܐܝܬܝܐ ܡܫܡܫܝܢ ܢܫܡܫܝܢ : ܗܘܘ
ܡܫܡܫ ܢܬܦܢܐ ܘܟܠܝ ܡܫܡܫܢܐ ܠܗ ܘܠܡܫܠܡܢܘܬܗ ❖
ܒܦܬܓܡ ܡܠܠ ܦܪܘܩܢ ܘܟܫܝܪܬܐ ܘܐܘܡܢܝܬܐ .
ܘܐܡܪ ܘܡܫܡܫܐ ܡܫܠܡܢܬܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܠܟܬܒܘܠܝܬܐ .
ܗܠܝܢ ܕܡܫܡܫܝܢ ܠܡܫܒܚܢܐ : ܘܢܦܩܝܢ ܠܐܘܪܚܗ
ܘܢܬܠܐ ܘܒܝܠܬܐ . ܢܦܩܝܢ ܟܠܗܘܢ ܘܡܫܡܫܝܢ
ܐܟܚܕܐ : ܘܗܘܝܬ· ܡܠܬܐ ܦܪܫܬܐ . ܘܗܘܐ ܢܛܠܬܐ

വരോടു കൂടി നിൻെറ വലത്തുഭാഗത്തു നിൽക്കുവാൻ ഞ ങ്ങളെ യോഗ്യരാക്കണമേ. ഞങ്ങരം നിനക്കും നിൻെറ പിതാവിനും പരിശുദ്ധ റൂഹായ്ക്കും സ്തുതിയും സ്തോത്രവും കരേററുന്നു. ഹോശൊ···

കോലൊ-മ്ശീഹൊ നാത്താറേഹ്

പാപിനിമേത്തരമാം തൈലം–വ്യാപാരിയിൽനിന്നും
വാങ്ങി
പാപവിമോചനമാന്നീടാൻ–ശീമോൻ തൻഗേഹം പൂകി
ദുശ്ചരിതേ! ലോകം സർവ്വം
നീ സൈ്വരിണിയെ–ന്നറിയുന്നതിനാലെ
പോവുകവാതിലിൽ നിൽക്കാതെ–ന്നവളെ ശീമോൻ ശാ
സിച്ചു
സ്ത്രീയേ! നിൻ പാപം–മോചിച്ചതിനാൽ പൊയ്
ക്കൊരംകെ–
ന്നരുളിച്ചെയ്തോൻ സംസ്തുത്യൻ.
പുണ്യപ്രദനും തൽപ്രേഷകനും സംസ്തുത്യൻ.

സംസാരിച്ചാനുപമകളാൽ–ജഗതീ രക്ഷകനാം നാഥൻ
കാന്തൻതന്നെക്കാന്തയൊട–ങ്ങെതിരേൽപ്പാൻദീപംപേറി
നിർഗ്ഗതരായോരു കന്യകളോ–
ടൊപ്പം പാത്താൽ–സ്വർഗ്ഗമഹാരാജ്യം
മുങ്ങിനിദ്രയിലെല്ലാരും–പൊങ്ങിഅപ്പോഴാരാവം
വന്നുമണവാളൻ–അറിവുള്ളോരറയിൽ കയറി
അറിവററോരാ വാതിൽക്കൽ
തേങ്ങി തേങ്ങി പ്രലപിച്ചയ്യോ നിന്നു

ബാറെക്മോർ—ശുബഹൊ....

ܐܢܐ ✽ ܡܫܒܚܬܐ ܕܠܟܝ ܕܡܪܝ : ܘܫܒܘܚܬܐ ܦܫܛ
ܟܠ ܙܘܢܐ ܒܥܒܕܐ ܘܡܐ ܘܢܘܚܡܬܐ ܘܠܐ ܡܬܡܠܠܢ ❖
ܡܥܒ ܀ ܢܣܒܪܐ ܡܠܠܬܗ ܘܐܦܐ ܘܥܒܕ ܡܬܐܠܐ
ܠܩܘܪܒܢ . ܘܐܡܪ ܘܐܝܟ ܗܘܐ ܠܗܕܪܐ ܘܡܬܚܡܝܢܐ
ܗܘܐ ܒܦܘܪܩܢܐ . ܘܟܕ ܡܫܝܚܐ ܠܠܝܙ : ܡܬܝܠܕ
ܗܘܐ ܘܢܫܒܘܩ ܡܐܘܠܒܬܐ . ܘܟܕ ܡܢܗ ܐܬܒܠܗܘܢ
ܡܠܐܟܐ : ܠܠܘܒܗ ܘܐܒܘܝ ܐܒܪܗܡ . ܘܐܦ ܗܘ
ܠܕܝܪܐ ✽ ܡܢܗ ܘܐܠܐ ܠܗ ܠܚܫܝܫܐ : ܘܝܗܒ ܘܐ
ܘܠܟܠܡ ܒܝܘ ܝܚܘܢܐ ܟܠ ܘܠܐ ܢܦܩ ܗܘܐ ܠܒܪ
ܒܣܪܗ ❖ ܡܢ ܀ ܐܬܘܡܢܬ ܡܠܟܘܬ ܘܡܐ ܠܝܒܪܐ
ܘܒܟܝ ܡܫܬܘܬܐ . ܘܣܪܐ ܠܠܡܐ ܘܕܐܬܐ ܠܗ ܘܠܐ
ܝܟܐ ܘܕܐܬܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ . ܘܡܚܝܙ ܠܠܒܝܘܗܝ
ܘܕܝܡܢܘܗܝ : ܠܒܠܗܘܢ ܕܡܡܠܐ ܘܬܫܒܚܘܢ ܕܡܪܗ .
ܘܡܢ ܟܠ ܩܢܝܢ ܐܬܘܠܕܘ : ܘܐܬܡܠܠ ܗܘܐ ܒܡܬܐ
ܫܡܝܢܐ . ܘܥܠܡ ܢܝܪ ܐܢܘܢ ✽ ܘܐܬܒܢܝ ܒܗܘܢ
ܝܗܒܐ ܘܠܒܢܝܢ : ܡܠܐܟܐ ܙܪܐ ܘܠܐ ܢܫܬܩܘܢ ܠܫܒܚܗ
ܡܬܘܬܐ ܘܥܡܝ ܚܙܝܗܘܢ ܒܫܝܢܐ ❖

ഏകൻ പുത്രൻ പിതൃവചനം-ദൃഷ്ടാന്തങ്ങളെ നിർമ്മിച്ചാൻ
പാരം ധനമുള്ളോനേകൻ-വാണാൻ മുഴുകിക്ഷേമത്തിൽ
കൊററുകഴിപ്പാൻ കൊതി പൂണ്ടോൻ
പരമദരിദ്രൻ-മറെറാരുവൻ ലാസർ
മൃതിയിൽ വാനവരബ്രാഹാം താതൻ-തൻ മടിയിൽ
ചേർത്താൻ
ജീവൻ വിട്ടപ്പോാം-ഒണ്ഡനമേല്പ്പാൻപോയ്ധന
വാൻ
അന്യരിലാർദ്രതകാട്ടാത്തോൻ
നരകം തന്നിൽയാതനയേററാനെന്നേയ്ക്കും

ഒമനഗാലം....

കല്യാണവിരുന്നൊട്ടീയവ-ന്നൊപ്പം സ്വർഗ്ഗമഹാരാജ്യം
സ്വന്തക്കാരെവിളിച്ചിട്ടും-വന്നില്ലാരും മോദിപ്പാൻ
ബഹുജാതികളെക്കൊണ്ടുവരാൻ
ദാസന്മാരെ-വിട്ടാൻ ഗൃഹനാഥൻ
നാനാഭാഗങ്ങളിൽനിന്നും-വന്നോർ പന്തിയിരുന്നപ്പോാം
നാഥൻ ദർശിച്ചാൻ-കല്യാണത്തിന്നയോഗ്യമതാം
പങ്കിലവസ്ത്രമുടുത്തോനെ
അവനെയിരുളിൽ തള്ളീടാനാജ്ഞാപിച്ചാൻ;

മൊറിയൊ.....

ܩܘܒܠ ܛܝܒܘܬܐ

ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܡܪܐ ܕܟܠܗܘܢ ܒܪ̈ܝܬܐ . ܘܡܕܒܪܢܐ
ܕܟܠܗܘܢ ܝܗܒܬܐ ܘܦܘܪܢܣܬܐ ܘܡܪܚܡܢܘܬܐ ܘܟܠܗ
ܡܬܒܥ̈ܝܢܘܬܐ : ܡܢ ܕܒܟܠ ܐܝܟ ܕܚܙܝܢܢ ܠܗ ܟܠ
ܢܫܐ ܘܚܝ̈ܘܬܐ : ܘܠܐ ܟܠܐ ܡܢܗܝܢ ܠܡܘܪܥܝܬܗܘܢ
ܠܒܢ̈ܝܐ . ܐܦ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܐܝܟ ܕܠܒܢܘܗܝ ܢܬܠ ܠܗܘܢ
ܗܘ ܘܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܘܢܫ̈ܐ ܒܪ̈ܝܬܐ ܘܢܗܘܐ
ܘܠܡܟܠ ܘܠܡܫܬܐ ܟܠ ܗܢܐ ܠܟܝܢ ܗܘ ܘܗܢܐ
ܩܢܐ ܢܘܠܡܢܐ . ܘܐܪ̈ܥܬܐ ܘܢܦܫܐ ܘܦܐܪ̈ܐ .
ܘܒܟܠ ܡܢܗ ܡܪܝܐ ܡܪ̈ܝܐ ܘܒܚܘܒܗ ܘܒܢܝ̈ܐ .
ܘܐܝܟ ܡܢܗ ܫܘܒܚܐ ܘܢܝ̈ܫܐ . ܘܐܡܪ ܡܢܗ
ܢܫ̈ܐ ܘܢܦ̈ܫܬܐ ܘܠܐܒ̈ܗܝܗܘܢ ܢܗܠܐ ܘܢܘܠܡܢ̈ܐ
ܘܦܘܪܫܢܐ ܘܫܘܪܝܐ . ܘܫܘܠܡܗܘܢ ܘܢܦܫܗ
ܘܢܫܬܘܩ . ܘܗܒܠܗ ܠܦܘܪܫܢܐ ܒܢܫ̈ܐ ܘܢܠܝܚ
ܢܥܠܝܬܐ . ܘܫܒܩ ܠܗ ܢܘܡܘܣܗ
ܘܢܚܡܝܗܘܢ . ܘܢܒܥܐ ܢܦܫܗ ܐܝܟ ܥܒܕܐ ܐܝܟ
ܫܦܝܪܐ ܘܡܒܥܝܢ ܘܦܢܝܬܐ ܫܦܝ̈ܪܐ ܐܝܟܢܐ

ധൂപപ്രാത്ഥന

സകല വൈദ്യത്തിൻെറയും നാഥനും, സകല കൃപയും വിശുദ്ധിയും നൽകുന്നവനും, സകല സ്വസ്ഥതയും പ്രദാനം ചെയ്യുന്നവനും, മനുഷ്യരുടെ ജീവിതത്തെക്കുറിച്ച് സദാ തൽപ്പരനും, തൻെറ ദൈവിക സഹായങ്ങൾ ഞങ്ങളിൽ നിന്നു നിരോധിക്കാത്തവനുമായ ദൈവമായ കത്താവേ! ആത്മാവിൻെറയും ശരീരത്തിൻെറയും സുഖവും സ്വസ്ഥതയും നിന്നോടു യാചിക്കുന്ന ഈ ദാസൻെറ മേൽ കരുണയും കൃപയും സ്വസ്ഥതയും ആശ്വാസവും നിറഞ്ഞ നിൻെറ വലതുകൈ ആവസിപ്പിച്ച്, പ്രാതികൂല്യങ്ങളും പ്രയാസങ്ങളും ഇവനിൽനിന്നു നീക്കിക്കളയണമേ. കഷ്ടപ്പാടുകളും പരീക്ഷണങ്ങളും ഇവനിൽനിന്നു നീക്കി, ശക്തിയും സ്വസ്ഥതയും രക്ഷയും വീണ്ടെടുപ്പും ഇവനെ ധരിപ്പിക്കണമേ. എഴുന്നേററു ഉറച്ചുനിൽക്കുവാൻ ഇവനെ താങ്ങിക്കൊള്ളണമേ. സുശക്തമായ നിൻെറ വലതു കൈയ്യാൽ ഇവനു സഹായം നൽകണമേ. ഇവൻെറ കടങ്ങളും പാപങ്ങളും ക്ഷമിക്കണമേ. നിനക്കും നിൻെറ പിതാവിനും പരിശുദ്ധ റൂഹായ്ക്കും ഇവൻ സ്തുതിയും സ്തോത്രവും പാടുവാനിടയാകുമാറ്, ബഹുലമായ നിൻെറ കൃപയാലും, കരുണയാലും നല്ല അടയാളം ഇവനിൽകാണിക്കണമേ. ഹോശോ...

ܘܢܗܘܐ ܘܢܦܫܗܘܢ ܘܠܡܫܡܫܢܝܢ ܘܠܟܗܢܝܢ ܘܠܡܪܘܡܝܢ
ܡܫܝܚܐ : ܗܘܐ ❖

ܣܘܦ ܩܘܪܒܐ ❖

ܦܘܠܚܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܟܗܢܐ . ܘܡܫܪܝܐ ❖

ܐܓܪܬܐ ܕܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܡܢ ܗ̄ܘ : ܦܣܩ ܐ̄ ـ ܗ̄ ❖

ܡܡܪܚ ܐܢܫ ܡܢܟܘܢ ܟܕ ܐܝܬ ܠܗ ܕܝܢܐ ܥܡ
ܐܚܘܗܝ : ܕܢܬܕܝܢ ܩܕܡ ܥܘܠܐ ܘܠܐ ܩܕܡ ܩܕܝܫܐ .
ܐܘ ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܩܕܝܫܐ ܠܥܠܡܐ ܕܝܢܝܢ .
ܘܐܢ ܥܠܡܐ ܒܟܘܢ ܡܬܕܝܢ : ܠܐ ܫܘܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܠܡܕܝܢ ܕܝܢܐ ܙܥܘܪܐ . ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܠܡܠܐܟܐ
ܕܝܢܝܢܢ . ܟܡܐ ܡܟܝܠ ܕܗܠܝܢ ܕܥܠܡܐ ܗܢܐ .
ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟܘܢ ܕܝܢܐ ܕܥܠܡܐ : ܠܐܝܠܝܢ
ܕܫܝܛܝܢ ܒܥܕܬܐ ܐܘܬܒܘ ܠܟܘܢ ܕܝܢܐ . ܠܒܘܗܬܐ
ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ . ܗܟܢܐ ܠܝܬ ܒܟܘܢ
ܐܦܠܐ ܚܕ ܚܟܝܡܐ : ܕܢܫܟܚ ܢܦܣ ܒܝܬ ܐܚܐ
ܠܐܚܘܗܝ . ܐܠܐ : ܡܫܡܫܢܐ ❖

വായന:— പൌലൊസ്ശ്ലീഹാ ...

1 കോറിന്തി 9 : 1–5

നിങ്ങളിൽഒരുവനു തന്റെസഹോദരനോടു വ്യവഹ
രിക്കേണ്ടിവരുമ്പോൾ, അവൻ വിശുദ്ധന്മാരുടെ മുമ്പാകെ
യല്ല, അധർമ്മികളുടെ മുമ്പാകെ വ്യവഹാരം നടത്താൻ
തുനിയുന്നുവോ. ലോകം തന്നെയും വിശുദ്ധന്മാരാൽ വി
ധിക്കപ്പെടുമെന്നു് നിങ്ങൾ അറിയുന്നില്ലയോ. ലോകം
നിങ്ങളാൽ വിധിക്കപ്പെടുന്നു എങ്കിൽ നിസ്സാര കാര്യങ്ങ
ൾക്കു വിധികൽപ്പിക്കുവാൻ നിങ്ങൾ അയോഗ്യരോ. മാ
ലാഖമാർക്കും നാം വിധി കൽപ്പിക്കും എന്നു നിങ്ങൾ അ
റിയുന്നില്ലയോ. ആ സ്ഥിതിക്കു ഐഹികകാര്യങ്ങളിൽ
എത്രയോ അധികമായി അധികാരപ്പെടുന്നു. നിങ്ങൾ
ലോകകാര്യങ്ങളെക്കുറിച്ചു് വ്യവഹാരപ്പെടേണ്ടി വരുമെ
ങ്കിൽ, വിധി കൽപ്പിക്കുവാൻ വേണ്ടി സഭയിൽ നിസ്സാ
രന്മാരായവരെ ഇരുത്തിക്കൊൾവീൻ. നിങ്ങൾ ലജ്ജി
ക്കുമാറു് ഞാൻ ചോദിക്കുന്നു: സഹോദരന്മാർക്കു മദ്ധ്യേ
ശരിയായി കാര്യം തീരുമാനിക്കുവാൻ കഴിയുന്ന ഒരു
ജ്ഞാനിപോലും നിങ്ങളുടെഇടയിൽ ഇല്ലയോ. ആഹാ...

ഏവൻഗേലിയോൻ വായന

പെതിഗോമൊ:— നാഥാ! എന്നാത്മാവിനെരക്ഷിക്കേണം
നിൻകൃപയാലെന്നെ രക്ഷിക്കേണം. ഹാലേ...

ܕܐܦܪܝܢ ܗܘܠܐ ܘܫܘܒܚܐ ❖

ܗ ܘ ܗ . ܐܬܐ ܡܪܝܐ ܘܦܪܩܗ ܠܫܒܝܐ .
ܘܦܪܘܩܝܢ ܥܡܡܐ ܡܛܠ ܛܝܒܘܬܗ . ܗ ❖

ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܡܬܝ ܫܠܝܚܐ ܒܫܘܠܡܐ : ܡܢ ܪܫܐ . ܦܤܘܩ ܕܟܕ ܚ: ܕ:

ܟܕ ܚܙܐ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܠܟܢܫܐ: ܐܬܪܚܡ ܥܠܝܗܘܢ:
ܕܠܐܝܢ ܗܘܘ ܘܫܪܝܢ ܐܝܟ ܥܢܐ ܕܠܝܬ ܠܗܘܢ ܪܥܝܐ.
ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܚܨܕܐ ܤܓܝ ܘܦܥܠܐ
ܙܥܘܪܝܢ. ܒܥܘ ܗܟܝܠ ܡܢ ܡܪܐ ܚܨܕܐ: ܕܢܦܩ
ܦܥܠܐ ܠܚܨܕܗ. ܘܩܪܐ ܠܬܪܥܤܪ ܬܠܡܝܕܘܗܝ.
ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ ܫܘܠܛܢܐ ܥܠ ܪܘܚܐ ܛܢܦܬܐ ܕ
ܢܦܩܘܢ: ܘܠܡܐܤܝܘ ܟܠ ܟܐܒ ܘܟܘܪܗܢ.
ܕܬܪܥܤܪ ܕܝܢ ܫܠܝܚܝܢ ܫܡܗܝܗܘܢ ܐܝܬܝܗܘܢ
ܗܠܝܢ. ܩܕܡܝܗܘܢ ܫܡܥܘܢ ܕܡܬܩܪܐ ܟܐܦܐ.
ܘܐܢܕܪܐܘܤ ܐܚܘܗܝ. ܘܝܥܩܘܒ ܒܪ ܙܒܕܝ
ܘܝܘܚܢܢ ܐܚܘܗܝ. ܘܦܝܠܝܦܘܤ ܘܒܪܬܘܠܡܝ
ܘܬܐܘܡܐ ܘܡܬܝ ܡܟܤܐ ܘܝܥܩܘܒ ܒܪ ܚܠܦܝ.
ܘܠܒܝ ܕܐܬܟܢܝ ܬܕܝ. ܘܫܡܥܘܢ ܩܢܢܝܐ.
ܘܝܗܘܕܐ ܤܟܪܝܘܛܐ ܗܘ ܕܐܫܠܡܗ ❖

മത്തായി 9: 36-10:4

ഇടയനില്ലാത്ത ആടുകളെപ്പോലെ വലഞ്ഞു കിടന്നിരുന്ന ജനസമൂഹത്തെ കണ്ടപ്പോൾ, അവരെക്കുറിച്ച് യേശുവിന്റെ മനസ്സലിഞ്ഞുപോയി. അദ്ദേഹം തന്റെ ശിഷ്യന്മാരോട്, കൊയ്ത്തുവാൻ വളരെയുണ്ട്, വേലക്കാർ ചുരുക്കവുമാകുന്നു. ആകയാൽ വിളവിന്റെ ഉടമസ്ഥനോട് കൊയ്ത്തിനു വേലക്കാരെ അയക്കണമെന്ന് അപേക്ഷിപ്പിൻ എന്നു പറഞ്ഞു. അദ്ദേഹം തന്റെ പന്ത്രണ്ടു ശിഷ്യന്മാരെ വിളിച്ച്, അശുദ്ധാത്മാക്കളെ ബഹിഷ്കരിപ്പാനും, സകല വേദനകളേയും രോഗങ്ങളേയും ശമിപ്പിക്കുവാനും അവയുടെ മേലുള്ള അധികാരം അവർക്കു കൊടുത്തു. ആ പന്ത്രണ്ടു ശിഷ്യന്മാരുടെ പേരുകളാവിതു; ഒന്നാമൻ കീപ്പാ എന്നു വിളിക്കപ്പെടുന്ന ശെമഓൻ, അവന്റെ സഹോദരൻ അന്ത്രേവാസ്, സബദായിയുടെ പുത്രൻ യാക്കോബ്, അവന്റെസഹോദരൻ യോഹന്നാൻ, പീലിപ്പോസ്, ബർത്തുൽമായി, തോമാ, ചുങ്കക്കാരൻ മത്തായി, ഹൽപ്പായിയുടെ പുത്രൻ യാക്കോബ്, തദ്ദായി എന്നു വിളിക്കപ്പെട്ട ലാബി, ക്നാൻ കാരനായ ശെമഓൻ, യേശുവിനെ ഏൽപ്പിച്ചുകൊടുത്തവനായ യീഹൂദാസ്കറിയോത്ത.

ܘܠܐܦ ܢܦܫ ܠܝܘܢܝܐ ❖

ܠܥܘܠܡ ܡܫܒܚ ܢܒܝ . ܘܡܪܢܐ ❖ ܢܠܟ ܢܒܪܗ
ܘܐܠܗܐ ܕܝܠܝ ܘܫܘܒܠܐ ܠܡܫܝܚܘܬܗ . ܠܘܩܒ ܘܕܝܢ
ܐܢܫܐ ܕܟܝ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܕܬܓܫܡ . ܘܬܦܪܣܐ
ܒܬܐܫܐ ܘܡܠܬܐ ܥܡ ܟܠܗ ܬܫܥܝܬܐ ܕܫܡܪܐ
ܘܕܘܪܐ ܘܥܡ ܟܠܗܝܢ ܡܒܪܬܐ ܘܕܬܒܢܬܐ . ܠܡܠܟܢܐ
ܬܠܡܝܕ . ܩܘ̄ܠ ❖ ܫܘܒܚܐ ܠܟ ܐܠܗܐ ܕܪܒܐ ܐܢܬ
ܕܡܬܝܢܘܬܐ ܘܢܒܝܐ ܘܠܟܠܢ . ܫܘܒܚ ܠܗ
ܠܢܒܝ ܕܝܢ ܟܠܗܘܢ ܒܫܘܪܝܗܘܢ . ܘܗܘܒ ܠܗ
ܘܢܬܒ ܫܘܒܚܐ ܘܢܬܓܗܐ ܘܫܢܝܐ ܘܠܢܠܠܫ . ܠܟ
ܡܬܒܫܒܚܝܢ . ܩܘ̄ܠ ❖ ܢܗܘܪܐ ܘܫܘܒܚܐ
ܘܡܬܪܚܡܢܐ ܘܟܠ ܐܠܗܐ : ܟܕ ܡܢܚܬܐ ܕܒܬܐ
ܒܫܒܝܚܘܬܐ ܗܘ ܘܡܠܟܢܐ ܘܡܫܒܚܐ ܠܟܠ .
ܐܘܪܚܐ ܚܕܬܐ ܘܡܠܟܐ ܐܦܝܢܐ ܒܢܝܬܐ ܘܕܠܝ
ܡܢܚܬܐ . ܠܟ ܡܬܒܫܒܚܝܢ ܘܡܠܐ ܟܢܝܢ .
ܩܘ̄ܠ ❖ ܥܕܪܐ ܐܠܗܐ ܕܝܠܝ ܗܘ ܘܕܢܠ ܐܢܬ
ܫܘܒܚܐ ܘܡܠܟܘܬܐ . ܟܕ ܠܟ ܡܢܬܪܐ ܡܫܬܒܚܐ

ശെമ്മാശൻ:- ലുത്താനിയാ

നാമെല്ലാവരും പ്രാത്ഥിച്ച്......

ദൈവത്തിൻെറ ദാസനായ (ഇന്നാക്കു) വേണ്ടിയും ഇവൻെറ കൃതജ്ഞതാപ്രകടനത്തിനവേണ്ടിയും, ഈ തൈലത്താൽ ആത്മാവിൻെറയും ശരീരത്തിൻെറയും സകല അശുദ്ധിയിൽനിന്നും സകല പാപമലിനതയിൽനിന്നും ഇവൻ ശുദ്ധീകരിച്ച് നിമ്മലീകരിക്കപ്പെട്ട്, സുഖവും സ്വസ്ഥതയും പ്രാപിക്കുന്നതിനവേണ്ടിയും കത്താവിനോട നാം പ്രാത്ഥിക്കണം. കുറിയേ...

തൻെറ അടുക്കലേയ്ക്കുള്ള പാപികളുടെ തിരിച്ചുവരവിൽ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നവനായ ദൈവമേ! നിനക്കു സ്തുതി. ഈ നിൻെറ ദാസൻ (ഇന്നാരുടെ) സകല തെററുകളും ക്ഷമിക്കണമേ. പാപമോചനവും നിത്യജീവനും പ്രാപിക്കുവാൻ ഇവന കൃപ നൽകുകയും ചെയ്യണമേ എന്നു നിന്നോടു ഞങ്ങരം പ്രാത്ഥിക്കുന്നു. കുറിയേ...

സകലത്തേയും സഹായം നൽകി സംരക്ഷിക്കുന്ന ദൈവമേ! നിറവുള്ളതും സകലത്തേയും തൃപ്തിപ്പെടുത്തുന്നതുമായ നിൻെറ കൃപയാൽ സംവത്സരത്തിൻെറ കിരീടത്തെ അനുഗ്രഹിക്കണമേ. നിൻെറ വിശുദ്ധ പള്ളികളിൽ നിത്യമായ ശാന്തതയും സമാധാനവും സ്ഥാപിക്കണമേ എന്നു നിന്നോടു ഞങ്ങരം അപേക്ഷിക്കുന്നു. കുറിയേ...

തൻെറ സൃഷ്ടിയുടെ ആവശ്യങ്ങരം അറിയുന്ന ദൈവമായ കത്താവേ! വായുമണ്ഡലത്തിലെ പ്രയോജനകരമായ കാലാവസ്ഥയും ഫലസമൃദ്ധിയും ഞങ്ങരംക്കു നൽക

ܕܐܐܘ ܘܡܫܪܝܢܘܬܐ ܕܚܛܗ̈ܐ . ܢܛܪܐ ܚܝܢ ܘܟܠܟܘܢ
ܠܟܠܢ ܚܛܝܢ . ܘܐܢܬ ܢܥܒܕ ܐܢܬ ܠܟ ܬܫܒܘܚܬܐ ܘܗܘ
ܒܡܫܒܚܢܘܬܐ ܐܒܐ . ܠܢ ܡܬܒܫܒܚܝܢ . ܗܫܐ ❖
ܠܟܘܢ ܡܪܝܡܐ ܘܫܠܡܐ ܚܒܝܒܬܐ ܘܚܝܠܐ .
ܚܢܢ ܠܟܘܠܗܝܢ ܘܠܡܫܡܫܢܝܢ ܘܠܟܠܗܘܢ
ܢܫܡܬܗ ܕܝܠܬܐ ܦܪܝܫܬܐ . ܘܐܫܪܐ ܫܒܚܐ ܠܢ
ܒܒܪܟܬܗ ܫܡܝܢܝܬܐ ܒܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܘܒܟܠܗܘܢ
ܢܫܒܚܐ ܘܡܘܕܝܢܘܬܐ . ܘܢܐܪ ܫܘܒܚܐ ܠܫܡܗ ܘܗܘܢ
ܫܒܘ ܟܠ ܢܒܝܝܢ ܘܢܒܝܐ ܘܫܠܝܚܐ ܘܙܕܝܩܐ .
ܠܢ ܡܬܒܫܒܚܝܢ ܘܡܢܝܢ ܟܢܝܢ . ܗܫܐ ❖

ܗܘܝܘ ܫܘܒܚܐ ܠܒܪܐ ܝܚܝܕܝܐ ܕܡܢ ܐܒܐ ܢܦܩ .

ܠܗ ܒܗ ܒܫܘܒܚܐ ܒܝ ܐܡܝܢ ❖

ܐܬܝܬܐ ܘܡܫܝܚܐ ܘܢܫܡܬܗܘܢ ܠܢ ܡܫܒܚܝܢ
ܘܡܫܒܚܝܢ ܘܗܟܢܝܢ ܠܢ : ܐ ܒܪܟܬܐ ܐܘ ܘܠܐ
ܒܪܟܬܐ ܐ ܒܝܬܐ ܐܘ ܘܠܐ ܒܝܬܐ .
ܘܡܬܠܒܫ ܗܠܝܢ ܟܠܗܘܢ ܢܫܒܚܐ ܒܪܝܬܐ
ܘܡܢܒܪܬܐ ܗܘܝܬܐ . ܒܫܡܐ ܕܐܒܐ : ܐܡܝܢ ❖

ണമേ. സകല ജഡങ്ങളുടേയും ദൃഷ്ടികാം നിങ്കലേയ്ക്കു പ തിച്ചിരിക്കുന്നു. നല്ല കാലാവസ്ഥകൊണ്ടു അവയെ സം രക്ഷിക്കുന്നവനേ! നിന്നോടു ഞങ്ങാം അപേക്ഷിക്കുന്നു. കുറിയേ…

കാരുണ്യവാനും വളരെ കൃപയും ദയയും ഉള്ളവനുമാ യ ദൈവമേ! നിന്റെ പുരോഹിതന്മാരേയും ശുശ്രൂഷക രേയും, വിശുദ്ധ സഭയുടെ സകല സന്താനങ്ങളേയും അ നുഗ്രഹിക്കേണമേ. ഈ ഭവനത്തിലും വിശ്വാസികളുടെ സകല വാസസ്ഥലങ്ങളിലും നിന്റെ കൃപയും സ്വർഗ്ഗീ യ അനുഗ്രഹവും വസിപ്പിക്കണമേ. ദേഹത്തിന്റെയും ദേഹിയുടേയും ആത്മാവിന്റെയും സകല ഉപദ്രവങ്ങളി ൽനിന്നും അവയിലെ നിവാസികളെ കാത്തുരക്ഷിച്ചു കൊള്ളണമേ എന്നു നിന്നോടു ഞങ്ങാം അപേക്ഷിക്കുന്നു കുറിയേ…

(ഇവിടെ പ്രധാന കാർമ്മികൻ രോഗിയുടെ നെററി യിൽ തൈലംകൊണ്ടു് മൂന്നു കുരിശടയാളങ്ങാം വരയ്ക്കു ന്നു.)

പിതാവിന്റെയും + പുത്രന്റെയും + പരിശുദ്ധ റൂ ഹായുടേയും + നാമത്തിൽ നീ വെടിപ്പാക്കപ്പെട്ടു ശുദ്ധീ കരിക്കപ്പെടുകയും, മനസ്സോടൊ മനസ്സുകൂടാതെയൊ, അ റിവോടൊ അറിവുകൂടാതെയൊ, നീ ചെയ്തുപോയിട്ടുള്ള കടങ്ങളും പാപങ്ങളും നിന്നോടു ക്ഷമിക്കപ്പെടുകയും, സ കല ദുർവികാരങ്ങളും പൈശാചിക പ്രവർത്തനങ്ങളും നി ന്നിൽനിന്നു മായിക്കപ്പെടുകയും ചെയ്യുമാറാകട്ടെ,

ܘܥܕܪܐ : ܐܡܝܢ ❖ ܘܢܗܘܐ ܫܝܢܐ ܠܟܠܢ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ : ܐܡܝܢ ❖

ܘܗܟܢ ܬܫܡܫܬܐ ܕܥܢܝܢܐ ܥܠ ܡܝܬܐ ܡܢ ܐܒܘܢ ❖

ܫܘܒܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܠܗ ܢܣܩܘܢ
ܘܡܪܝܐ ❖

ܘܗܟܢ ܬܫܡܫܬܐ ܕܥܢܝܢܐ ܥܠ ܟܘܪܗܐ ܕܪܝܫܢܘܬܐ.

ܘܒܬܪ ܕܥܢܝܢܐ ܥܠ ܩܕܝܫܬܐ ܘܥܠ ܥܢܝܢܐ ܥܠ ܡܥܢܝܬܐ ܡܢ ܐܒܘܢ ❖

ܫܘܒܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܠܗ ܢܣܩܘܢ
ܘܡܪܝܐ ❖

ܬܟܫܦܬܐ ܕܩܘܪܒܐ ❖

ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܩܕܝܫܐ ܘܦܪܘܩܐ ܘܡܚܝܢ ܟܠ : ܡܠܟܐ
ܕܫܠܡܐ ܘܕܡܫܝܢܘܬܐ : ܗܘ ܕܝܗܒ ܠܢ ܫܠܡܐ ܘܫܝܢܐ ܠܟܠ :
ܗܘ ܕܡܚܝܠ ܠܚܝܐ ܘܫܡܝܐ ܘܒܪܘܚܐ ܕܩܕܫܐ
ܘܡܫܬܐ . ܡܬܟܫܦܝܢܢ ܠܟ . ܒܝܕ ܕܡܝܬܝܢ
ܚܛܗܐ ܕܚܛܝܬܐ ܢܟܝܢ ܥܡܗ ܟܠ ܢܩܕܝܢ
ܡܫܝܚܐ ܘܗܘܐ ܫܠܝܚܐ ܕܟܠܡ ܩܕܝܫܐ
ܘܡܝܬܐ ܦܓܪܗ ܩܕܝܫܐ ܘܕܡܗ ܡܚܝܢܐ .

(വീണ്ടും അതേ പ്രാൎത്ഥനതന്നെ ചൊല്ലിക്കൊണ്ടു് നെഞ്ചത്തു് മൂന്നു കരിശടയാളങ്ങൾ വരയ്ക്കുന്നു.)

പിതാവിന്റെയും പുത്രന്റെയും പരിശുദ്ധ റൂഹായുടേയും നാമത്തിൽ……

(വീണ്ടും അതേപ്രാൎത്ഥനതന്നെ ചൊല്ലിക്കൊണ്ടു് കാൽമുട്ടുകളിൽ_വലത്തേതിൽ രണ്ടും ഇടത്തേതിൽ ഒന്നുമായി_മൂന്നു കരിശടയാളങ്ങൾ വരയ്ക്കുന്നു.)

പിതാവിന്റെയും പുത്രന്റെയും പരിശുദ്ധ റൂഹായുടേയും……

സമാപന പ്രാൎത്ഥന

പരിശുദ്ധനും രക്ഷിതാവും സൎവ്വാധിപതിയും, മഹത്വമുള്ള രാജാവും, ശിക്ഷിക്കയും എന്നാൽ മരണത്തിനു വിട്ടുകൊടുക്കാതിരിക്കയും ചെയ്യുന്നവനും, വീണുപോയവരെ എഴുന്നേൽപ്പിക്കയും ഉദ്ധതരുടേയും അഹങ്കാരികളുടേയും സിംഹാസനങ്ങളെ മറിച്ചിടുന്നവനുമായ ദൈവമായ കൎത്താവേ! നിന്നോടു ഞങ്ങൾ അപേക്ഷിക്കുന്നു. ഞങ്ങളിൽ ഒഴുകിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന നിന്റെ മഹാകരുണയാൽ, തിരുനാമത്തിൽ മുദ്രയിടപ്പെട്ടവരും, നിന്റെ പരിശുദ്ധ ശരീരവും പാപപരിഹാരപ്രദമായ രക്തവും വഹിച്ചിരിക്കുന്നവരുമായ നിന്റെ ബലഹീന ദാസരിൽ ദയ ചെയ്യണമെ. ഞങ്ങളിലും തിരുനാമത്തിൽ ഇപ്പോൾ അഭയം പ്രാപിക്കുന്ന ഈ ദാസനിലും കരുണ ചെയ്യണമേ. നിന്റെ കരുണയും കൃപയും ഇവനിൽ ചൊരി

ܢܗܘܐ ܠܢ ܐܦ ܠܟܠܢ ܗܢܐ ܒܠܝ ܡܪܝܐ ܘܦܪܘܩܐ
ܡܫܬܘܬܦ ܒܡܠܟܘܬܐ ܫܡܝܢܝܬܐ . ܐܚܪܝ ܠܟܠܗܘܢ
ܒܫܘܒܚܐ . ܘܐܬܝܟ ܠܟܠܗܘܢ ܡܢܝܚܝܢ ܘܢܘܚܐ .
ܘܐܬܠܡܕܘܗܝ ܡܢ ܒܢܝܗܘܢ ܒܐܒܐ ܘܒܫܘܒܚܐ
ܘܢܚܐ ܘܦܘܪܩܢܐ . ܘܢܬܬܒܪܟܘܢ ܡܢ ܠܬܫܒܘܚܬܐ
ܘܢܫܒܚܘܢ ܘܢܐܘܕܘܢ ܘܢܣܓܕܘܢ ܠܬܠܝܬܝܘܬܐ : ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ
ܘܠܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ : ܠܐܒܐ ܐܠܐ ܕܠܝܬ ܠܗ ܫܘܪܝܐ
ܘܠܒܪܐ ܝܚܝܕܝܐ : ܘܠܥܠܡ ܡܪܢ ܐܠܗܢ ܡܫܝܚܐ :
ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܘܠܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܘܠܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ .
ܐܡܝܢ ❖

ܫܠܡܬ ܬܫܡܫܬܐ ܕܝܠܗ ❖

ܛܟܣ ܬܫܡܫܬܐ ܕܐܦܕܠ ❖

ܬܪܬܝܒ ܡܪܬܒ ܥܠܝ ܡܐ ܬܪܬܒ ܘܐܒܘܝ ܕܝܡܘܣܝ .
ܦܝܗ ܬܠܬܐ ܚܡܝܬ ܥܠܝ ܡܪܬܒ ܥܠ ܗ ܫܡܫܐ ܐܠܬܝ ܡܢ ܩܕܡܗ
ܦܝ ܟܠܬܐ ܡܢܗܐ ܐܘ ܥܡܝܩܐ ܡܐ ܐܝܕܝܗ ❖

ܡܫܡܫܐ ܐܠܐ ❖ ܘܫܠܝܚ ܡܫܝܚܐ ❖ ܡܪܢ ܐܠܗܐ

ഞ്ഞു്, ആത്മാവിന്റെയും ശരീരത്തിന്റെയും സകല വേദനകളിൽനിന്നും രോഗങ്ങളിൽനിന്നും ഇവനെ സുഖ പ്പെടുത്തണമേ. നിന്റെ പരിശുദ്ധാത്മാവിന്റെ ശക്തി യാലും ജയകരവും രക്ഷാകരവുമായ നിന്റെ സ്ലീബായു ടെ അടയാളത്താലും, നിന്റെ മാതാവായ പരിശുദ്ധ ക ന്യക മറിയാമിന്റെ പ്രാത്ഥനയാലും, ദീർഘദർശിമാരു ടെയും ശ്ലീഹന്മാരുടേയും സഹദേന്മാരുടേയും പരിശുദ്ധ ന്മാരുടേയും പ്രാത്ഥനയാലും. ഇവനെ പിശാചുക്കളുടെയും ദുരാത്മാക്കളുടെയും പീഡനത്തിൽനിന്നും ഉപദ്രവത്തിൽ നിന്നും രക്ഷിച്ചുകൊള്ളണമേ. ഹോശൊ...

നാലാം ശുശ്രൂഷ

[ദൈവമേ! നീ പരിശുദ്ധനാകുന്നു...ഇത്യാദി കൌമ യുടെശേഷം പട്ടക്കാരൻ കന്തീലാമേൽ വി: ത്രിത്വനാമത്തി ൽ മൂന്നുപ്രാവശ്യം റുശ്‌മാചെയ്തശേഷം വടക്കുവശത്തെ തിരി കത്തിയ്ക്കുന്നു.]

പട്ടക്കാരൻ:– ശുബഹോലാബൊ....

ജനം:– ബലഹീനരുംപാപികളുമായ ...

പട്ടക്കാരൻ–പ്രാരംഭ പ്രാത്ഥന

ബലവാനും മനുഷ്യരുടെ അനീതികൾ ക്ഷമിക്കുന്ന വനും, പാപിയുടെ മരണത്തിൽ ഇഷ്ടപ്പെടാത്തവനുമായ

ܫܘܠܛܢܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܘܝܩܪܐ ܐܠܗܝܐ : ܗܘ ܕܠܐ ܡܬܒܨܪ
ܐܠܐ ܒܡܬܘܬܗ ܘܡܬܡܪܚܐ . ܫܘܒܚܐ ܠܡܪܝܐ ܘܒܪܗ ✻
ܠܡܫܝܚܐ ܗܘܝܐ ܐܝܟ ܕܟܪܝܐ ܘܫܡܫܘܬܐ ܘܐܝܟ
ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܡܫܡܠܝܘܬܐ . ܘܬܘܒ ܟܠܗ ܐܢܫܘܬܐ
ܘܒܫܡܐ ܘܫܘܘܕܝܐ ܘܗܘܦܟܐ ܘܬܫܡܫܬܐ ܠܐܠܗܐ
ܘܡܫܡܫܢܝܢ ܒܗ : ܒܫܠܡܐ ܘܐܒܐ : ܐܡܝܢ .
ܘܒܪܐ : ܐܡܝܢ ✻ ܘܪܘܚܐ ܚܝܐ ܘܩܕܝܫܐ ܠܥܠܡ
ܥܠܡܝܢ : ܐܡܝܢ ✻

ܩܘܠܐ ܕܫܒܥܐ ܕܥܠܡܐ ✻

ܬܘܒ ܠܡܪܝܐ ܡܪܚܡܢܐ ܘܡܬܬܒܪܢܐ . ܗ . ܗܘܒܘ
ܠܡܪܝܐ ܫܘܒܚܐ ܐܝܟ ܪܒܘܬܗ ✤ ܗܘܒܘ ܠܡܪܝܐ
ܐܝܩܪܐ ܠܫܡܗ . ܗ . ܣܓܘܕܘ ܠܡܪܝܐ ܒܕܪܬܐ ܩܕܝܫܐ
ܕܩܘܕܫܗ ✤ ܫܒܚܘ ܠܡܪܝܐ ܫܒܝܚܐ ܘܡܫܒܚܐ .
ܗ . ܠܟܠܗ ܥܡܡܐ ܒܪܝܟ ܗܘ ܐܠܗܐ ✤ ܐܡܪܘ
ܟܠ ܥܡܡܐ ܘܡܪܝܐ ܐܠܗܢ . ܗ . ܘܐܠܗܢ
ܠܥܠܡ ܘܠܐ ܠܥܠܡܝܢ ✤ ܫܘ . ܫܘ ✤

ദൈവമായ കർത്താവേ! നിൻെറ വലതുകൈ നീട്ടി, അ ഭിഷേകതൈലപ്പാത്രം പോലെയും, ആ പാപിനിയുടെ തൈലക്കുപ്പിപോലെയും ഈ തൈലത്തെ വാഴ്ത്തണമേ. നിത്യജീവനവേണ്ടി പിതാവിൻെറയും പുത്രൻെറയും ജീവനുള്ള പരിശുദ്ധ റൂഹായുടേയും നാമത്തിൽ, ഇതി നാൽ അഭിഷേകം ചെയ്യപ്പെടുന്നവക്ക ആത്മീയ സ്വസ്ഥ തയും ശരീരാവയവങ്ങളുടെ ആരോഗ്യവും നൽകണമേ. ലഒാലം ഒൽമ്മീൻ.

കുക്കിലിയോൻ

ജാതികളേ! നാഥനെ വാഴ്ത്തിൻ, ഹാലേ...
സംസ്തുതിയും ബഹുമാനവുമുടയോനേകിൻ.

നാഥൻതൻ നാമത്തിനു നൽകിൻ ബഹുമാനം. ഹാ...
കാഴ്ചകളൊടുതൻ പ്രകാരങ്ങളിലേറിൻ.

പാവനമാം പ്രാകാരത്തിൽ നാഥനെ വന്ദിപ്പിൻ. ഹാ...
കമ്പംകൊള്ളുക ഭൂതലമേ! തിരുമുമ്പിൽ.

ജാതികളോടോതിൻ നാഥൻ വാണെന്നേവം–ഹാ...
പാരം സ്ഥിരമായ് ധാത്രിയെ നിർമ്മിച്ചാൻ.

ബാറെക്മോർ–ശുബഹൊ....മെനഒാലം....

ܢܩܦܐ ܒܒܠܗ ܡܠܟܐ ❖

ܗܝ ܠܒܝ ܕܫܡܥܐ ܐܬܦܪܢܣ. ܢܒܝܐ ܛܒܐ ܐܦ ـ
ܫܡܝܪܐ. ܟܕ ܒܠܒܘܒܝ ܐܬܠܝ. ܢܒܝܐ ܒܝܫܐ
ܘܡܒܢܢܐ. ܗܝ ܠܒܝ ܕܐܬܦܠ ܟܕ ܠܐ ܢܦܠ.
ܐܣܝܐ ܐܦܩܝܬ ܘܐܢܐ ܗܘܝܬ ܐܢܐ. ܛܒܐ ܘܠܐ ܛܒܥ.
ܐܝܟܢܐ ܕܒܪܢܫܐ. ܟܠ ܦܓܪܐ ܐܣܝܘܬܐ ܡܠܝܢܐ
ܡܬܢܨܚܝܢ ❖ ܫܘܒܚ ❖

ܦܪܘܡܝܘܢ ❖

ܫܘܒܚܐ ܟܠܗ ❖ ܠܗܘ ܢܒܘܥܐ ܘܡܫܠܡܢܢܐ ܘܕܪܝܫܝܬܐ.
ܠܗܘ ܕܡܫܒܚܝܢ ܘܡܫܬܘܕܝܢ ܟܠ ܢܛܝܪܐ ܘܦܪܝܫܝܢ
ܠܗ. ܝܘܡܐ ܡܢܗ ܗܢܐ ܒܫܘܒܚܐ ܘܒܝܩܪܐ
ܘܒܬܘܕܝܬܐ ܕܠܝܩ ܘܢܒܥܝ ܗܢܐ ܘܩܕܡ ܦܪܨܘܦܝ
ܒܪܥܠܬܐ ܘܡܪܢܝܬܐ. ܐܒܝܐ ܘܡܫܝܚ ܟܠܝ
ܡܫܝܚܐ ܘܠܘܬܐ ܒܠܗ ܡܪܢܝܬܝ ܦܪܘܩܝܬ.
ܡܬܠܒܫ ܒܗܢܐ ܢܘܪܐ ܘܒܟܠܗܘܢ ❖

ܣܕܪܐ ❖

ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܕܟܠ ܒܪܝܬܐ ܘܡܬܡܫܡܫܢܐ ܡܠܝܟ:

എക്ക്ബൊ—കാലസ്മൽക്കൊ

ഞാനെൻ കമ്മങ്ങളിലെല്ലാം
ദുഷ്ടനമലസനമായ് മേവീടുമ്പോഴും
ശിഷ്ടനമുത്സാഹിയുമെ-
ന്നറിയപ്പെട്ടതിനാൽ ഹാ! കഷ്ടം
അജ്ഞൻ ഞാൻ വിജ്ഞാനം നൽകി
ദാഹാത്തൻ ഞാൻ ദാഹത്തിനു നൽകി
ഉത്തമനാം നാഥാ!-കരളലിവാലെന്നെ
അന്തിമസംഘത്തിൽ ചേർത്തീടേണമേ.

സ്തൌമെൻകാലൊസ്...

പ്രമിയോൻ

സൃഷ്ടികളെ നിമ്മിച്ച് ക്രമീകരിക്കുന്നവനും, തന്നെ വിളിക്കുന്ന പാപികളിൽ തന്റെ കരുണ ചൊരിയുന്നവനുമായ കത്താവിനു സ്തുതി. നാഥാ! ഈ സമയത്ത് ഞങ്ങളുടേയും, ഭയഭക്തിപൂർവ്വം തിരുസന്നിധിയിൽ നിൽക്കുന്ന ഈ നിന്റെ ദാസന്റെയും കടങ്ങളുടേയും പാപങ്ങളുടേയും മോചനത്തിൽ നീ തിരുവിഷ്ടപ്പെടണമേ. നിന്റെ സ്ലീബായാൽ രക്ഷിക്കപ്പെട്ട നിന്റെ ഇടവക, ഈ സമയത്തും സകല പെരുന്നാളുകളിലും······നിനക്കു സ്തുതിയും സ്തോത്രവും പാടുമാറാകണമേ. ബ്കുൽഹുൻ···

സെദറാ

ദൈവമായ കത്താവേ! ഞങ്ങളുടെയും, നിന്നിൽനിന്നു പാപമോചനപരമായ കരുണക്കായി പ്രതീക്ഷിക്കുന്ന

ܘܠܐܦܐ ܕܒܢܐ ܘܫܘܒܚܐ ܕܠܗ ܟܗܢܐ ܡܠܟܐ
ܘܠܒܝܫ ܗܕܐ ܦܠܝ ܘܡܫܒܚܐ ܠܬܫܒܚܬܐ ܘܥܠܝܗ
ܠܫܘܒܚܐ ܘܠܬܘܕܝܬܗ. ܐܫܬܐ ܡܪܝܐ ܕܢܬܒܪܟ
ܠܟܘܠܗ ܘܟܠܐ ܟܠܗ ܢܝܫܐ ܘܣܒܝܒܘܬܐ ܘܡܬܠܬ.
ܢܬܒܢܐ. ܘܗܝܕܝܢ ܠܡܠܟܐ ܘܠܬܫܒܚܬܐ. ܘܗܒܠܗܘܢ
ܕܡܫܬܠܛܐ ܗܝܡܢܘܬܐ ܘܟܝܢ. ܘܐܬܬ ܐܢܘܢ ܒܪܘܚܬܐ.
ܘܡܠܐ ܫܘܬܦܘܬܗܘܢ ܘܒܝܬܐ ܘܠܒܝܫܐ. ܘܫܪܝ
ܘܥܒܕܬ ܘܢܦܩܬ ܠܥܒܕܐ ܘܠܐܬܪܘܬܐ. ܘܫܢܝܘ
ܐܢܘܢ ܐܝܟ ܐܒܐ ܡܪܚܡܢܐ. ܠܐܢܫܝܢ ܕܢܫܝܢ
ܘܠܒܫܝܢ ܘܡܫܟܝܢ ܒܟܝܢܘܬܗܘܢ ܕܢܦܫܐ ܐܘ
ܕܒܝܬܐ. ܘܒܠܗܘܢ ܚܕܐ ܘܫܠܡܐ. ܘܠܐܢܫܝܢ
ܕܢܫܝܢ ܗܢܝܢ ܘܡܫܬܘܕܝܢ ܘܚܙܘܐ: ܐܝܟ ܐܢܘܢ
ܠܗܒܪܬܐ ܘܐܝܬܝܗܘܢ ܕܠܝܬ ܗܘ ܡܢܝܢܐ.
ܘܠܐܢܫܝܢ ܘܥܘܕܪܢܐ ܠܢܒܪܬܐ ܘܒܠܗܘܢ
ܡܬܦܫܛܬܐ ܘܡܫܬܒܚܢܘܬܐ. ܘܟܠܐ ܫܘܒܚܝܢ
ܘܒܬܫܒܚܬܐ ܡܪܝܐ ܢܦܫ. ܘܟܕ ܠܒܘܠܝܢ
ܘܠܡܫܡܫܢܝܢ ܘܠܢܒܝܢ ܗܕܐ ܦܠܝ ܘܬܫܒܚܬܗ

ഈ നിൻെറ ദാസൻെറയും, രഹസ്യവും പരസ്യവുമായ സകല വേദനകളേയും രോഗങ്ങളേയും സുഖപ്പെടുത്തണമേഎന്നു നിന്നോടുഞങ്ങൾ അപേക്ഷിക്കുന്നു, കർത്താവേ! ഇവനിലും നിൻെറവലതുകൈ മനഞ്ഞുണ്ടാക്കിയ മനുഷ്യവർഗ്ഗംമുഴുവനിലും, നിൻെറകരുണകൾ ചൊരിയണമേ. രാജാക്കന്മാരേയും നേതാക്കന്മാരേയും ശാന്തരാക്കി നിന്നിലുള്ള വിശ്വാസപ്രീതി അവർക്കു നൽകണമേ. നീതിപരമായവയാൽഅവരെ ഐശ്വര്യപ്പെടുത്തി, രോഗികളുടേയും പീഡിതരുടേയും ആവശ്യങ്ങൾ നിറവേററണമേ. അനാഥർക്കും വിധവകൾക്കും സന്തോഷവും ആശ്വാസവും അയച്ചുകൊടുക്കണമേ. ദയാലുവായ പിതാവിനെപ്പോലെ അവരെ ദർശിക്കണമേ. സമീപസ്ഥരും ദൂരസ്ഥരും, കടലിലോ കരയിലോ ഉള്ള അപകടങ്ങളിൽ പെട്ടിരിക്കുന്നവരുമായവർക്കു സമാധാനവും ശാന്തതയും നൽകണമേ. സത്യവിശ്വാസത്തിൽനിന്നു് അകന്നുപോയിരിക്കുന്നവരെ നിൻെറ വിശുദ്ധ സുവിശേഷത്തിലേയ്ക്കു ആകർഷിക്കണമേ. സത്യവിശ്വാസത്തിൽ സ്ഥിതിചെയ്യുന്നവർക്കു ദീർഘക്ഷമയും സഹനശക്തിയും നൽകണമേ. എല്ലാനിലകളിലുമുള്ള സത്യക്രിസ്ത്യാനികളെ കാത്തുകൊള്ളണമേ. നിൻെറ പുരോഹിതന്മാരേയും ശെമ്മാശ്ശന്മാരേയും, ഞങ്ങൾ തനിക്കുവേണ്ടി പ്രാർത്ഥിക്കുന്ന ഈ നിൻെറ ദാസനേയും അനുഗ്രഹിക്കണമേ. നിന്നിലുള്ള പ്രത്യാശയിൽ നിദ്രപ്രാപിച്ചു് നിൻെറ പ്രത്യക്ഷതാദിവസത്തിനായി കാത്തിരിക്കുന്ന, വിശ്വാസികളായ സകല പരേതർക്കും കരുണയോ

ܡܬܒܣܡܝܢ . ܘܢܦܫܐ ܐܬܢܝܚ ܒܬܫܡܫܬܝ
ܠܒܢܝܗܘܢ ܕܢܚܝܘ ܡܢܘܚܬܐ ܘܡܒܣܡ ܒܠܐ ܫܘܒܚ
ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܐܒܘܟ ܕܒܪܢܝ . ܘܢܫܡ ܠܝ ܡܫܐ
ܘܠܟܘܢܫܬܐ ܘܠܒܢܝ ܘܠܡܘܪܝܢ ܡܝܬܐ : ܗܘܐ ❖

ܘܐܦ ܡܢ ܕܕܒܪܬܐ ❖

ܘܢܬܒܣܡܘܢ . ܡܠܟܐ ܕܒܫܠܡܝ . ܘܡܫܒܚܘܢ ܢܦܫܬܐ
ܕܡܬܪܢܝܢܝܢ . ܐܘܚܪܐ ܘܐܘܪܚܐ . ܒܘܠܡܬܗ
ܘܐܘܟ . ܐܝܟ ܒܫܠܡܘܬܐ ܕܡܢܝܚܐ ܘܕܒܫܠܡܝ ❖
ܡܫܠ ܘܕܐܬܝܬ . ܡܬܒܣܡܝܢ ܐܝܟ ܠܝ . ܢܦܫܐ
ܢܦܫܝ ܒܫܡܝܗ ܘܕܒܘܪܝ . ܘܠܐ ܡܢܝ ܠܡܫܝܚܝ .
ܒܗܘܢ ܡܠܬܐ ܘܫܒܠܬܐ . ܘܩܝܪܝ ܘܡܠܝ ܐܝܬ ܒܝ
ܘܡܫܒܚܬܐ ❖ ܡܫܒ ❖ ܠܝܗ ܡܢ ܠܘܬܐ . ܘܒܝܬ
ܫܡܝܐ . ܘܠܐ ܢܦܩ ܠܗ ܠܡܢܬܐ ܘܐܠܗܘܬܐ .
ܫܡܬ· ܢܦܫܗ . ܒܠܐ ܪܘܚܗ ܘܒܠܬ· . ܘܡܠܐ ܘܒܠܬ·
ܗܘܬ· ܢܫܒܬ· ܡܫܒܚܬܐ ❖ ܡܫ ❖ ܘܡܠܟܐ ܗܘܘ
ܡܫܡܫܐ . ܘܐܗܪܘܢ ܠܟܗܢܐ . ܘܒܫܠܠ ܡܫܝܚܐ ܘܟܗܢܘܬܐ
ܡܢ ܒܡܐ . ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ . ܢܬܒܪܝ ܒܫܡܐ ܘܐܒܐ

ടെ ആശ്വാസം നൽകണമേ. ഞങ്ങൾ നിനക്കും നിന്റെ പിതാവിനും പരിശുദ്ധാത്മാവിനും സ്തുതിയും സ്തോത്രവും കരേററുന്നു. ഹോശോ…

കോലോ-മൊറെദ്ʼറംശൊ

കാരുണ്യത്താ-ലാശിസ്സേകേണം
കൃപയാലെന്റെ-ദോഷം പോക്കേണം.
ആദാമിന്റേ-തെന്നോണം വൈദ്യാ!
എൻമാലിന്യം-ദയവാൽ നീക്കേണം.

യാചിക്കുന്നേൻ-ഞാൻ പാപം ചെയ്തേൻ
നീക്കുകദോഷം-താതസ്നേഹത്താൽ
മേവുന്നെന്നിൽ-നിൻമെയ്ʼരക്തങ്ങൾ
തള്ളരുതെന്നെ-ഘോരമുഹൂർത്തേ നീ.

ബാറെക്ʼമോർ—ശുബഹൊ..-

സാത്താൻ പൂകി-പടിവാതിലിനുള്ളിൽ
വന്നേറീടും-വേശ്യയെ രോധിപ്പാൻ
വച്ചാൾ പിൻകാൽ-തൽഗളനാളത്തിൽ
ഗേഹം പൂണ്ടാൾ-മോചനവും നേടി.

മെനഓലം...-

ലേവ്യന്മാരാം-മോശയുമഹറോനും
മുതരായ്ʼ, മാഞ്ഞു-പാവനമാം തൈലം
ഇന്നീതൈലം-താതസുതാത്മാവിൻ
തിരുനാമത്തിൽ-വാഴ്ʼവേററീടട്ടെ.

മൊറിയൊ.....

ܘܥܢܝܢܐ ܕܘܟܪܢܐ ܕܩܕܝܫܐ ❖

ܦܪܘܡܝܘܢ ❖

ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܠܐܠܗܘܬܐ ܠܐ ܡܬܦܠܓܢܐ ܘܠܐ
ܡܫܬܢܝܢܐ ܘܡܬܚܠܦܢܐ ܥܡ ܡܠܐܟܐ ܘܫܡܝܢܐ. ܐܝܟ
ܘܠܡܫܒܚܘܬܐ ܘܕܟܐ ܘܬܠܝܐ ܡܫܒܚ ܒܪܫܝܬܐ
ܘܬܘܕܝܬܐ. ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܫܪܝܪܐ ܠܟܠ ܒܪܘܚܢܝܘܬܗ
ܠܡܫܒܚܐ. ܘܐܝܟ ܡܠܘܟܐ ܡܬܩܪܒܢܘܬܗ ܠܒܢܝܐ
ܘܠܡܫܐ. ܐܬܟܢܫ ܘܒܟܠ ܡܠܟܐ ܒܪܘܚܐ
ܘܕܡܬܩܪܒܢܐ ܒܬܫܒܘܚܬ. ܘܢܫܐ ܠܡܬܩܪܒܢܐ
ܠܡܪܢܡܫܝܚܘܬ. ܘܫܘܫ ܘܢܝܚܐ ܠܠܐ ܟܠܝ ܡܠܟܐ
ܘܡܝܢ ܫܘܒܚܐ ܗܘ ܘܐܠܗܝܢ ܠܟܠܝ : ܐܒܐ ܘܒܪܐ
ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ. ܗܫܐ ❖

ܠܘܩܒܠ ܩܕܝܫܐ ❖

ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܛܘܒܢܐ ܘܩܕܝܫܐ ❖
ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܡܢ ܐܓܪܬܐ ܕܠܘܬ ܩܘܪܢܬܝܐ.
ܐܚܝ̈ : ܒܪܟܡܪܝ ❖

ധൂപപ്രാത്ഥന

മുട്ടുള്ളവരാലും കുറവുള്ളവരാലും ശുശ്രൂഷിക്കപ്പെടുന്ന മു ട്ടില്ലാത്തവനും കുറവില്ലാത്തവനുമായ കത്താവേ! നിനക്കു സ്തുതി, നിനക്കു സ്തോത്രം. സുഗന്ധവാസനയാൽ തൻെറ നാമം ബഹുമാനിക്കപ്പെടുവാൻ തിരുമനസ്സായ മഹത്വനാഥാ! വേരുകൾ അവയുടെ പരിമളവാസനയാൽ നിന്നെ വന്ദിക്കയും, അവയെ അർപ്പിക്കുന്നവർ ലോകസൃഷ്ടാവായ നിന്നെ സ്തുതിക്കയും ചെയ്യുന്നു. കത്താവേ! ആ അർപ്പിത വസ്തുക്കളുടെ സുഗന്ധവാസനയിൽ പ്രീതിപ്പെട്ടു്, അവയെ അർപ്പിക്കുന്നവക്കു കരുണയും പാപമോചനവും നൽകണമേ. പിതൃപുത്രപരിശുദ്ധാത്മാവേ! ഞങ്ങളിൽ വിളിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന നിൻെറ വന്ദ്യമായ നാമത്തെ പ്രതി ഞങ്ങളെല്ലാവരിലും ദയതോന്നി ഞങ്ങളോടു കരുണ ചെയ്യണമേ. ഹോശൊ...

വായന:— പൌലൊസ്ശ്ലീഹാ .. ....

റോമാലേഖനം 13:11—14

ഇതുകൂടി നിങ്ങൾ അറിഞ്ഞുകൊൾവിൻ. നാം ഉറക്കത്തിൽനിന്നു ഉണർന്നിരിക്കേണ്ട കാലവും സമയവും ആകുന്നു ഇതു. എന്തെന്നാൽ നമ്മുടെ രക്ഷ നാം വിശ്വസിച്ച കാലത്തേക്കാൾ കൂടുതലായി ഇപ്പോൾ അടുത്തി

ܩܠ ܕܒܪܟܝ : ܦܫܝܛ ܕܝܠܗ — ܕܒ ❖

ܘܐܦ ܗܘܐ ܘܠܗ : ܘܐܝܟܢܐ ܗܘ ܡܣܝܒܪܢܐ ܗܘ ܡܫܒܚܐ
ܘܢܛܪ ܗܘܝ ܦܘܩܕܢܝ . ܗܟܢܐ ܗܘ ܥܒܕ ܐܬܒܪܟܘ
ܠܝ ܡܢܝܢ ܢܛܪ ܥܠܝ ܘܥܒܕ ܨܒܝܢܝ . ܠܠܝܐ ܡܫܒܚܐ
ܕܒܪ ܐܝܣܛܪܛܝܐ ܡܪܝܐ . ܒܒܝܫ ܡܫܒܚܐ ܡܢܝܢ
ܕܟܪܐ ܘܡܫܘܚܐ : ܘܒܟܠܗ ܐܢܫܘ ܘܢܗܘܪܐ . ܘܐܝܟ
ܕܐܝܣܛܪܛܝܐ ܒܐܣܟܡܐ ܕܢܟܝܢ . ܠܐ ܒܪܡܫܐ ܘܠܐ
ܒܪܘܚܬܐ ܘܠܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܝܕܥܐ ܘܠܐ ܒܥܠܡܐ
ܘܒܚܙܘܢܐ . ܐܠܐ ܠܒܪܝܫܝ ܠܡܪܢ ܢܣܒ
ܡܫܝܚܐ . ܘܠܐ ܠܐܪܥܐ ܘܒܫܡܝܐ ܠܟܢܝܫܘܬܐ .
ܐܡܝܢ : ܒܪܟܡܪܝ ❖

ܗܘܠܠܐ ܦܫܝܛܐ ❖

ܗ ܘ ܗ . ܡܫܒܚܘ ܫܡܗ ܒܡܪܘܡܐ . ܘܐܬܦܢܝܘ
ܠܘܬܝ ܘܫܡܥܘ ܒܩܠܝ : ܗ ❖

ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܡܬܝ : ܩܘ ܕܝܘܡ : ܦܫܝܛ ܕܝܠܗ — ܒ ❖

ܘܒܬܪ ܩܠܝܠ ܝܘܡܝܢ . ܘܐܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢܘ
ܘܝܘܡܐ . ܘܗܘܐ ܐܝܬܝܘܗܝ ܒܒܝܬܐ ܩܕܡ ܠܡܕܝܢܬܐ

രിക്കുന്നു. രാത്രി കഴിഞ്ഞുപോയി, പകൽ സമീപിച്ചു. ആകയാൽ നാം അന്ധകാരകർമ്മങ്ങളെ നമ്മിൽ നിന്നു നീക്കിയിട്ടു് പ്രകാശത്തിന്റെ ആയുധത്തെ ധരിക്കണം. പകൽസമയത്തു എന്നപോലെ നാം മര്യാദയായി വർത്തിക്കണം. വിളയാട്ടം, ലഹരി, അശുദ്ധശയനം, അസൂയ, പ്രതിവാദം ഇവയൊന്നുമരുതു്. പിന്നെയൊ നമ്മുടെ കർത്താവായ യേശുമിശിഹായെ ധരിച്ചുകൊൾവീൻ. ശാരീരികാഭിലാഷങ്ങളിൽ നിങ്ങൾ ശ്രദ്ധിക്കരുതു്. ആഹായ്...

ഏവൻഗേലിയോൻ വായന

പെത്ഗോമൊ;— എൻനാഥനെ ഞാനാശ്രയമാക്കി—
ആസ്ഥയൊടെൻയാചനയെ നാഥൻകേട്ടു ഹാ...

മത്തായി 15: 21-31

അനന്തരം യേശു അവിടെ നിന്നു് പുറപ്പെട്ടു് സൂർ, സൈദോൻ അതൃത്തികളിൽ ചെന്നു. ഇതാ, ആ പ്രദേശത്തുനിന്നു് ക്നാൻകാരിയായ ഒരു സ്ത്രീ പുറപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ദാവീദ്പുത്രനായ കർത്താവേ! എന്നിൽ മനസ്സലിയണമേ. എന്റെ മകൾ പിശാചിനാൽ കഠിനമായി ബാധിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു, എന്നു അവൾ നിലവിളിച്ചു പറഞ്ഞു. അദ്ദേഹം അവളോടു മറുപടിപറഞ്ഞില്ല. അ

ܗܳܟܰܢ : ܢܦܰܩܬ݀ ܡܶܢ ܥܰܢܳܐ ܘܐܶܡܪܳܐ : ܐܶܬܦܓܰܥ ܒܶܗ
ܕܺܐܒܳܐ ܒܪܶܗ ܘܬܘܕܝ . ܒܥܳܐ ܒܥܶܠܬ݀ܳܐ ܠܡܶܐܟܠܶܗ
ܡܶܢ ܫܳܢܺܝܬ݀ܳܐ . ܗܘ ܕܝܢ ܠܐ ܒܥܳܐ ܗܘܳܐ ܠܡܶܐܟܠܶܗ . ܘܫܰܪܺܝ
ܠܡܶܬܢܰܝܘܬܶܗ ܒܟܠܗ ܥܶܠܬܶܗ ܕܐܶܡܪܳܐ . ܥܪܰܩܬ݀ ܘܒܥܳܝܬܳܐ
ܡܶܢܝ . ܗܘ ܕܝܢ ܕܐܶܡܪ ܠܗܘܢ : ܠܐ ܐܶܬܝܰܠܕܶܬ ܐܢܳܐ
ܥܕܟܝܠ ܘܠܗܘ ܡܶܢ ܟܠܗ ܐܝܬܘܬܐ . ܗܘ ܕܝܢ
ܐܡܪ ܠܗ ܕܐܶܡܪܳܐ : ܐܢܬ ܥܒܕܬ ܥܘܠܐ .
ܐܡܪ ܠܗ ܟܠܒܐ : ܠܐ ܐܫܟܚܬ ܠܡܥܒܕ ܥܘܠܐ
ܘܟܠܗܘܢ ܡܠܟܘܬܗ ܕܟܠܒܐ . ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ :
ܐܢܐ ܡܢܝ : ܐܦ ܟܠܒܐ ܐܟܠܝܢ ܡܢ ܦܬܘܪܐ
ܕܡܪܝܗܘܢ ܡܢ ܦܬܘܪܐ ܕܡܪܝܗܘܢ ܘܡܬܪܝܣܝܢ . ܗܟܢܐ
ܐܡܪ ܠܗ ܢܫܪܐ : ܐܘ ܐܝܬܐ ܕܟܐ ܗܘ
ܒܡܬܠܘܬܗ : ܢܗܘܐ ܠܟܘܢ ܐܝܟ ܕܟܝܐ ܐܝܬܝܗ .
ܘܐܬܚܙܝܬ ܒܪܢܫ ܡܢ ܗܘ ܚܙܬܐ . ܘܥܢܐ ܡܢ
ܢܦܫ ܢܫܪܐ : ܘܐܬܐ ܠܘ ܙܒܢ ܢܦܫܐ ܕܝܠܗ .
ܘܫܠܡ ܠܗܘܢ ܘܢܚܬ ܢܦܫ . ܘܫܪܝܘ ܠܡܬܗ
ܟܠܗܐ ܫܪܝܪܐ ܘܐܝܟ ܗܘܘ ܢܦܫܗܘܢ ܒܪܝܫܐ

പ്പോൾ ശിഷ്യന്മാർ അടുത്തു ചെന്നു അദ്ദേഹത്തോടപേ
ക്ഷിക്കയും , നമ്മുടെ പിന്നാലെ വന്നു നിലവിളിക്കുന്ന
ഇവളെ പിരിച്ചു വിടണമേ എന്നു പറകയും ചെയ്തു. അ
ദ്ദേഹം അവരോടു, ഇസ്രായേൽകുലത്തിനു നഷ്ടപ്പെട്ടുപോ
യ ആടുകളുടെ അടുക്കലേയ്ക്കല്ലാതെ ഞാൻ അയക്കപ്പെട്ടി
ട്ടില്ല, എന്നു മറുപടിപറഞ്ഞു. അവളാകട്ടെ അടുത്തു വ
ന്നു് വന്ദിച്ചിട്ടു്, എൻെറ കത്താവേ! എന്നെ സഹായി
ക്കണമേ എന്നു പറഞ്ഞു. യേശു അവളോടു മക്കളുടെ അ
പ്പമെടുത്തു് നായ്ക്കൾക്ക ഇട്ടുകൊടുക്കുന്നതു് യുക്തമല്ലാ എ
ന്നുപറഞ്ഞു. അപ്പോൾ അവൾ സത്യംതന്നെ കത്താവെ!
എന്നാൽ നായ്ക്കളും അവയുടെ യജമാനന്മാരുടെ മേശകളി
ൽ നിന്നു വീഴുന്ന നുറുക്കുകൾ തിന്നു ജീവിക്കുന്നുണ്ടല്ലോ
എന്നു പറഞ്ഞു. അപ്പോൾ യേശു അവളോടു, സ്ത്രീയേ!
നിൻെറ വിശ്വാസം വലുതുതന്നെ. നീ ആഗ്രഹിക്കുന്ന
പ്രകാരം നിനക്ക ഭവിക്കട്ടെ എന്നു കൽപ്പിച്ചു. ആ നാഴി
കയിൽതന്നെ അവളുടെ മകൾ സുഖപ്പെടുകയും ചെയ്തു.
യേശു അവിടം വിട്ടു് ഗ്ലീലാക്കടൽതീരത്തു ചെന്നു മല
യിൽ കയറിയിരുന്നു. അപ്പോൾ വലിയ പുരുഷാരം അ
ദ്ദേഹത്തിൻെറ അടുക്കൽ ചെന്നു. അവരോടു കൂടി അനേ
കം മുടന്തരും കുരുടരും മൂകരും അംഗഹീനരും മററും ഉണ്ടാ
യിരുന്നു. അവർ അവരെ യേശുവിൻെറ തൃപ്പാദത്തിൽ
സമർപ്പിക്കയും, അംഗഹീനർ സുഖപ്പെടുകയും, മുടന്തർ ന

ܘܫܦܝܪܐ ܘܢܗܝܪܐ ܘܡܫܒܚܢܐ ܘܐܝܩܪܐ ܫܘܒܚܬܐ .
ܘܐܘܕܝܬܐ ܐܡܝܢ ܠܗܘ ܩܘܠܣܐ ܕܫܘܒܚܐ ܘܐܝܩܪܐ
ܐܡܝܢ : ܐܝܟ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ❖

ܩܕܡ ܕܐܦܝ ܠܡܘܫܐ ❖

ܢܩܘܡ ܒܟܢܪ ܟܠܢ . ܘܢܙܡܪ ❖ ܢܫܒܚ ܫܘܒܚܐ
ܘܢܫܒܚܘܗܝ ܫܘܒܚܐ ܘܢܣܓܕܘܗܝ ܘܢܒܪܟ ܘܠܗ
ܒܟܠܝܢ ܒܩܠܐ ܒܩܪܒܐ . ܘܡܫܬܒܚܝܢ ܠܟ ܡܪܢ ❖
ܢܫܒܚ ܠܡܪܢ ܕܒܪܐ ܥܠܡܐ ܒܚܘܒܗ ܘܒܪܚܡܘܗܝ
ܕܒܗ : ܘܟܠܗ ܥܠܡܐ ܒܗܘܢܝܐ : ܠܡܪܢܐ
ܢܫܒܚ ܡܪܢ ❖ ܝܫܘ ܘܡܠܐ ܚܝܒܘܬܢ ܡܪܢܐ
ܠܗ ܟܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܥܒܕ ܒܫܡܝܐ ܘܒܪܥܐ
ܡܫܒܚܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܘܡܫܬܒܚܝܢ ܒܡܠܟܘܬܐ
ܘܒܫܡܝܐ . ܟܕ ܗܘܐ ܐܝܟ ܠܗܘܢ ܦܪܘܩܐ ܘܡܠܟܐ
ܒܥܒܕܘܗܝ ܕܠܒܢܝܐ . ܐܝܟ ܡܫܬܒܚܢܝܢ ܘܡܠܟܝܢ
ܒܟܠܝܢ ܒܩܪ ❖ ܗܘܝ ܡܪܢܐ ܦܪܘܩܢܐ ܘܡܠܟܐ
ܠܟܠܗܘܢ ܡܫܒܚܢܐ ܘܡܫܬܒܚܝܢ ܒܫܡܝܐ
ܘܫܘܒܚܐ ܕܒܪܝܬܐ . ܘܟܕ ܐܝܟ ܡܪܢ

ടക്കുകയും, കുരുടർ കാഴ്ചപ്രാപിക്കയും ചെയ്യുന്നതിനെ കാണുന്ന പുരുഷാരം അത്ഭുതപ്പെട്ടവാൻ തക്കവണ്ണം അദ്ദേഹം അവരെ സുഖപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തു. അവർ ഇസ്രായേലിൻെറ ദൈവത്തെ സ്തുതിച്ചു.

ശെമ്മാശൻ:— ലുത്താനിയാ

നാമെല്ലാവരും താല്പര്യപൂർവ്വം നിന്നു...

കർത്താവേ! ഈ നിൻെറ ദാസൻെറ (ഇന്നാരുടെ) കടങ്ങളുടെ മോചനത്തിനും പാപപരിഹാരത്തിനും വേണ്ടി നിന്നോടു ഞങ്ങൾ അപേക്ഷിക്കുന്നു. കുറിയേ...

വിശുദ്ധ സഭാസന്താനങ്ങൾക്കു വേണ്ടിയും അതിലെ പുരോഹിതന്മാർക്കും ശെമ്മാശന്മാർക്കും സകല വൈദികഗണങ്ങൾക്കും വേണ്ടിയും കർത്താവിനോടു നാം പ്രാർത്ഥിക്കണം. കുറിയേ

കർത്താവേ! തിരുനാമത്തെപ്രതി ദരിദ്രരെസഹായിക്കയും അഗതികളുടെ ആവശ്യങ്ങളിൽ സഹകരിക്കയും ചെയ്യുന്നവർക്കു രണ്ടുലോകങ്ങളിലും നന്മകൾപ്രതിഫലമായി നൽകികൊണ്ടു് നിൻെറകൃപ അവർക്കു സ്പഷ്ടമായി കാണിച്ചുകൊടുക്കണമേ എന്നു നിന്നോടു ഞങ്ങൾഅപേക്ഷിക്കുന്നു. കുറിയേ...

കർത്താവേ! നിൻെറ ദാസരുടെ ഉപജീവനത്തിലും ആവശ്യങ്ങളിലും സഹകരിക്കുന്ന സകല വിശ്വാസികൾക്കും ഉത്തമപ്രതിഫലം നൽകി, അനശ്വരമായ സ്വർ

ܒܬܘܕܝܬܐ ܕܐܝܟ ܡܫܒܚܢܘܬܐ ܗܢܐ ܡܬܬܘܪܡܢܘܬܐ .
ܐܝܟ ܡܬܟܫܦܢܐ ܘܡܠܝܐ ܟܢܫܐ ܩܘܕ ❖ ܘܢܐܡܪ
ܘܒܪܝܟܐ ܠܐܠܗܐ ܕܐܒܪܗܡ ܘܐܝܣܚܩ ܘܝܥܩܘܒ
ܘܕܢܒܝܐ ܘܕܟܠܗܘܢ ܐܒܗܬܐ ܡܗܝܡܢܐ :
ܘܬܠܡܝܕܘܗܝ ܢܒܝܘܗܝ ܘܫܠܝܚܘܗܝ ܟܪܘܙܘܗܝ :
ܘܬܠܡܝܕܘܗܝ ܒܫܝܢܐ ܘܫܠܡܐ ܒܡܠܟܘܬܐ
ܘܫܡܝܐ . ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ❖

ܗܕܐ ܣܛܪ ܕܗܘܐ ܠܠܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܠܠܝܐ ܕܨܘܡܐ

ܬܘܒ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܡܢ ܐܬܪ ◆

ܬܬܒܪܟ ܘܬܬܫܒܚ ܘܬܬܡܠܟ ܐܝܟ ܢܒܝܐ
ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܘܡܫܒܚܢܝܢ ܐܝܟ : ܐ، ܡܫܒܚܢܐ ܗܘ، ܘܠܐ
ܡܫܒܚܢܐ ܐ، ܡܫܒܚܬܐ ܗܘ، ܘܠܐ ܡܫܒܚܬܐ .
ܘܬܠܡܝܕܘܗܝ ܗܢܘܢ ܟܠܗܘܢ ܢܒܝܐ ܡܫܝܚܐ
ܘܡܫܒܚܝܢܢ ܠܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ . ܐܠܗܐ ܘܐܒܐ : ܐܡܝܢ .
ܘܐܒܐ : ܐܡܝܢ ◆ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܠܥܠܡܝܢ ܘܠܥܠܡ
ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ◆

ഗ്ഗീയ വാഴ്വുകളാൽ അവരെ അനുഗ്രഹിക്കണമേ എന്ന നിന്നോടു ഞങ്ങരം അപേക്ഷിക്കുന്നു. കുറിയേ...

നമ്മുടെ പിതാക്കന്മാരുടേയും സഹോദരങ്ങളുടേയും ഗുരുക്കന്മാരുടേയും മരിച്ചുപോയവരുടേയും വിശ്വാസിക ളായ സകല പരേതരുടേയും ഓർമ്മയ്ക്കുവേണ്ടി, അവരുടെ കടങ്ങരം പരിഹരിക്കപ്പെടുകയും പാപങ്ങരം ക്ഷമിക്ക പ്പെടുകയും സ്വർഗ്ഗരാജ്യത്തിൽ പ്രകാശ കൂടാരങ്ങളിൽ അ വക്കു ആശ്വാസം ലഭിക്കയും ചെയ്യുന്നതിനുവേണ്ടി, ക ർത്താവിനോടു നാം പ്രാർത്ഥിക്കണം. കുറിയേ...

[ഇവിടെ പ്രധാനകാർമ്മികൻ രോഗിയുടെ നെററി യിൽ തൈലംകൊണ്ടു് മൂന്നു കുരിശടയാളങ്ങരം വരക്കുന്നു.]

പിതാവിൻെറയും + പുത്രൻെറയും + പരിശുദ്ധ റൂ ഹായുടേയും + നാമത്തിൽ നീ വെടിപ്പാക്കപ്പെട്ടു് ശുദ്ധീ കരിക്കപ്പെടുകയും, മനസ്സോടൊ മനസ്സുകൂടാതെയൊ, അ റിവോടൊ, അറിവുകൂടാതെയൊ നീചെയ്തുപോയിട്ടുള്ള കടങ്ങളുംപാപങ്ങളും നിന്നോടു ക്ഷമിക്കപ്പെടുകയും, സ കലദുർവികാരങ്ങളും പൈശാചിക പ്രവൃത്തനങ്ങളും നി ന്നിൽനിന്നു മായിക്കപ്പെടുകയും ചെയ്യുമാറാകട്ടെ.

ܘܬܘܒ ܬܠܬܐ ܙ̈ܒܢܐ ܟܠ ܚܕܝܘ ܟܝ ܐܡܪ ❖

ܫܘܒܚܐ ܘܫܘܟܪܐ ܘܢܗܘܢ ܠܟ ܡܘܩܕ̈ܫ
ܘܡܫܒܚܐ ❖

ܘܬܘܒ ܬܠܬܐ ܙ̈ܒܢܐ ܟܠ ܡܘܪܒܐ ܕܪܓܠܗܘܢ ❖

ܒܬ ܬܪܝܢ ܙ̈ܒܢܐ ܟܠ ܡܫܡܫܢܐ ܘܚܕ ܙܒܢܐ ܟܠ ܫܡܠܝܬܐ ܟܝ ܐܡܪ ❖

ܫܘܒܚܐ ܘܫܘܟܪܐ ܘܢܗܘܢ ܠܟ ܡܘܩܕ̈ܫ
ܘܡܫܒܚܐ ❖

ܬܘܒ ܬܠܬܐ ܙ̈ܒܢܐ ܟܠ ܬܪܬܝܢ ܐܝܟ ܕܗܘܝܢ ܒܬ ܬܪܝܢ ܟܠ
ܡܫܡܫܢܐ ܘܚܕ ܟܠ ܫܡܠܝܬܐ ܟܝ ܐܡܪ ❖

ܫܘܒܚܐ ܘܫܘܟܪܐ ܘܡܫܒܚܐ ❖

ܙܘܬܐ ܕܚܘܬܡܐ ❖

ܡܳܪܝܳܐ ܡܳܪܝ ܝܳܗܒܳܐ ܕܡܰܘܗܒܳܬܳܐ ܘܦܽܘܠܳܓ ܐܰܠܳܗܳܐ ܘܦܳܪܽܘܩܰܢ
ܝܳܗܒܳܬܳܐ ܘܡܰܘܗܒܳܬܳܐ . ܗܽܘ ܕܐܰܦܩܶܬ ܘܐܰܠܒܶܫܬ
ܠܟܳܗܢ̈ܶܐ ܘܡܰܠܟ̈ܶܐ . ܘܡܶܢܗܽܘܢ ܠܡܫܰܡܫܳܢ̈ܶܐ ܕܒܺܝܬܳܐ
ܝܽܘܠܦܳܢܳܐ . ܘܐܰܢܬܶ ܐܳܦ ܗܳܘ ܡܰܠܟܳܐ ܘܡܫܺܝܚܳܐ .
ܘܝܰܗܒܬ ܠܟܽܠܢܳܫ ܡܳܪܝܳܐ ܫܽܘܠܛܳܢܳܐ ܕܠܳܐ ܦܽܘܫܳܐ
ܟܢܽܘܫܬܳܐ ܠܡܶܦܩܰܘ ܐܰܢܬ ܘܡܰܢܳܐ ܡܶܐܡܪܳܐ

(വീണ്ടും അതേ പ്രാൎത്ഥനതന്നെ ചൊല്ലിക്കൊണ്ടു് രോഗിയുടെനെഞ്ചത്തു് മൂന്നുകുരിശടയാളങ്ങൾ വരയ്ക്കുന്നു.)

പിതാവിൻെറയും പുത്രൻെറയും പരിശുദ്ധ റൂഹായുടെയും നാമത്തിൽ......

(വീണ്ടും അതേപ്രാൎത്ഥനതന്നെ ചൊല്ലിക്കൊണ്ടു് കാൽമുട്ടുകളിൽ-വലത്തേതിൽ രണ്ടും ഇടത്തേതിൽ ഒന്നുമായി-മൂന്നു കുരിശടയാളങ്ങൾ വരയ്ക്കുന്നു.)

പിതാവിൻെറയും പുത്രൻെറയും പരിശുദ്ധ റൂഹായുടെയും.......

(വീണ്ടും അതേപ്രാൎത്ഥനതന്നെ ചൊല്ലിക്കൊണ്ടു് രോഗിയുടെ കൈകളിൽ-വലത്തേതിൽ രണ്ടും ഇടത്തേതിൽ ഒന്നുമായി-മൂന്നു കുരിശടയാളങ്ങൾ വരയ്ക്കുന്നു.)

പിതാവിൻെറയും പുത്രൻെറയും പരിശുദ്ധ റൂഹായുടേയും...

സമാപന പ്രാൎത്ഥന

ഉത്തമനും ദയാലുവും മനുഷ്യസ്നേഹിയും വളരെ കൃപയും സത്യവുമുള്ളവനുമായ കൎത്താവേ! രോഗികളുടെ രോഗത്തെ നീ ശമിപ്പിക്കയും, നന്ദിയില്ലാത്ത ജനത്തിലെ തളർവാതരോഗികളെ സുഖപ്പെടുത്തുകയും, പാപമരണത്തിൽനിന്നു, അവരെ രക്ഷിക്കയും ചെയ്യുവല്ലൊ. രോ

ܘܒܘܪܗܢܐ ܘܠܡܫܡܫܘ ܫܘܒܚܐ . ܘܒܐܝܕܝܗܘܢ
ܢܦܠ ܠܝ ܚܠܦ ܡܫܝܚܐ ܠܡܫܠܡܘܬܐ ܗܢܐ . ܒܬܪ ※
ܠܡܫܡܫܢܐ ܗܢܐ ܘܠܐܢܫܝܢ ܕܡܢܗ ܡܬܡܫܡܫܝܢ
ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܘܚܘܒܐ . ܢܦܫܐ ܡܢܝܢ ܢܦܩܢܗܘܢ
ܘܡܫܡܫܝܢ ܢܗܘܘܢ ܐܢܫܝܢ ܘܐܬܒܚܪܘ ܡܢܗܘܢ
ܒܥܒܕܐ ܘܠܐ ܒܥܒܕܐ ܘܒܡܝܬܘܬܐ ܘܠܐ ܒܡܝܬܘܬܐ .
ܘܟܕ ܐܢܘܢ ܗܟܢ ܒܠܒܗܘܢ ܡܦܩܐ ܢܦܫܬܐ
ܘܦܪܘܫܘܬܐ . ܘܟܬܒܘ ܐܢܘܢ ܒܟܠ ܫܢܐ ܘܚܘܒܝܢ
ܡܝܬܐ . ܘܐܢܘܢ ܠܡܝܬܢܘܬܗܘܢ ܒܪܘܚܐ ܕܝܬܝܪܝܢ
ܠܐܠܗܘܬܐ . ܘܐܬܐ ܐܢܘܢ ܠܒܝܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܟܠ ܟܠܗܘܢ ܡܫܒܚܝܢ : ܡܛܠ ܕܐܝܬ ܗܘ ܒܟܠ
ܢܦܫܐ ܘܡܛܝܒܐ ܘܚܝܘܬܐ ܘܟܠܢܐ ܘܐܢܫܐ ܘܒܟܠܗܝܢ
ܘܐܚܝܐ ܘܡܚܫܒܬܐ ܘܢܦܫܐ . ܘܠܝ ܗܘ ܫܘܒܚܐ
ܡܫܒܚܝܢ ܘܐܒܘܢ ܘܠܒܪ ܘܪܘܚ ܩܕ : ܥܠܡܐ ❖

ܫܠܡܬ ܬܫܡܫܬܐ ܕܐܦܝܣ ❖

ന്മാക്കളെ ബഹിഷ്ക്കരിക്കുവാനും വേദനകളേയും രോഗങ്ങളേയും സുഖപ്പെടുത്തുവാനും പാപങ്ങളെ മോചിക്കുവാനുമുള്ള അധികാരം നിന്റെ വിശുദ്ധ ശ്ലീഹന്മാൎക്കു നീ നൽകി. ആ അധികാരം അവർ വഴിയായി ബലഹീനരായ ഞങ്ങൾക്കും നീ നൽകി. കൎത്താവേ! ഈ തൈലത്തേയും സത്യവിശ്വാസത്തോടെ ഇതുകൊണ്ടു് അഭിഷേകം ചെയ്യപ്പെടുന്നവരേയും അനുഗ്രഹിക്കണമേ. മനസ്സോടെയൊ മനസ്സുകൂടാതെയൊ, അറിഞ്ഞുകൊണ്ടോ അറിവുകൂടാതെയൊ, അവർ ചെയ്തുപോയിട്ടുള്ള കടങ്ങളേയും പാപങ്ങളേയും ക്ഷമിക്കണമേ. ആത്മീയവും ശാരീരികവുമായ സകല മാലിന്യങ്ങളിൽനിന്നും അവരെ നിൎമ്മലീകരിക്കണമേ. നിന്റെ പരിശുദ്ധാത്മ ശക്തിയാൽ അവരെ ശുദ്ധീകരിക്കണമേ. നിന്റെ ദൈവികജ്ഞാനത്തിന്റെ കിരണങ്ങളാൽ അവരുടെ ബുദ്ധിയെ പ്രകാശിപ്പിക്കണമേ. നിന്റെ സകല പരിശുദ്ധന്മാരോടും കൂടെ നിന്റെ രാജ്യത്തിലുള്ള ആനന്ദത്തിനു അവരെ അൎഹരാക്കണമേ. നീ പീഡിതരുടെ സങ്കേതസ്ഥാനവും, അദ്ധ്വാനിച്ചു ക്ഷീണിച്ചവരുടെ ആശ്രയവും, വിലപിച്ചിരിക്കുന്നവരുടെ ആശ്വാസവും, പതിച്ചുപോയവരെ എഴുന്നേൽപ്പിക്കുന്നവനും ആണല്ലൊ. നിനക്കും നിന്റെ പിതാവിനും പരിശുദ്ധ റൂഹായ്ക്കും ഞങ്ങൾ സ്തുതി കരേറുന്നു. ഹോശൊ...

ܬܘܒ ܐܦܣܛܘܠܐ ܕܦܘܠܘܣ ❖

[illegible]

[illegible]

[illegible] ❖

ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ❖ ܘܠܒܪܐ ܝܚܝܕܝܐ ❖ ܒܪܝܟ
ܘܢܟܪ ܟܪܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܡܫܒܚܐ : ܐܒܐ ܐܠܗܐ
ܘܐܢܫ ܠܗ : ܡܢ ܕܝܠܢ ܘܢܟܪ ܘܪܘܚܐ ܘܫܘܒܚܐ
ܠܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܘܟܪܝܬ ܘܢܗܘܐ ܠܢܫܐ ܘܟܢܫܐ .
ܘܐܢܫܐ ܡܢܝܢ ܘܒܢܝܢ ܢܫܒܘܚܐ ܦܩܕ
ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܩܕܝܫܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܘܟܠܡܫܝܚܐ
ܗܘܝܬܘܢ ܡܫܝܚܐ ܘܡܫܒܚܝܢ ܒܫܡܗ ܠܥܠܡܝܢ
ܘܠܒܢܝܢ ܒܫܘܒܚܐ ܡܫܒܚܐ . ܗܘܝܬ ܐܦ ܗܘܐ
ܡܪܐ ܠܟܠ ܘܡܫܝܚ ܕܢܦܫܐ ܒܗܘܢ ܟܠܢܝܬܐ ܘܒܟܠܗܘܢ
ܡܫܒܚܝܢ ܐܝܟ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܫܒܚܝܢ ܠܐ ܡܬܡܢܝܢܘܬܐ
ܘܡܫܒܚ ܟܠ ܢܫܘܒܚܝܢ . ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܒܗ ܡܫܒܚ
ܡܫܒܚܐ : ܘܟܠ ܡܢ ܕܡܫܒܚܝܢܘܬܐ ܡܫܒܚܝܢ
ܡܢܗ ܢܬܒܠܥܘܢ ܡܢܗ ܟܐܦܐ ܘܒܫܘܒܚܐ ܒܫܡܝܐ

അഞ്ചാം ശുശ്രൂഷ

(ദൈവമേ! നീ പരിശുദ്ധനാകുന്നു…ഇത്യാദികൌമായുടെ ശേഷം പട്ടക്കാരൻ കന്തീലാമേൽ മൂന്നു പ്രാവശ്യം റൂശ്മാ ചെയ്തശേഷം തെക്കുവശത്തെ തിരി കത്തിക്കുന്നു.)

പട്ടക്കാരൻ:- ശുബഹോലാബൊ....
ജനം:- ബലഹീനരും പാപികളുമായ ...

പട്ടക്കാരൻ–പ്രാരംഭ പ്രാർത്ഥന

പിതാവാം ദൈവമേ! തിരുനാമത്തിലും, നിന്റെ ഏകപുത്രന്റെ നാമത്തിലും, നിന്റെ പരിശുദ്ധ റൂഹായുടെ നാമത്തിലും, മനുഷ്യരുടെ ആശ്വാസത്തിനുതകുവാൻ വേണ്ടി നീ സൃഷ്ടിച്ച ഈ തൈലത്തെ ഞാൻ മുദ്രകുത്തുന്നു. കർത്താവേ! നിന്റെ ഏകപുത്രൻ തന്റെ പരിശുദ്ധ ശിഷ്യന്മാരോടു, വിവിധരോഗങ്ങളാൽ പ്രയാസപ്പെടുന്നവരെ എന്റെ നാമത്തിൽ തൈലം പൂശി സുഖപ്പെടുത്തുവിൻ, എന്നു കല്പ്പിച്ചതുപോലെ, മഹാകാരുണ്യവാനും ഉത്തമനുമായ നാഥാ! ഇപ്പോഴും നിന്റെ സകല പരിശുദ്ധന്മാരുടേയും പ്രാർത്ഥനയാൽ, അദൃശ്യവും സകല സഹായ സംപൂർണ്ണവുമായ നിന്റെ വലതുകൈ ഇതിന്മേൽ ആവസിപ്പിക്കണമേ. വിശ്വാസപൂർവ്വം ഇതിനാൽ അഭിഷേകം ചെയ്യപ്പെടുന്ന എല്ലാവരിൽനിന്നും രഹസ്യവും പരസ്യവുമായ രോഗങ്ങളും വേദനകളും നീങ്ങിപ്പോവുകയും, അശുദ്ധ പിശാചുക്കൾ ബഹിഷ്ക്കരിക്കപ്പെടുക

ܦܓܪܐ ܘܢܬܠܒܫܘܢ ܡܢܗ ܗܘܐ ܟܢܦܐ ܘܢܫܬܘܬܦܘܢ
ܥܡ ܩܕܝܫܘܗܝ ܘܬܗܘܐ ܟܢܫܬܐ ܘܟܠܗܘܢ ܥܡܡܐ
ܘܢܚܕܐ ܘܦܘܪܩܢܐ . ܘܐܡܪܐ ܒܗ ܐܫܬܘܝܢ ܠܡܢܬܐ
ܘܢܫܬܒܚܘܢ ܒܗ ܥܠܡܐ ܘܥܠܡ ܥܠܡܝܢ : ܐܡܝܢ ❖

ܘܩܠܝܢ ܡܫܡܫܢܐ .

ܠܡܪܝܐ ܒܐܘܠܝܢ ܡܪܝܬ . ܗ . ܒܟܠܝܢ ܡܪܝܐ
ܘܦܪܘܩ ܠܢܦܫܢ ❖ ܥܡ ܩܕܝܫܬܐ ܘܕܟܝܬܐ . ܗ .
ܘܥܡ ܟܠܗܝܢ ܢܦܩܬܝܢ ❖ ܡܪܝܐ ܬܢܢܩܝ ܠܢ ܘܡܪܝܐ
ܢܫܡܥܘܢ ܠܢ . ܗ . ܟܠܗܝܢ ܢܦܩܬܝܢ ❖ ܙܡܘܪܘܬܗ
ܘܟܪܐ ܥܒܕܝܢ . ܗ . ܐܝܟ ܘܥܕܬܐ ܘܟܢܫܬܐ ❖
ܥܠ . ܘܩܢ ❖

ܠܥܕܢܐ ܕܦܠܓܗ ܕܠܠܝܐ ܕܩܘܡ ܩܕܝܫܐ .

ܡܢܬܝ ܡܪܝ ܘܟܣܝܬܐ ܥܡ ܢܟܝܐ ܚܘܝܒܐ
ܢܠܡܕܐ . ܘܥܡܗ ܢܦܩܬܐ ܢܦܠܬܐ ܢܟܝܬܐ ܟܠܝܬܝܢ.
ܠܐ ܠܫܠܐ ܝܒܐ ܠܝܬܝܢ ܐܠܐ ܐܘܟܝ ܥܡ ܡܪܘܡܐ
ܘܡܘܬܒܝܢ . ܘܡܫܠܡ ܐܢܫܐ ܘܐܘܠܝܢ ܘܦܪܘܩ
ܢܒܝܐ . ܐܠܐ ܘܢܫܐ ܐܢܫܐ ❖ ܥܠܝܗ ❖ ܡܪܡܝܢ .

യും ദുഷ്ടാത്മാക്കളും ആത്മീയവും ശാരീരികവുമായ സാകല ദുരിതങ്ങളും മാറിപ്പോവുകയും ചെയ്യത്തക്കവണ്ണം, സൌഖ്യദായകമായ നിന്റെ ശക്തി ഇതിൽ കലത്തണമേ. പരിപൂർണ്ണ സൌഖ്യദായകമായ ശക്തി ഇതിൽവസിപ്പിക്കയും, തന്മൂലം തിരുനാമം മഹത്വീകരിക്കപ്പെടുകയും ചെയ്യുവാനിടയാകണമേ. ഹോശൊ...

കക്കിലിയോൻ

ദീനതയിൽ നാഥനെ ഞങ്ങാംവിളിക്കുട്ടി–ഹാലേ...
നാഥനെനിക്കുത്തരമരുളി രക്ഷിച്ചെന്നെ.

ദോഷികാം തന്നധരങ്ങളിൽനിന്നും–ഹാലേ...
വഞ്ചകരുടെ നാവുകളീന്നും.

വഞ്ചകരുടെ നാവുകളോർത്താൽ–ഹാ...
എന്തേകിന്നിനക്കുൽക്കർഷം നൽകും.

പാരം നിശിതം മനുജാസ്ത്രങ്ങാം–ഹാ...
തീക്കനെലിനുതുല്യം തന്നെ.

ബാറെക്ʼമോർ–ശ്രുബഹൊ... മെനഓലം....

എക്ക്ʼബൊ–എശായൊദുസ്ʼകദ്ʼഹോദേത്ത്ʼ.

കാലുഷ്യമെഴും ലോകത്തിൽ–നിന്നെവിളിക്കുന്നേൻനാഥാ!
നാശകനാകും പാപമൃഗം–എന്നെ വിഴുങ്ങി.

വെടിയാതെന്നെ നല്ലവനേ!

സ്വർഗ്ഗത്തീന്നും തൃക്കൺപാക്കണമേ.

മനുജസ്നേഹിനിലവിളികേ–ട്ടെൻജീവൻരക്ഷിച്ചീടേണമേ

സ്ലൌമെൻകാലൊസ്ʼ....

ܢܬܠ ܟܠܢ ❖ ܠܗܘ ܡܪܝܐ ܘܡܫܒܚܐ ܕܟܠ :
ܕܡܬܡܘܕܝܢ ܠܗ ܒܢܝ̈ܐ ܘܡܠܐܟ̈ܐ ܦܪܝܫ ܠܗ .
ܘܟܠܗ ܒܪܝܬܐ ܡܢܗ ܡܬܬܢܝܚܐ ܘܡܬܒܪܝܢܐ ܘܢܛܪܐ
ܡܠܟܘܬܐ ܘܫܘܠܛܢܐ . ܕܠܗ ܝܐܐ ܫܘ̄ ܘܐܝܩܪܐ
ܘܣܓܕܬܐ ܒܗܢܐ ܥܠܡܐ ܘܒܟܠܗܘܢ ܕܪ̈ܐ ❖

ܣܕܪܐ

ܠܟ ܫܘܒܚܐ ܘܠܟ ܬܘܕܝܬܐ ܘܠܟ ܗܕܪܐ ܘܠܟ
ܣܓܝܕܬܐ ܠܗܘ ܕܐܦ ܘܦܪܘܩܢ ܢܗܘܐ ܡܫܡܫܢܐ
ܕܒܪܐ ܘܠܐ ܡܬܚܫܟܐ ܘܢܗܘܪܐ ܕܟܠܗ ܕܒܥܘܬܐ . ܗܘ
ܕܒܝܕ ܡܬܢܚܡܢܘܬܟ ܘܡܬܩܒܠܝܢ ܕܠܘܬܟ ܒܥܠܬܐ
ܐܢܫܝܬܐ ܢܗܒ ܠܗ ܚܢܢܐ ܘܠܡܛܒܒܘܬܐ:
ܕܒܬܦܢܝܬܘܬܗ ܕܠܘܬܟ ܡܢ ܡܬܦܢܝܬܗ ܕܠܘܬܟ
ܗܘ ܫܘܟܠܠܐ ܠܫܘܡܠܝ : ܘܒܝܕ ܢܦܫܐ ܘܫܦܝܪܐ
ܕܢܒܘܬܐ ܘܫܡܥܬ ܠܗ ܠܟ ܘܢܦܫܐ ܕܠܗܘܢ ܬܬܢܝܚܐ.
ܘܒܫܘܠܛܢܐ ܕܢܗܒ ܠܫܠܝ̈ܚܝܢ ܡܪܝܐ ܘܠܗܘܠܝܢ
ܕܒܬܪܗܘܢ ܟܗܢܐ ܟܗܢܝܘܬܗܘܢ ܘܕܝܢ : ܘܡܛܪ
ܕܐܫܬܪܝ ܟܐܘܕܐ ܢܗܘܐ ܐܫܟܚ ܟܗܢܐ ܘܡܛܪ

പ്രമിയോൻ

ഈറേന്മാർ പുകഴ്ത്തുകയും മാലാഖമാർ വന്ദിക്കയും. സകല സൃഷ്ടികളും തന്നാൽ ആനയിക്കപ്പെട്ടു് രൂപം പ്രാപിച്ച പരിപൂർണ്ണതനേടുകയും ചെയ്യുന്ന പരിശുദ്ധനും സകലത്തേയും ശുദ്ധീകരിക്കുന്നവനുമായ കർത്താവിനു സ്തുതി. തനിക്കു ഈ സമയത്തും എല്ലാപെരുന്നാളുകളിലും നേരങ്ങളിലും ···സ്തുതിയും ബഹുമാനവും യോഗ്യമാകുന്നു· ബ്കുൽഹൻ···

സെദറാ

വെടിപ്പുള്ളവനും നിർമ്മലനും സകല നൈർമ്മല്യവും നൽകുന്നവനുമായ, ഞങ്ങളുടെ മഹാ രക്ഷിതാവും ദൈവവുമായ കർത്താവേശുമിശിഹാ! മനുഷ്യവർഗ്ഗത്തിൻെറ അടുക്കലേക്കുള്ള നിൻെറഅവരോഹണത്താൽ, ആ എതിരാളിയുടെ അടുക്കലേയ്ക്കുള്ള പതനത്തിൽനിന്നു് നിൻെറ അടുക്കലേയ്ക്കുള്ള തിരിച്ചുവരവുവഴിയായുള്ള ജീവനും ധൈര്യവും അതിനു നീ പ്രദാനം ചെയ്തു. നിൻെറ ദൈവത്വത്തിൻെറ കരുണയിങ്കലേയ്ക്കു ഉയർന്നുവരുവാനുള്ള ഔഷധമായിട്ടു് അനുതാപത്തെ നീ അതിനു നിർദ്ദേശിച്ചു കൊടുത്തു. നിങ്ങൾ ഭൂമിയിൽ ബന്ധിക്കുന്നതെല്ലാം സ്വർഗ്ഗത്തിലും ബന്ധിതമായിരിക്കും, നിങ്ങൾ ഭൂമിയിൽ അഴിക്കുന്നതെല്ലാം സ്വർഗ്ഗത്തിലും അഴിക്കപ്പെട്ടിരിക്കും, നിങ്ങൾ ആരുടെയെങ്കിലും പാപങ്ങൾ ക്ഷമിച്ചാൽ അതു ക്ഷമിക്ക

ܘܢܚܙܘܢ ܠܐܘܪܚܐ ܢܗܘܐ ܚܕܐ ܠܡܫܝܚܐ ܗܘ ܐܦ ܡܬܗܘܐ
ܘܐܝܟ ܢܚܙܘܢ ܢܬܚܙܘܢ ܠܗ. ܚܒܝܒ ܚܙܝܐ
ܘܥܠ ܐܣܟܘܠ ܘܢܬܬܝܬܐ ܠܟܠܗܘܢ ܗܠܝܢ ܘܟܡܪܬܐ
ܘܟܬܒܝܢܝܬܐ ܠܢܫܝܐ ܘܟܘܬܒܬܐ
ܘܟܬܒܬܐ ܘܢܣܝܒ ܟܠ ܥܡܘܣܝܢ. ܐܝܬ
ܡܢܐ ܟܡܫܡܠܝܬܐ ܘܕܡܝܢ ܘܡܢܗܪܬܐ ܘܡܬܠܘܢ
ܘܟܠܢ ܥܠ ܡܘܢܬܐ ܘܕܡܝܢ ܡܡܪܐ. ܚܢܢ ܢܘܦܩܐ
ܘܫܪܐ ܘܫܘܒܩܢܐ ܘܙܟܘܬܐ ܡܫܡܠܝܐ ܘܥܒܪܐ
ܠܟܠܐ ܗܘܐ ܢܬܚܙܐ ܘܙܕܝܩܘܬܐ ܡܢ. ܥܠ ܟܠܗܘܢ
ܢܬܬܗܘܐ ܘܫܘܒܚܬܐ ܘܟܘܫܪܐ ܘܙܘܥܐ ܐܠܝܢ
ܘܟܝܢܝܬܐ ܘܠܐ ܟܝܢܝܬܐ ܘܟܪܝܢܐ ܘܠܐ ܟܪܝܢܐ:
ܘܡܬܚܡܢܐ ܘܟܬܒܬܐ ܘܡܦܫܩܢܐ : ܘܡܫܐܝܬ
ܘܠܐܝܬ ܒܡܫܠܡܢܐ ܦܬܓܡܐ ܐܢܫܐ ܐܦܬܚܘ ܥܠܘܗܝ.
ܥܠܝܢ ܘܡܬܡܠܠܢ ܘܗܘܐ ܠܗ ܡܘܬܐ ܡܟܢܫܐ
ܘܡܬܥܠܝܐ ܘܠܡܘܬܐ ܡܢ ܠܡܫܘܬܦ ܥܠܡܐ
ܘܡܫܡܠܝܐ ܘܢܬܬܗܘܐ ܡܢ ܥܠܝܡܘܬܐ ܘܠܡܫܬܐ
ܗܘܐ ܟܬܝܒܬܐ ܥܠ ܘܡܠܝܢ ܚܐܠܐ . ܘܐܦܬܚܘܗܝ

പ്പെട്ടിരിക്കും, എന്നു നിൻെറ പരിശുദ്ധ ശ്ലീഹന്മാക്കും അവരുടെ പിൻഗാമികളായ പുരോഹിതഗണത്തിനും നീ നൽകിയ അധികാരത്താൽ, തെററുകളിലും നിയമലംഘനങ്ങളിലും വീണു, പശ്ചാത്താപവും നിങ്കലേയ്ക്കുള്ള തിരിച്ചുവരവും വഴി നിന്നിൽ അഭയം പ്രാപിക്കുന്ന സകലക്കും പാപബന്ധനങ്ങളിൽനിന്നുള്ള മോചനം നീ പ്രദാനം ചെയ്യുവല്ലൊ. കത്താവേ! പാപിയും അരിഷ്ടനമായ ഈ നിൻെറ ദാസൻ (ഇന്നാരുടെ) ആത്മാവിനു അറിഞ്ഞുകൊണ്ടോ അറിവുകൂടാതെയൊ, മനസ്സോടൊ മനസ്സുകൂടാതെയൊ, വിചാരത്തിലൊ, വചനത്തിലൊ പ്രവൃത്തിയാലൊ രഹസ്യമായൊ പരസ്യമായൊ മറേറതെങ്കിലും രീതികളിലൊ ചെയ്തുപോയിട്ടുള്ള, ആത്മീയവും ശാരീരികവുമായ സകല പാപങ്ങളിൽനിന്നും തെററുകളിൽനിന്നുമുള്ള മോചനവും ക്ഷമയും പൂർണ്ണ നിർമ്മലതയും നൽകണമേ. ഇവൻ വിനീത മനസ്സോടും പശ്ചാത്താപകണ്ണുനീരോടും കൂടി തല കുനിച്ചുകൊണ്ടു് നിൻെറ മഹിമയുടെ സന്നിധിയിൽ, ഈ പൌരോഹിത്യ ശുശ്രൂഷയുടെ മദ്ധ്യസ്ഥത വഴിയായി പാപമോചനം യാചിക്കുന്നു. ഇവനെ നിമ്മലനും വിശുദ്ധിയുള്ളവനുമായി തിരുസന്നിധിയിൽ നിറുത്തിക്കൊള്ളണമേ. ഇവൻെറ ആയുഷ്ക്കാലം മുഴുവനും അചഞ്ചലനും തെററിപ്പോകാത്തവനുമായി ഇവനെ കാത്തുകൊള്ളണമേ. ഭയങ്കരവും സംഭ്രമജനകവുമായ നിൻെറ സിംഹാസനസന്നിധിയിൽ ഇവൻ സന്തോ

ܡܕܒܪ ܘܫܒܠܬܐ ܘܡܥܠܠܬܐ ܘܡܦܪܢܣܢܘܬܐ . ܘܠܬܪܥܘܗܝ
ܠܐ ܡܬܒܠܒܠܢܘܬܐ ܘܠܐ ܡܬܦܪܕܢܘܬܐ ܟܠܗܘܢ ܢܦܫܬܐ
ܘܢܝܚܘܗܝ . ܐܝܟܢܐ ܕܡܦܪܗܣܝܐ ܠܟ ܢܛܪܬܐ ܡܢܟ
ܕܥܡܠܐ ܘܥܡܠ ܘܢܝܚܘܬܐ ܘܡܠܝܘܬ. ܘܪܥܬܐ ܠܡܦܣܝ
ܘܐܬܐܡܪܢܝ ܚܘܒܐ ܠܡܫܡܫܘܬܟ . ܡܛܠ ܗܢܐ ܘܓܒܪܐ
ܐܬܠܝܚ ܘܫܒܩܠܐ ܕܪܘܩܕܐ ܘܡܫܬܘܕܥܢܘܬܐ ܘܓܒܪܐ
ܕܡܬܦܪܢܣܢܘܬܐ ܘܢܓܝܪܐ . ܘܠܐ ܐܦܢ ܟܠܗܝܢ
ܓܢܒܘܬܐ ܘܠܘܬ ܒܥܠܬܐ ܚܒܪܬ ܘܚܒܪ ܐܝܟ .
ܫܘܒܚܐ ܘܐܝܩܪܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܘܡܒܪܟܘܬܐ
ܢܗܘܐ ܠܟ ܘܠܐܒܘܟ ܘܠܪܘܚܟ ܚܝܐ ܘܩܕܝܫܐ :
ܗܫܐ ❖

ܘܐܦ ܠܥܕܢܐ ܕܪܡܫܐ ܚܕ ܒܫܒܐ ◆

ܦܬܝܚ ܗܘܐ ܦܘܡܗ ܘܡܬܒܝܢܘܬܐ . ܟܕ ܐܡܪܐ ܠܗ
ܠܦܘܪܩܢܐ ܘܗܒܠܝ ܡܫܝܚܐ ܘܗܕܐ ܡܬܦܫܗ
ܡܫܝܚܐ ܘܢܦܫܐ ܗܒܠܝ . ܘܐܬܠܒܫ ܒܗ ܘܡܠܟܐ
ܘܢܝܚܐ ܘܐܠܐ ܘܐܬܚܫܒ ܠܡܫܪܝܗ ܘܠܠܝܐ .
ܘܡܢܝܚܝܢ ܟܠ ܐܠܗܐ . ܘܗܝ ܡܫܝܚܐ ܘܡܫܠܝܢ

ഷത്തോടെ ധൈര്യസമേതം നിലകൊള്ളുമാറാകണമേ. നീ ഉത്തമനും കരുണ കവിഞ്ഞൊഴുകുന്നവനും ദയാലുവും പാപികളുടെ തിരിച്ചുവരവിൽ പ്രീതിപ്പെടുന്നവനുമാണ ല്ലൊ. നിൻെറ സൃഷ്ടിയോടു നീ ചെയ്തിട്ടുള്ളതും ചെയ്യു ന്നതുമായ സകല കാരുണ്യത്തേയും പ്രതി, നിനക്കും നി ൻെറ പിതാവിനും ജീവനുള്ള നിൻെറ പരിശുദ്ധ റൂഹാ യ്ക്കും സ്തുതിയും സ്തോത്രവും കൃതജ്ഞതയും ഞങ്ങൾ അർപ്പി ക്കുന്നു. ഹോശൊ

കോലൊ–ലയാമൊദ്ʼറഹമൈഌ്ʼ.

മൂല്യമിതാതരണം തൈലം
വ്യാപാരിയൊടേവംപറയും
പാപിനിതൻെറ–നാദംബഹുമധുരം
നൽകുകമേത്തരമാം തൈലം
ഞാനതിലെൻ മിഴിനീർചേർത്തി–
ട്ടേകാത്മജനെ–യഭിഷേചിക്കട്ടെ.
ഉപ്പരിമളതൈലത്താൽഞാൻ
പാപവിമോചനമാർന്നിടുമെ–
ന്നെൻ ദൈവത്തിൽ–പ്രത്യാശിക്കുന്നേൻ
അവരം തൈലം വാങ്ങിച്ചെന്നാറം
വിശ്വാസം ദർശിച്ചുടയോൻ
ഹാലേലുയ്യാ–പാപക്ഷമ നൽകി.

ܬܢܝܚ . ܗܘ ܕܬܫܠܡܢܝ ܢ̈ܦܫܝ ܘܓ̈ܢܝܗܝ . ܘܟܕ
ܫܠܡܬ܂ ܡܫܝܚܐ ܘܐܙܠܬ܂ . ܢܝܚܐ ܡܢܝ ܗܝܡܢܘܬܗ .
ܗ̄ . ܫܡܥܘ ܠܗ ܢܦܫܬܗ ❖ ܐܝܬ ܡܢܝ ܢܦܫ
ܡܫܝܚܝܘܬܐ . ܘܢܦܫܬ ܫܡܝܢ ܘܐܬܪܐ . ܘܟܠܗܝܢ
ܐܢܐ ܒܡܢܘ ܐܬܘܪܝܐ . ܡܪܢ ܕܝܢ ܐܫܬܐ . ܘܐܘܦܝܢ
ܒܢ ܫܡܫܡܢܝܗܘܢ . ܘܫܘܢܝܐ ܡܪܪ ܘܡܢܬ ܠܗ
ܢܘܗܪܐ . ܫܡܥܘ ܠܢ ܟܕ ܐܫܢܐ ܠܒܐ . ܘܐܝܬ ܠܝ
ܫܝܢ ܫܡܫܐ ܘܥܒܕ ܠܝ ܢܫܒܐ ܠܘܬܢܐ .
ܫܡܝܗ ܘܐܒܐ ܕܠܒܘܟ . ܘܒܝܬܘ ܡܪܢܐ ܘܕܠܝܬܝ .
ܗ̄ . ܢܫܐ ܠܝ ܢܘܦܝܢ ❖ ܦܘܠܘܣ ❖ ܘܫܝܢܝ ܗܘܐ
ܡܠܗ ܘܦܪܘܫ . ܟܕ ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܠܫܠܝܚܐ . ܘܬܘ
ܐܬܒܫܡܘ ܒܫܒܪܬܐ ܘܢܝܘ . ܘܐܢܐ ܐܢܐ ܐܒܪ ܦܘܫܬܐ .
ܘܐܘܟ ܐܢܐ ܒܐܘܒܐ ܕܗܢܬܐ . ܦܓܪܐ ܢܦܐ ܘܚܫܐ ܘܢܝܚܐ .
ܟܠܟ ܕܗܘܐ ܢܐܬܐ ܕܝܢ . ܘܢܫܬܐ ܦܝ ܡܠܝܢܐ ܕܢܝܐ .
ܗ̄ . ܘܬܢܫܘܢ ܢܦܩܗܘܢ ❖ ܡܐܡܪ ❖ ܠܢܦܫܐ
ܕܢܦܫܝܢ ܢܐܙ ܐܢܐ . ܢܫܝܢܐ ܠܗܘܐ . ܘܫܝܢܘ
ܢܦܩܝ ܘܢܗܘ ܒܫܝܢܝ . ܘܗܘ ܢܠܝ ܒܦܘܫܝ

ഹാ! ബലഹീനൻ ഞാൻ നിന്നെ
പാപത്താൽ കോപിപ്പിച്ചേൻ
അഭയമെനിയ്ക്കി-ന്നാരയ്യോ നൽകും.
വൈദ്യസഹായം ഞാൻ തേടി
ഔഷധമേററമെനിയ്ക്കേകി
ഘോരവ്യാധി-യ്ക്കില്ലേതും ശാന്തി
ഔഷധസമ്പത്തുള്ളോനാം
ഉത്തമവൈദ്യാ! സൌഖ്യംനീ
വന്നണയുന്നോ_ക്കേകുവതായ്കേട്ടേൻ.
നിൻപിതൃവാത്സല്യംമാതാ_
മറിയാംതൻപ്രാത്ഥനയിവയാൽ
ഹാലേലൂയ്യാ-എൻപിഴമായിക്ക.

ബാറെക്മോർ-ശുബഹൊ... മെനഗാലം....

പാപികളേ!സുവിശേഷത്തിൻ
ജീവൻനേടുവിനെന്നേവം
രക്ഷകനാദം-കർണ്ണാനന്ദകരം
ഞാൻമരുഭൂമിയിലാത്മീയം
പാനീയവുമുയിരിൻമഴയും
പാരംചൊരിയും_സാക്ഷാൽ കർഷകനാം.
നകരട്ടെൻനികടംപുകി
ദാഹാത്തന്മാർ ജീവജലം
ഹാലേലൂയ്യാ-പാപവിമുക്തിയ്ക്കായ്.

മെനഗാലം....

ܘܟܝܐ. ܘܡܬܠܠܝܢ ܒܦܘܩܕܢܐ ܕܢܝܢܝܢ. ܟܕܐ ܐܝܐ ܡܪܝ
ܒܫܘܒܚܗ ܕܝܠܘܗܝ. ܠܐ ܢܗܠܘܢ ܒܝ ܦܫܘܩܝ.
ܐܠܐ ܢܫܒܘܢ ܡܠܠܐ. ܒܫܪܢܓܐ ܕܟܐܒ ܡܢ ܢܘܠܗ.
ܘܐܬܡܪܘ ܕܪܒ ܗܘ ܐܠܗܐ. ܘܦܬܝܚܝܢ ܬܪܥܗ
ܠܬܪܥܐ. ܗ. ܒܠܠܝܐ ܘܒܐܝܡܡܐ ❖ ܡܪܝܐ ܪܚܡ ❖

ܩܘܩܠܝܦܙܡܐ ❖

ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܢܗܒܠ ܢܒܥܬܐ ܘܫܒܠܬܐ
ܠܬܒܝܪܝ ܘܠܦܪܩܗ ܘܬܒܥܗ ܫܒܠܬܐ ܘܢܠܗܘܢ
ܘܢܬܘܒܘܢ ܘܬܒܠܗ ܡܘܡܝܢ ܟܕ ܡܬܟܫܦܝܢ
ܠܬܪܡܝܢ. ܐܢܬ ܡܪܝܐ ܡܒܠܐ ܟܫܘܡܐܢܬ
ܘܡܪܢܡܐܝܬ ܢܒܥܘܗܝ ܘܬܘܒܬܗ. ܘܢܫܐ
ܘܡܒܘܩ ܠܗܘܢ ܟܠܗܝܢ ܫܒܠܬܐ ܘܢܠܗܘܢ ܟܕ
ܬܓܪܐ ܗܢܐ ܘܒܫܡܐ ܘܦܪܘܟܝ ܡܘܡܝܢ. ܘܗܒܠܗܘܢ
ܡܒܥܬܐ ܘܢܫܠܐ ܘܢܟܝܢ ܘܢܪܥܘܗܝ ܡܡܠܠܐܢܬ ܡܢ
ܢܓܬܐ ܘܡܢ ܚܘܠܓܐ ܘܡܪܘܬܐ ܘܢܫܐ ܫܘܒܠܐ.
ܐܒܢܐ ܘܢܒܠܚܘܗܝ ܡܢܬܘܪܬܐ ܟܠܗ ܐܒܢܐ
ܘܢܝܢܘܗܝ: ܘܬܥܘܗܝ ܠܓܒܪܐ ܘܠܠܟ ܗܢܘܗܝ ܘܠܐ

ഏകാത്മജദേവാ! ഞാൻ നിൻ
കൃപയുടെ കടലിൽ നോക്കുന്നേൻ
എൻകടമേറി_പാപം പെരുതായി.
നിൻസോപ്പായെന്മേൽ പൂശി_
ട്ടെൻ മിഴിനീരാൽ വെണ്മയെഴാൻ
കേഴുന്നേൻനിൻ_ജനകസ്നേഹത്താൽ
എൻ വൈരികരം മോദിച്ചീടാ_
തനുതാപമെഴും പാതകിയിൽ
ദൂതസമൂഹം മോദിച്ചോതട്ടെ.
പശ്ചാത്താപമിയന്നോരെ
നാപകൽ വാതിൽത്തുറന്നേററും
ഹാലേലുയ്യാ_നാഥൻവാഴ്വുടയോൻ.

മൊറിയൊ....

ധൂപപ്രാൎത്ഥന

ദൈവമായ കൎത്താവേ! നിന്റെ ദാസർക്കു, തങ്ങളുടെ തെററുകരം വിവേചിച്ചറിഞ്ഞു് അനുതപിക്കുവാനും, നിന്റെ കരുണയോടപേക്ഷിച്ചുകൊണ്ടു് തിരുമുമ്പാകെ പ്രണമിക്കുവാനുമുള്ള അറിവും വിവേചനാശക്തിയും നീ നൽകിയിട്ടുണ്ടല്ലൊ. കൎത്താവേ! അവരുടെ അനുതാപവും ഏററുപറയലും ദയവോടെ കൈക്കൊള്ളണമേ. തിരുസന്നിധിയിൽ ഞങ്ങരം അർപ്പിച്ചിരിക്കുന്ന ഈ ധൂപത്തെ

ܡܬܒܪܟܝܢ ܘܠܐ ܡܬܦܪܝܢ : ܒܟܝ ܙܒܢ ܟܗܢܐ
ܘܪܝܫ ܩܠܬܐ ܘܫܘܒܚܐ ܘܢܦܩܬܗ ܡܢܗ ܘܠܗ
ܘܦܘܪܩܢ ܢܩܒܠ ܡܫܝܚܐ ܕܢܚܘܪܐ ܟܪܐ ܘܕܠܝ :
ܘܕܐܝܬܘܗܝ ܘܫܒܚܘ ܠܝ ܕܐܢ ܚܘܒܫܐ ܘܐܬܡܪܐ
ܘܐܬܒܪܝܐ ܥܠ ܙܘܥܐ ܘܕܠܝ ܡܥܕܬܐ : ܗܘܝܐ ❖

ܥܘܒ ܕܘܡܪܐ ❖

ܫܘܒܚܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܐܬܝܠܕ ܘܦܪܩܢ ❖
ܫܘܒܚܐ ܠܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܐܬܒܪܐ ܕܠܗ ܐܒܐ :
ܐܠܗܐ : ܒܪܚܡܘܗܝ ❖

ܩܘ ܕܘ : ܦܫܩ ܕܝ ❖

ܡܛܠ ܐܢܫ ܐܬܝܠܕ ܒܡܢܝ ܘܟܬܒܦܩܐ
ܕܝܠܗ . ܘܠܟܡܐ ܟܠܗ ܐܢܐ ܕܠܗ : ܐܢܬܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܠܡܫܡܫ ܠܥܡܠܐ ܕܢܬܝܗ ܘܐܟܠܝܪܐ .
ܡܛܠ ܕܐܬܦܫܛ ܠܐ ܗܘܐ ܥܡ ܒܣܪܐ ܘܕܡܐ .
ܐܠܐ ܥܡ ܐܘܪܚܐ ܘܥܡ ܡܠܟܘܬܐ ܘܥܡ ܐܢܫܝܢ ܥܠܡܐ
ܗܘܐ ܢܫܒܚܐ ܘܥܡ ܙܘܥܐ ܡܢܗܬܐ ܘܫܡܝܐ ܡܠܟܐ .
ܡܫܒܚܝܢ ܠܒܪܗ ܟܠܗ ܐܢܐ ܕܠܗ : ܘܡܫܝܚܘ

പ്രതി അവരുടെ സകല തെററുകളും പരിഹരിച്ചു ക്ഷമിക്കണമെ. അവർ പാപത്തിൽനിന്നും പ്രതികൂല ശക്തിയുടെ അധികാരപ്രമത്തതയിൽ നിന്നും പൂർണ്ണമായി വിട്ടുമാറി ആയുഷ്ക്കാലം മുഴുവനും സുകൃതപ്രവർത്തനങ്ങൾ അനുഷ്ഠിക്കുമാറാകണമേ. ഞങ്ങളുടെ പ്രധാന പുരോഹിതനും മുഖ്യഇടയനും ഞങ്ങളുടെ ആത്മാക്കളുടെ തുണയുമായ നിൻെറ ഏകപുത്രൻ കർത്താവേശുമശിഹാ മുഖാന്തിരം അനശ്വരമായ അഴിവില്ലാത്ത നിത്യഭാഗ്യങ്ങൾക്കു അവർ അർഹരായിത്തീരണമേ. അവൻമുഖാന്തിരവും അവനോടുകൂടെയും നിനക്കും നിൻെറ പരിശുദ്ധ റൂഹായ്ക്കും സ്തുതിയും ബഹുമാനവും ആധിപത്യവുംയോഗ്യമാകുന്നു. ഹോ···

വായന:— പൌലൊസ്ശ്ലീഹാ... ....

എപ്പേസി ലേഖനം 6:10–20

ഇനിയും എൻെറ സഹോദരന്മാരേ! നമ്മുടെ കർത്താവിനാലും അവിടുത്തെ മഹാബലത്താലും നിങ്ങൾ ശക്തി പ്രാപിപ്പിൻ. ആകെൽക്കറുസായുടെ തന്ത്രങ്ങളെ എതിർത്തു നിൽപ്പാൻ പ്രാപ്തരാകേണ്ടതിനു സകല ദൈവീകായുധങ്ങളേയും ധരിച്ചുകൊൾവിൻ. എന്തെന്നാൽ നിങ്ങളുടെ പോരാട്ടം മാംസത്തോടൊ രക്തത്തോടൊ അല്ല; അർക്കോസന്മാരോടും ശാലീത്തോനന്മാരോടും അന്ധകാരമയമായ ഇഹലോകത്തിലെ അധിപന്മാരോടും ആകാശത്തിൻ കീഴുള്ള ദുരാത്മാക്കളോടും ആകുന്നു. ആയതുകൊണ്ടു് ദുഷ്ടനോടു എതിർത്തുനിൽപ്പാൻ പ്രാപ്തരാകേണ്ടതി

ܬܐܘܪܝܗܝ ܕܥܕܬܐ : ܘܡܢ ܡܬܝܠܕܝܢ ܐܝܬܘܗܝ ܒܟܠܡܕܡ
ܬܫܘܒܚܬܗ . ܘܡܘܣܐ ܘܗܒܠܐ ܘܡܬܒܪܥܐ ܢܗܝܪ̈ܘܗܝ
ܒܫܘܒܚܬܐ . ܘܠܒܫܘ ܡܪܢܐ ܘܐܘܪܫܠܡ . ܘܡܢܐܝܘ
ܕܡ̈ܠܟܐ ܢܚܘܬܘܢ ܘܐܝܟ ܕܠܒܫ ܘܫܠܝܚܐ . ܘܥܠ
ܡܠܟ ܗܒܘ ܠܟܘܢ ܡܒܪܐ ܘܡܝܬܪܘܬܐ : ܘܒܗ
ܬܬܡܠܘܢ ܚܕܐ ܠܡܬܒܪܟܘ ܠܟܠܗܘܢ ܐܢܫ̈ܝܢ ܕܚܝܘ ܢܦܫܐ
ܕܒܗ . ܘܡܫܝܚܐ ܗܘ ܡܫܪܪܐ ܘܡܦܪܩܢܐ . ܘܐܝܟܢܐ
ܗܟܢܐ ܘܙܕܩܐ ܘܐܝܬܘܗܝ ܡܠܟܐ ܘܫܪܪܐ . ܘܒܟܠ
ܢܦܫ̈ܬܐ ܘܒܟܠ ܥܕ̈ܢܝܢ ܢܗܘܐ ܒܟܠܗܘܢ ܒܪܝܟ .
ܘܒܗ ܡܬܟܠܐ ܗܘܝܬܐ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܒܟܠܝܘܡ : ܟܕ
ܡܬܟܠܝܐ ܐܡܝܢܐܝܬ ܘܡܫܬܒܚܝܢ ܟܠ ܐܦܝ̈ܐ
ܟܠܗܘܢ ܡܫܡܫܢܐ . ܐܦ ܚܢܢ ܘܬܬܒܗ ܠܢ ܛܝܒܘܬܐ
ܒܡܛܠܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܘܢܬܠ ܠܢ ܐܢܬ ܐܠܗܐ ܘܡܫܪܪܐ .
ܗܘ ܕܐܝܬ ܐܢܬ ܗܘ ܡܫܒܚܐ ܘܡܬܝܩܪ ܥܡ
ܐܒܘܟ ܘܪܘܚܟ : ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ . ܐܡܝܢ :
ܒܪܟܡܪܝ ❖

ന സർവ്വഥാ ഒരുങ്ങി നിൽക്കേണ്ടതിനും ആയിട്ടു് സകല ദൈവികായുധങ്ങളും ധരിച്ചുകൊൾവിൻ. നിങ്ങൾ എഴുന്നേൽക്കുവിൻ സത്യംകൊണ്ടു് അരമുറുക്കുവിൻ. നീതിയാകുന്ന പടച്ചട്ട ധരിപ്പിൻ. സമാധാനപരമായ എവൻഗേലിയോനുവേണ്ടിയുള്ള ഒരുക്കത്തെ നിങ്ങൾ കാലുകൾക്കു ചെരുപ്പാക്കുവിൻ. ദുഷ്ടന്റെ ആഗ്നേയാസ്ത്രങ്ങളെയെല്ലാം കെടുത്തുകളവാൻ പ്രാപ്തരാകേണ്ടതിനായിട്ടു, ഇവയ്ക്കുപുറമേ വിശ്വാസമാകുന്ന പരിചയെ നിങ്ങൾ എടുത്തുകൊൾവിൻ. രക്ഷയാകുന്ന പടത്തൊപ്പി ധരിക്കയും ദൈവവചനമാകുന്ന ആത്മീയവാൾ പിടിച്ചുകൊൾകയും ചെയ്‌വിൻ. സകല പ്രാർത്ഥനകളാലും സകല അപേക്ഷകളാലും സദാ, ആത്മനാ, പ്രാർത്ഥിപ്പിൻ. സകലവിശുദ്ധന്മാർക്കും വേണ്ടി ഇടവിടാതെ പ്രാർത്ഥിക്കുകയും അപേക്ഷിക്കുകയും ചെയ്തുകൊണ്ടു് എല്ലാനേരവും പ്രാർത്ഥനയിൽ തന്നെ ജാഗരിക്കുവിൻ. ഞാൻ ശൃംഖലാബന്ധത്തോടുകൂടി യാതൊന്നിന്റെ സ്ഥാനാപതിയായിരിക്കുന്നുവോ ആ സുവിശേഷമർമ്മത്തെ പരസ്യമായി ഉൽഘോഷിക്കുവാനും, ഞാൻ സംസാരിക്കേണ്ടും വണ്ണം സധൈര്യം സംസാരിപ്പാനും തക്കവണ്ണം, വായ്‌തുറക്കുമ്പോൾ എനിക്കു വചനം ലഭിക്കുവാനുമായി, എനിക്കു വേണ്ടിയും പ്രാർത്ഥിപ്പിൻ. ആഹായ്...

ܐܡܪܝܢ ܡܬܠܐ ܘܦܬܓܡܐ ❖

ܗܘܗ. ܡܪܘܐ ܙܘܠܝܢ ܡܪܢܐ. ܒܠܡܠܬܐ ܠܐ ܐܫܬܡܠܝܢ..
ܗ ❖

ܐܘܪܚܠܘܗܝ ܩܡ ܡܢ ܣܦܪܐ ܡܠܝܚܐ. ܩܦܐ ܕܐܬܐ. ܦܫܩ ܕܝܢ ❖

ܟܕ ܕܝܢ ܥܒܪ ܡܡܠܠ ܗܘܐ ܠܥܡܗܘܢ܆ ܐܬܐ ܐܘܪܫܝܐ ܚܕ ܪܒܐ ܕܟܢܘܫܬܐ ܠܗ ܘܐܡܪ ܒܪܬܝ ܡܫܠܡܐ ܡܝܬܬ· ܐܠܐ ܬܐ ܣܝܡ ܐܝܕܟ ܥܠܝܗ ܘܬܚܐ. ܘܟܕ ܢܦܩ ܥܡܗ ܘܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܐܙܠܘ ܒܬܪܗ. ܗܘܬ ܐܢܬܬܐ ܕܘܒܐ ܗܘܐ ܕܡܐ ܡܢ ܬܪܬܥܣܪܐ ܫܢܝܢ. ܐܬܬ· ܡܢ ܒܣܬܪܗ ܘܩܪܒܬ· ܠܟܢܦܐ ܕܠܒܘܫܗ. ܐܡܪܐ ܗܘܬ· ܓܝܪ ܒܢܦܫܗ: ܐܦܢ ܒܠܒܘܫܗ ܘܠܟܢܦܗ ܩܪܒܐ ܐܢܐ ܡܬܐܣܝܐ ܐܢܐ. ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܐܬܦܢܝ ܚܙܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܬܠܒܒܝ ܒܪܬܝ: ܗܝܡܢܘܬܟܝ ܐܚܝܬܟܝ. ܘܐܬܐܣܝܬ· ܐܢܬܬܐ ܗܝ ܡܢ ܗܝ ܫܥܬܐ ܘܐܬܐ ܝܫܘܥ ܠܒܝܬܗ ܕܐܘܪܫܝܐ ܘܚܙܐ ܐܢܫܐ ܕܒܟܝܢ ܘܡܝܠܠܝܢ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܦܘܩܘ ܠܟܘܢ. ܛܠܝܬܐ ܓܝܪ ܠܐ ܡܝܬܬ· ܐܠܐ ܕܡܟܐ ܗܝ. ܘܓܚܟܝܢ ܗܘܘ ܥܠܘܗܝ..

ഏവൻഗേലിയോൻ വായന

പെത്ഗോമൊ—എന്നെ ശിക്ഷിക്കുക കർത്താവേ!—

എന്നെ മരണത്തിന്നേൽപ്പിച്ചീടല്ലേ. ഹാലേ...

മത്തായി 9: 18—26

അദ്ദേഹം അവരോടു ഇങ്ങനെ സംസാരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കെ ഒരു പ്രമാണി അടുത്തുചെന്നു വന്ദിച്ചിട്ട്, എന്റെ മകൾ ഇപ്പോൾ മരിച്ചു, അങ്ങുവന്ന് അവളുടെ മേൽ കൈ വയ്ക്കണമേ, എന്നാൽ അവൾ ജീവിക്കും എന്നു പറഞ്ഞു. യേശു എഴുന്നേററ് തന്റെ ശിഷ്യന്മാരുമായി അയാളുടെ പിന്നാലെപോയി. അതാ, പന്ത്രണ്ടു സംവത്സരമായിട്ടു രക്തസ്രാവം ബാധിച്ച ഒരു സ്ത്രീ പുറകേചെന്ന് അദ്ദേഹത്തിന്റെ വസ്ത്രാഗ്രത്തിൽ തൊട്ടു. എന്തെന്നാൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ വസ്ത്രത്തെ തൊടുകമാത്രം ചെയ്താലും തനിക്കുസുഖം കിട്ടുമെന്നു അവൾ വിചാരിച്ചിരുന്നു. യേശുവാകട്ടെ തിരിഞ്ഞു അവളെ കണ്ടു്, മകളേ! ധൈര്യമായിരിക്കുക. നിന്റെ വിശ്വാസം നിന്നെ രക്ഷിച്ചിരിക്കുന്നു എന്നു പറഞ്ഞു. ആ നാഴിക മുതൽ ആ സ്ത്രീ സ്വസ്ഥയായിത്തീരുകയും ചെയ്തു അനന്തരം യേശു ആ പ്രമാണിയുടെ ഭവനത്തിൽ ചെന്നു്, വിലാപഗായകന്മാരെയും ബഹളം കൂട്ടുന്ന ജനസംഘത്തേയും കണ്ടിട്ടു അവരോടു, നിങ്ങൾ മാറുവിൻ, എന്തെന്നാൽ ഈ പെൺകുട്ടി മരിച്ചിട്ടില്ല, അവൾ ഉറങ്ങുകയാണ് എന്നു പറഞ്ഞു. അപ്പോൾ അവർ അദ്ദേഹത്തെ പരിഹസിച്ചു. അദ്ദേഹം പുരുഷാരത്തെ പുറത്താക്കിയശേഷം അകത്തുകടന്ന് അവളുടെകൈയ്ക്കുപിടിച്ചു. ആ പെൺകുട്ടി എഴുന്നേൽക്കുകയും ചെയ്തു. ഈ കീർത്തി ആ ദേശത്തെല്ലാം പരന്നു.

ܘܟܕ ܐܦܝܣ ܠܟܢ̈ܫܐ . ܟܠܗ ܐܡܝܪܗ ܟܐܡܝܪܗ ܘܩܘܡܬ·
ܛܠܝܘܬܐ . ܘܢܦܫ ܛܐܒܐ ܗܘܐ ܒܟܠܗ ܐܘܪܚܐ ܗܘܐ܀

ܡܐܡܪ ܕܐܡܪ ܠܥܘܢܝܬܐ ܀

ܢܩܘܫ ܡܢܝܢ ܟܠܢ . ܘܡܫܪܝܐ ܀ ܛܒܐ ܟܡܪܘܬܐ
ܡܪܢܐ ܡܪܝܐ ܘܡܫܠܡܢܘܬܐ ܡܫܡܫܢ̈ܐ ܡܟܠ ܒܪܢܫܘܬ·
ܐܢܫܘܬܢ ܠܐ ܡܬܡܠܠܢܝܬܐ ܠܒܢܝܫܐ ܘܟܠܬܐ ܘܡܠܟܘܬܐ
ܘܟܠܬܐ ܘܟܕܝܪܐ ܘܕܠܢ ܗܘܐ ܘܐܘܟܝ ܘܕܗܘܢ ܩܪܝܫ
ܠܐܘܪܫܠܡ ܘܡܠܟܘܬܢ . ܘܠܟܠܗܘܢ ܗܠܝܢ ܘܥܢܝܝܢ
ܢܩܝܢ ܡܢܝܢ ܐܢܠܝܢ ܘܟܪܟ ܘܦܩܚܝܢ ܠܦܘܪܩܢܐ
ܘܠܗܘܢ . ܠܢ ܡܬܒܥܒܥܢܢ ܘܡܠܝܢ ܟܢܝܢ ܒܥܘ܀
ܘܟܕ ܘܛܢܒ ܠܢ ܡܪܢܐ ܒܛܝܒܘܬܢ ܘܢܗܘܐ ܡܫܢܬܐ
ܠܡܫܬܘܬܢ ܘܢܚܘܬܐ ܒܢܝܢܘܬܢ ܘܢܬܬܐ ܢܨܝܪܐ
ܘܡܠܟܘܬܢ . ܘܐܫܟܐ ܠܢ ܘܠܡ ܟܢܘܠܬܐ ܢܟܪܝܬܐ
ܢܦܠܢ ܒܐܘܪܚܐ ܡܢܗܝܪܬܐ . ܘܢܐܘܠܢ ܒܠܡܦܐܪܐ
ܢܗܝܪܐ ܘܡܢܗܘܪܬܐ . ܘܢܫܒܚ ܢܟܠܢ ܒܛܘܒ݂ܐ ܠܐ
ܡܩܦܠܢܬܐ . ܠܢ ܡܬܒܥܒܥܢܢ ܘܡܠܝܢ ܒܢܢܝܢ
ܒܥܘ ܀ ܛܢܒ ܠܢ ܢܟܠܢ ܢܬܠܐ ܡܠܝܟܐ ܠܡܫܬܘܬܐ

ശെമ്മാശ്ശൻ–ലുത്താനിയാ

നാമെല്ലാവരും താൽപ്പര്യ്യ പൂർവ്വം നിന്ന... ...

യഥാൎത്ഥമായി ഉത്തമനും സ്വർഗ്ഗസേനകളുടെ നാഥനമായ കൎത്താവേ! നിൻെറ രാജത്വസിംഹാസന സന്നിധിയിൽ തലകുനിച്ച നിൽക്കുന്ന ഈ ദാസൻെറയും ഞങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിൽ നിൽക്കുന്ന സകലരുടെയും അപേക്ഷയും സങ്കടവും പശ്ചാത്താപവും മനുഷ്യസ്നേഹത്തോടെ കൈക്കൊണ്ടു് രക്ഷയ്ക്കു സഹായകരവും അനുയോജ്യവുമായവ അവക്കു നൽകണമേ എന്നു നിന്നോടു ഞങ്ങൾ അപേക്ഷിക്കുന്നു. കുറിയേ...

കൎത്താവേ! ഞങ്ങളെ നിൻെറ വിരുന്നിനു ക്ഷണിക്കപ്പെട്ടവരും, നിൻെറ മണവറയിലെ തോഴന്മാരും, നിൻെറ രാജ്യത്തിലെ നവീന അവകാശികളുമായി ഒരുമിച്ച കൂട്ടി ഒരുക്കണമേ. ആ ജ്ഞാനികളായ കന്യകമാരോടൊരുമിച്ച സന്തോഷകരമായി നിന്നെ എതിരേററു സ്വീകരിക്കുവാനും, അനശ്വര ഭാഗ്യങ്ങളിൽ നിൻെറ കൂടെ സന്തോഷിക്കുവാനും, ഞങ്ങളെ അർഹരാക്കുകയും ചെയ്യണമേ എന്നു നിന്നോടു ഞങ്ങൾ അപേക്ഷിക്കുന്നു. കുറിയേ,

ܗܒ ܘܡܫܝܢܬܐ ܘܠܐ ܢܦܠܐ ܘܥܙܝܙܬ ܒܢܘܗܪܐ ܘܕܠܝܢ:
ܐܫܬܐ ܠܝ ܘܢܫ ܢܦܫܬܐ ܒܬܫܠܡܬܐ ܒܠܡܫܬܐܘܪ
ܢܝܫܬܐ ܐܠܝܟܐ ܢܢܗܘ ܡܢܗܝܢ. ܘܢܙܘܪ ܠܡܘܥܕܢܐ
ܒܢܘܗܪܐ ܘܒܪܘܚ ܐܒܘܗ. ܠܗ ܡܬܒܣܡܝܢ ܘܡܫܝܢ
ܒܢܝܢ ܩܘܡ ❖ ܩܕܡ ܩܦܠܬܐ ܘܫܡܫܐ ܘܢܠܝܢ
ܢܗܝܪܐ ܡܢܪܐ ܙܠܝܬܐ ܘܡܢܝܢܘܬܐ ܘܢܠܝܢ
ܡܫܒܚܬܐ ܘܡܥܢܐ ܢܒܪܝܢ ܘܥܪܒܝܢ ܡܢܗܝܢ ܒܢܗܪܐ
ܗܢܐ: ܢܠܦ ܢܥܢܐ ܘܡܫܒܠܢܐ ܘܥܢܢܐ ܘܐܒܝܪܐ
ܒܪܗܝܐ ܘܠܠܝܐ ܘܫܒܢܐ ܘܐܫܝܪܐ ܘܡܫܒܚܢܐ
ܘܫܢܝܢܐ: ܘܢܠܦ ܢܢܝܪܐ ܡܗܪܢܡܢܐ. ܘܠܒܠܝܢ
ܫܒܝ ܒܥܝܒܬܝܢ ܘܒܪܢܡܬ· ܐܢܫܬܝܢ ܐܢܠܝ ܘܢܒܪܘ
ܘܡܬܒܢܝܢ ܬܪܢܝܐܢܬ. ܠܗ ܡܬܒܣܡܝܢ ܘܡܫܝܢ
ܒܢܝܢ ܩܘܡ ❖ ܡܫܝܚܐ ܢܘܗܪܐ ܫܪܝܪܐ ܢܠܝܪܐ
ܘܢܘܗܪܐ ܡܬܘܡܝܐ ܗܘ ܘܡܢܗܘ ܬܡܢܗܐܢܬ ܩܝܢ
ܢܘܗܪܗ ܩܪܝܫܐ ܠܟܢܐ ܘܠܒܠܫ. ܐܢܗܘ ܠܬܘܢܝܬ
ܒܠܒܫܐ ܘܢܘܗܪܝܢ ܡܬܘܡܝܐ ܩܪܝܫܐ ܘܠܗܘܢܐ.
ܘܒܫܝܢ ܢܫܒܚܝܢ ܡܠܟܘܬܐ· ܫܘܒܚܐ ܘܐܝܪ ܠܒܠܗ

സ്വർഗ്ഗീയമണവാളാ! ആ ആത്മീയ വിരുന്നിനും നിൻെറ പ്രകാശത്താൽ അലംകൃതമായ മണവറയ്ക്കും നിൻെറ കൂടെ ഞങ്ങളെ ഒരുക്കിക്കൊള്ളണമേ. ആ കന്യകമാരുടെ ആത്മാക്കളോടൊരുമിച്ച പ്രശോഭിത കിരണങ്ങളുള്ള ദീപികകളോടുകൂടി തിരുമുമ്പാകെ പ്രകാശിതരായിത്തീരുവാനും, നിൻെറ പിതൃഭവനത്തിലെ അനുഗ്രഹീത അറകളിലേയ്ക്കു യാത്രചെയ്യുവാനും ഞങ്ങളെ യോഗ്യരാക്കണമേ എന്നു നിന്നോടു ഞങ്ങൾ അപേക്ഷിക്കുന്നു. കുറിയേ...

കർത്താവേ! പാപികളും തെററുകാരും മാർഗ്ഗ ഭ്രംശം ഭവിച്ചവരും നഷ്ടപ്പെട്ടുപോയവരും രോഗികളും പീഡിതരും അടിമകളും ബന്ധിതരും ദരിദ്രരും മുട്ടുകാരും ആയവർക്കു വേണ്ടിയും, പാപികളും ദരിദ്രരുമായ ഞങ്ങൾ ഈ സമയത്തു തിരുസന്നിധിയിൽ അണയ്ക്കുന്ന പ്രാർത്ഥനകളും അപേക്ഷകളും യാചനകളും, പ്രകാശിതമായ നിൻെറ സ്വർഗ്ഗീയ വീഥിയിൽ കൈക്കൊള്ളണമേ. നിൻെറ കൃപയാലും മനുഷ്യസ്നേഹത്താലും, ഓരോരുത്തർക്കും യഥാർത്ഥമായി സഹായകരവും ആവശ്യവുമായവ നൽകുകയും ചെയ്യണമേ എന്നു നിന്നോടു ഞങ്ങൾ അപേക്ഷിക്കുന്നു.

കുറിയേ...

തൻെറ വിശുദ്ധപർവ്വതത്തിൽ നിന്നു വിസ്മയകരമായി നിത്യജീവനെ പ്രകാശിപ്പിക്കുന്ന പ്രകാശപുത്രനും യഥാർത്ഥ പ്രകാശവുമായ മശിഹാ! വിശുദ്ധവും ദൈവികവുമായ നിൻെറ അനാദ്യന്ത പ്രകാശകിരണങ്ങളാൽ ഞങ്ങളെ പ്രകാശിപ്പിക്കേണമേ. അനുഗ്രഹ പൂർണ്ണമായ നിൻെറ വലത്തുകൈ നീട്ടി, സത്യവിശ്വാസമുള്ള നിൻെറ വിശുദ്ധ സഭമുഴുവനേയും അനുഗ്രഹിക്കണമേ. വി

ܡܫܠܡܢܐ ܕܢܒܝ̈ܐ ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܠܝܡ ܠܥܕܬܐ· ܫܘܒܚܐ .
ܘܐܡܪ ܠܥܠܡ ܡܫܡܫܢܐ ܒܐܝܣܘܪܬܐ ܘܡܠܐܟ̈ܝܢ
ܡܫܬܐ : ܘܠܥܠܡܥܢܐ ܗܘܐ ܘܠܥܠܡܘܦܫܡܗܘܢ ܐܒܝܫܝܢ
ܝܘܡܐ ܕܡܢ ܘܩܕܡܘܗܝ ܒܫܡܝܢ. ܘܒܪܝ ܒܡܫܡܫܢܐ
ܘܕܠܡܢ ܫܠܝܚܘܬܐ . ܘܐܡܪ ܠܢ ܘܠܗܘܢ ܩܡ ܟܠ
ܢܒܝ̈ܝܢ ܘܢܦܫܐ ܘܫܡܝܐ . ܘܝܘܡܐ ܢܩܒܝܢ
ܘܫܒܘܩ ܒܫܘܩܝܢ . ܘܐܢܫ ܠܥܠܡܝܢ ܘܐܦ
ܠܟܠܗܘܢ ܥܠܝܐ ܡܫܡܫܢܐ ܒܡܠܐܟ̈ܐ ܘܠܟܠܝܢ
ܘܫܘܪܐ ܥܡ ܟܠܗܘܢ ܡܫܝܚܐ ܥܒܕܝܢ ܐܒܢܝܢ. ܠܢ
ܡܬܒܫܒܝܢ ܘܡܢܝܢ ܒܥܠܡܝܢ ܩܕܡ ❖

ܥܘܢܝܬܐ· ܕܡܪܝ ܫܡܥܘܢ ❖

ܦܬܓܡ ❖ ܡܪܝܐ ܡܪܝ ❖ ܡܫܒܚܝܢ ܠܟ
ܡܪܢ ܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ . ܘܕܠܡܢ ܡܠܟܘܬܟ ܘܗܘܐ
ܐܢܬ. ܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܐܡܐ ܒܬܘܠܬܐ ܗܘܐ ܕܝܠܕܬܟ.
ܗܘ ܕܫܒܩ· ܠܢ ܘܢܝܫܬ ܚܠܘܗ ܡܫܝܚܐ ❖
ܢܩܫܝܢ ܠܟ ܡܫܚܐ ܒܘܢܐ ܘܠܝ ܢܟܐ . ܘܢܫܒܘ
ܠܟܪܗ ܘܫܡܝܐ ܘܗܘܪܐ ܟܠܗ ܒܪܝܬܐ . ܢܩܫܝܢ

ശ്വാസമുള്ള നിന്റെ ജനത്തേയും ഈ ഭവനത്തേയും, നിന്നിൽ സങ്കേതം പ്രാപിച്ചിരിക്കുന്നവരും തിരുനാമത്തെ ഏററു പറഞ്ഞിട്ടുള്ളവരുമായ ഇതിലെ നിവാസികളേയും നിന്റെ പരിശുദ്ധ മാലാഖമാരുടെ കാവലിനാൽ സംരക്ഷിച്ച്, സുശക്തമായ നിന്റെ വലത്തുകൈയ്യാൽ അനുഗ്രഹിക്കണമേ. ഞങ്ങളേയും അവരേയും ആത്മീയവും ശാരീരികവുമായ സകല ഉപദ്രവങ്ങളിൽ നിന്നും കാത്തുകൊള്ളണമേ. ഞങ്ങളുടെ കടങ്ങൾ പരിഹരിക്കണമേ. ഞങ്ങളുടെ തെററുകൾ ക്ഷമിക്കണമേ. ഞങ്ങളുടെ പരേതരേയും വിശ്വാസികളായ സകല പരേതരേയും, തിരുവിഷ്ടം നിർവഹിച്ചവരായ സകല പരിശുദ്ധന്മാരുടേയും കൂട്ടത്തിൽ, നിന്റെ പ്രകാശഭവനങ്ങളിൽ ആശ്വസിപ്പിച്ചുകൊള്ളണമേ എന്നു നിന്നോടു ഞങ്ങൾ അപേക്ഷിക്കുന്നു കുറിയേ ..

മാർ യാക്കോബിന്റെ ബോവൂസൊ.

ഈശാനാഥാ! വരികതുണപ്പാൻ വിളികൂട്ടുന്ന
പ്രാർത്ഥനകേട്ടിട്ടാത്മാക്കൾ മേൽകൃപചെയ്യേണം.

ഈറേന്മാർ തന്നുടയോൻനാഥാ! മാലാഖേശാ!
യാചനകേട്ടിട്ടാത്മാക്കൾമേൽകൃപചെയ്യേണം.

നാഥാ! കോപിപ്പിച്ചോർ ഞങ്ങൾ നിൻമുമ്പാകെ
ശാന്തിക്കായ്മദ്ധ്യസ്ഥന്മാരേയർപ്പിക്കുന്നു.
ആദ്യംനിൻസംപ്രീതിലഭിച്ചോൾ നൈർമ്മല്യത്താൽ
നിന്നെപ്പെററാൾ കന്യകയാകും മാതാവെത്താൻ.

ܡܪܝ ܠܟܢܐ ܟܠܢܫܐ ܘܫܘܘܐ ܒܬܕܒܐ . ܘܢܗܒܗ
ܙܘܕܘܗܝ ܠܟܠܐ ܐܘܠܕܢܫܐ ܡܛܠ ܢܩܒܝ ❖
ܡܦܪܫܢܐ ܟܝ ܡܛܠ ܠܒܪܬܗ ܘܟܪܬ ܡܩܘܫܐ .
ܘܬܫܪܒܬ ܐܢܘܢ ܡܦܪܫܬܐ ܡܢܐ ܘܐܬܐ ܐܢܬ . ܢܫܡܐ ܐܢܘܢ
ܢܫܪܬ ܐܢܘܢ ܐܦܪܝܫ ܐܢܘܢ . ܘܒܢܘܡܘܣܐ ܠܗ ܡܪܒܥܝܢ
ܐܫܩܝܢ ܐܢܘܢ ❖ ܡܬܒܥܐ ܟܝ ܡܪܝ ܐܟܠܐ
ܒܬܠܘܬܐ ܗܘܝ ܕܢܬܪܬܝܢ . ܘܫܘܐ ܕܫܘܠܛܐ ܗܘܝ
ܘܠܒܢܐ ܗܠܒܫܐ ܘܫܘܘܐ . ܒܪܠܬܗܘܢ ܢܩܦܝ
ܠܡܢܫܠܐ ܗܕܘܝ ܠܒܪܝܬܗ . ܘܡܫܐ ܠܟܢܬܐ ܘܡܢܬܘ
ܟܠܐ ܡܒܪܝܢ ܟܝ ܠܡܒܘܢܬܐ ❖ ܒܢܝܢ ܡܪܝ ܡܠܝܢ
ܘܢܩܕܐ ܒܗܘ ܟܪܢܐ . ܘܒܗ ܡܬܪܟܝܢ ܟܠܐ ܟܫܢܬܐ
ܘܢܡܠܠܝܢ ❖

ܗܪܟܐ ܢܫܩܘ ܒܗܘܐ ܠܬܢܒܐ ܒܡܥܡܐ ܠܠܬܐ ܝܠܕܬܐ
ܠܐ ܒܗ ܠܢܬܘܗܝ ܒܪ ܐܡܪ :

ܬܬܘܒܐ ܘܬܬܦܪܫ ܘܢܬܒܘܡܗܘܢ ܟܝ ܢܩܒܝܢ
ܘܢܬܘܬܗܘܢ ܘܗܢܫܪܢ ܟܝ : ܐܝ ܒܪܒܢܐ ܘܐܝ ܘܠܐ
ܒܪܒܢܐ ܐܝ ܒܫܪܢܬܐ ܘܐܝ ܘܠܐ ܒܫܪܢܬܐ . ܘܢܬܬܟܠܘܢ

ചന്ദ്രാദിത്യന്മാരെരോധിച്ചോൻ യോശുവായൊ-
ത്തത്ഥിച്ചീടും വാരിധിയെഭാഗിച്ചോൻമോശ
നിബിയന്മാരും ശ്ലീഹന്മാരും സ്നേഹത്താലെ
വേദനയേല്പ്പാൻ ജീവൻ വച്ചോർസഹദേന്മാരും.

നിൻവരവിൽ സൽഫലമേകീടാൻ, പാവനയാകും
സഭതൻ മക്കൾക്കായ് നിന്നോടത്ഥിക്കുന്നെങ്ങൾ
നവ്യതജീവൻ ശോഭയുമേകീട്ടവരെനാഥാ!
ശുദ്ധന്മാരൊത്തേറുകമേശസ്സുത്ഥാനത്തിൽ.

നിന്നെപ്പെററോരു കന്യകമാതാ കൂറേറീടും
നിബിയന്മാരും ശ്ലീഹന്മാരും വാഴ്ത്തീടുന്നു.
തൽപ്രാത്ഥനയാൽ രോഗികളെക്കാത്തമ്പലർക്കൻപും
പുണ്യം ലോകം വിട്ടോക്കും നൽകീശാ! സ്തോത്രം.

മമ്മംസർവ്വം വെളിവാകുമ്പോൾ കൃപചെയ്തീടാൻ
എൻകർത്താവേ! യാചിക്കുന്നു കൃപചെയ്താലും.

(ഇവിടെ പ്രധാനകാമ്മികൻ രോഗിയുടെ നെററി യിൽ തൈലം കൊണ്ടു മൂന്നു കുരിശടയാളങ്ങൾ വ രയ്ക്കുന്നു.)

പിതാവിൻെറയും + പുത്രൻെറയും + പരിശുദ്ധ റൂഹാ യുടെയും + നാമത്തിൽ നീ വെടിപ്പാക്കപ്പെട്ടു ശുദ്ധീകരിക്ക പ്പെടുകയും, മനസ്സോടോ മനസ്സുകൂടാതെയോ, അറിവോ ടോഅറിവു കൂടാതെയോ, നീ ചെയ്തുപോയിട്ടുള്ളകടങ്ങളും പാപങ്ങളും നിന്നോടു ക്ഷമിക്കപ്പെടുകയും, സകല ദുർ വികാരങ്ങളും പൈശാചിക പ്രവത്തനങ്ങളും നിന്നിൽ നിന്നു മായിക്കപ്പെടുകയും ചെയ്യുമാറാകട്ടെ.

ܩܘܡ ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܢܫܡܫܐ ܟܢܫܐ ܘܡܬܟܪܟܬܐ
ܗܝܡܢܘܬܐ. ܒܫܡ ܐܒܐ : ܐܡܝܢ ❖ ܘܒܪܐ : ܐܡܝܢ
ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܠܥܠܡܝܢ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ❖

ܘܗܟܢ ܨܠܘܬܐ ܕܥܢܝܢܐ ܥܠ ܚܝܐ ܕܒܪ ܐܢܫ

ܬܘܕܝܬܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܘܩܘܠܣܐ ܠܗ ܕܡܫܒܚ ܡܪܢܐ ❖

ܘܗܟܢ ܨܠܘܬܐ ܕܥܢܝܢܐ ܥܠ ܡܪܝܐ ܕܒܪܝܬܗܘܢ ܡܢ ܐܢܫ :

ܬܘܕܝܬܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܘܩܘܠܣܐ ܠܗ ܕܡܫܒܚ
ܡܪܢܐ ❖

ܘܗܟܢ ܨܠܘܬܐ ܕܥܢܝܢܐ ܥܠ ܐܒܘܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܢ ܐܢܫ ❖

ܬܘܕܝܬܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܘܩܘܠܣܐ ܠܗ ܕܡܫܒܚ

ܘܗܟܢ ܨܠܘܬܐ ܕܥܢܝܢܐ ܥܠ ܐܒܘܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܢ ܐܢܫ ❖

ܬܘܕܝܬܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܘܩܘܠܣܐ ܠܗ ܕܡܫܒܚ
ܡܪܢܐ ❖

ܘܒܬܪܟܢ

ܢܣܒ ܟܗܢܐ ܘܡܒܪܟ ܥܠ ܟܘܪܗܢܐ
ܡܢܟ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܐܒܘܗܝ ܠܡܫܝܚܐ
ܘܡܢ ܡܪܢ ܕܝܠܗ ܘܠܡܫܝܚܐ ܒܡܫܝܚܐ

(വീണ്ടും അതേ പ്രാത്ഥന തന്നെ ചൊല്ലിക്കൊണ്ടു രോഗിയുടെ നെഞ്ചെത്തു മൂന്നു കുരിശടയാളങ്ങാം വരയ്ക്കുന്നു.)

പിതാവിന്റെയും പുത്രന്റെയും പരിശുദ്ധ റൂഹായുടെയും നാമത്തിൽ...

(വീണ്ടും അതേ പ്രാത്ഥനതന്നെ ചൊല്ലിക്കൊണ്ടു രോഗിയുടെ കാൽമുട്ടുകളിൽ_വലത്തേതിൽ രണ്ടും ഇടത്തേതിൽ ഒന്നുമായി_മൂന്നു കുരിശടയാളങ്ങാം വരയ്ക്കുന്നു.)

പിതാവിന്റെയും പുത്രന്റെയും പരിശുദ്ധ റൂഹായുടെയും നാമത്തിൽ

(വീണ്ടും അതേപ്രാത്ഥന തന്നെ ചെല്ലിക്കൊണ്ടു രോഗിയുടെ വലതുകൈയിൽ മൂന്നുകുരിശടയാളങ്ങാംവരയ്ക്കുന്നു)

പിതാവിന്റെയും പുത്രന്റെയും പരിശുദ്ധ റൂഹായുടെയും നാമത്തിൽ...

(വീണ്ടും അതേപ്രാത്ഥന തന്നെ ചൊല്ലിക്കൊണ്ടു രോഗിയുടെ ഇടതുകൈയ്യിൽ മൂന്നുകുരിശടയാളങ്ങാംവരയ്ക്കുന്നു.)

പിതാവിന്റെയും പുത്രന്റെയും പരിശുദ്ധ റൂഹായുടെയും നാമത്തിൽ...

(പിന്നീടു അനുതാപി കന്തീലായുടെ മുൻപിൽ കിഴക്കോട്ടു മുഖമായി തലകുനിച്ചു മുട്ടുകുത്തി നിൽക്കുകയും, പട്ടക്കാരൻ തൈലംകൊണ്ടു എല്ലാഅവയവങ്ങളിലും, മേൽപ്രാത്ഥന തന്നെ ചൊല്ലിക്കൊണ്ടു മൂന്നുപ്രാവശ്യം വീതം തൈലം പൂശുകയും ചെയ്യുന്നു.)

ܠܐ ܒܠܚܘܕ ܗܘܦܟܗܘܢ . ܘܐܦ ܐܢܫ :
ܒܗܢܐ ܫܘܠܛܢܐ ܕܐܬܠ ܠܟܗ̈ܢܐ ܒܟܗܢܘܬܐ ܠܐ
ܠܟܗ̈ܢܘܗܝ : ܒܗܘ ܕܐܬܠ ܠܟܗ̈ܢܐ ܠܐ ܠܟܗܢܘ
ܘܠܡܠܐܟ̈ܐ ܐܦ ܠܟܗܢܐ ܠܐ ܝܗܒܗ ✥

ܟܕ ܐܡ̇ܪ

ܬܬܕܟܪ ܘܬܬܩܕܫ ܘܬܫܬܒܚ ܥܡ ܡܩ̈ܕܫܝܢ ✥

ܗܘܟܢ ܬܬܕܟܪ ܐܢܬܝ ܠܐ ܒܬܪܗܘܢ ܡܢ ܐܡ̇ܪ .

ܬܬܕܟܪ ܘܬܬܩܕܫ ܘܬܫܬܒܚ ܥܡ ܡܩ̈ܕܫܝܢ ܘܨܕ̈ܝܩܐ ✥

ܗܘܟܢ ܬܬܕܟܪ ܐܢܬܝ ܠܐ ܡܫܝܚܐ : ܒܗܘ ܕܝܠܕܬܝ
ܠܐ ܡܫܝܚܐ ܒܠܚܘܕ ܘܐܦ ܠܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܘܐܦ ܠܐ ܠܡܪܗ ܡܢ ܐܡ̇ܪ.

ܬܬܕܟܪ ܘܬܬܩܕܫ ܘܬܫܬܒܚ ܥܡ ܡܩ̈ܕܫܝܢ ܘܨܕ̈ܝܩܐ ✥

ܗܘܟܢ ܬܬܕܟܪ ܐܢܬܝ ܠܐ ܐܒܗ̈ܬܐ : ܒܗܘ ܕܐܝܟ ܝܠܕܬܐ
ܠܐ ܐܒܗ̈ܬܐ ܒܚܝ̈ܘܬܐ ܘܐܦ ܠܐ ܝܗܒܬܐ ܡܢ ܐܡ̇ܪ .

ܬܬܕܟܪ ܘܬܬܩܕܫ ܘܬܫܬܒܚ ܥܡ ܡܩ̈ܕܫܝܢ

ܗܘܟܢ ܬܬܕܟܪ ܐܢܬܝ ܠܐ ܫܠܝ̈ܚܘܗܝ ܡܢ ܐܡ̇ܪ .

ܬܬܕܟܪ ܘܬܬܩܕܫ ܘܬܫܬܒܚ ܥܡ ܡܩ̈ܕܫܝܢ

(ഒന്നാമത്തു കണ്ണുകളിൽ_വലത്തേതിൽ രണ്ടും ഇടത്തേതിൽ ഒന്നും)

പിതാവിൻെറയും പുത്രൻെറയും പരിശുദ്ധ റൂഹായുടെയും നാമത്തിൽ ..

(രണ്ടാമത്തു മൂക്കിന്മേൽ മൂന്നു്)

പിതാവിൻെറയും പുത്രൻെറയും പരിശുദ്ധ റൂഹായുടെയും നാമത്തിൽ...

(മൂന്നാമത്തു വായിൽ-ഒന്നു മേൽചുണ്ടിലും ഒന്നുകീഴ്ചുണ്ടിലും ഒന്നുനാവിലും_മൂന്നു്)

പിതാവിൻെറയും പുത്രൻെറയും പരിശുദ്ധ റൂഹായുടെയും നാമത്തിൽ...

(നാലാമതായി ചെവികളിൽ_രണ്ടുവലത്തേതിലും ഒന്നു ഇടത്തേതിലുമായി_മൂന്നു)

പിതാവിൻെറയും പുത്രൻെറയും പരിശുദ്ധ റൂഹായുടെയും നാമത്തിൽ...

(അഞ്ചാമതായി അന്തരിന്ദ്രിയത്തിൽ മൂന്നു)

പിതാവിൻെറയും പുത്രൻെറയും പരിശുദ്ധ റൂഹായുടെയും നാമത്തിൽ...

ܘܠܐ ܐܘ ܒܝܬܐ ܡܫܝܚܐ

ܓܠܒܬ ܡܦܩܣ ܐܢܬ ܠܬܪܒܐ ܒܝܢ ܓܠܒܐ̈
ܘܢܫܬ ܐܢܬ ܒܒܠܕܗܡ ܒܟܠ ܪܦܐܗܝܬܐ . ܘܐܕܡ
ܐܢܬܡ : ܣܟܘܬ. ܡܢ ܙܒܗ ܠܬ̈ܓܠܝܗܡ
ܘܡܢ ܐܒܝܗ ܘܡܟܒܐ ܠܐܒܝܗ ܘܫܡܥܐ .
ܘܠܪܒܝܬ. ܡܢ ܒܢ̈ܘܗܡ ܠܒܘܡܝܗ ܘܡܢ
ܐܘܒܗ ܘܡܟܒܐ ܠܐܘܒܗ ܘܫܡܥܐ. ܘܠܬܠܬܝܬ.
ܒܠܐ ܒ̈ܘܠܝܬܗ . ܘܗܒܐ ܒܣܪܟܐ ܡܫܡܥܐ
ܐܢܬ ܒܒܠܕܗܡ ܠܟܬܐ ܓܠܒ̈ܐ : ܚܝܢ ܒܠܐ ܟܠܗ
ܢܥܫܡܗ ܘܚܝܢ ܒܠܐ ܦܪ̈ܘܦܗ ܘܚܝܢ ܒܠܐ
ܡܓܬܗ ❖

ܝܘܣܦ

ܝܘܣܦ ܒܟ̈ܘܪܐ ܡܟܐ ܘܡܟܐ ܒܝܬ ܡܢ
ܒܡܟܒܗ ܘܡܢ ܫܡܠܗ ܘܠܒܐ ܘܝܫܥܡܘ
ܐܒ̈ܝܗܘ ܘܡܟܒܐ ܒܠܐ ܙܒܗ : ܘܒܗܒܐ
ܙܡܐ ܢܫܥܐ ܠܐܘܓܠܝܗܘ ܘܠܓܠܒܐ ܒܥܐ

(മേൽപ്രകാരം തൈലം പൂശിക്കൊണ്ടു് മൂന്ന കുരിശടയാളങ്ങാം പൂത്തിയാക്കുകയാണ ചെയ്യുന്നതു. ഒന്നു് തലമുതൽ കാലുവരെയും, വലതുകൈയ്യിൽ നിന്ന ഇടതുകൈയ്യിലേക്കും, രണ്ടു കണ്ണിൽ നിന്ന വായ്‌വരെയും വലതു ചെവിയിൽ നിന്ന ഇടതു ചെവിയിലേയ്ക്കും, മൂന്ന അന്തരിന്ദ്രിയത്തിൽ. ഇങ്ങിനെ ഒന്ന ശരീരം മുഴുവന്മേലും, രണ്ടുമുഖത്തും, മൂന്ന മദ്ധ്യത്തിലുമായി, മൂന്നുംകുരിശടയാളങ്ങാം പൂത്തിയാകുന്നു.)

(അനന്തരം പട്ടക്കാരെല്ലാവരും അനുതാപിയുടെ ഇരുവശങ്ങളിലുമായി, വലതുകൈ അനുതാപിയുടെ തലയിൽ വച്ചുകൊണ്ടു നിൽക്കണം. പ്രധാന കാമ്മികൻ ഏവൻഗേലിയോൻ പുസ്തകവും ഒരു സ്ലീബായും തൻെറ വലതുകൈയ്യും രോഗിയുടെ തലയിൽ വച്ചുകൊണ്ടു താഴെ ക്കാണുന്നസമാപന പ്രത്ഥനചൊല്ലുന്നു.)

സമാപന പ്രാത്ഥന

ഞങ്ങളുടെ കത്താവും ദൈവവും രക്ഷകനുമായ യേശുമശിഹാ! നിൻെറ ദാസരായ ഞങ്ങാം ഈ രോഗിയിൽ ഞങ്ങളുടെ കൈകാം വയ്ക്കുന്നു. കത്താവേ! രോഗികളുടെ മേൽ നിങ്ങാം കൈവയ്ക്കുവിൻ, അവർ സുഖം പ്രാപിക്കും എന്ന നിൻെറ പരിശുദ്ധ ശ്ലീഹന്മാരോടു നീ കല്പിച്ചതിൻ പ്രകാരം, നിൻെറ പരിശുദ്ധ സ്ലീബായാലും വന്ദ്യ ഏവൻഗേലിയോനാലും ഈ നിൻെറ ദാസനെ സുഖപ്പെടുത്തണമേ. നിൻെറ മഹാകരുണയോടു ഞങ്ങാം യാചിക്കുന്നു: ദാവീദുരാജാവിൻെറ അനുതാപം നീ സ്വീകരിച്ചു് അവൻെറ പാപങ്ങാം ക്ഷമിച്ചതുപോലെ, ഈ നിൻെറ ദാസൻെറ ശാരീരികവും ആത്മീയവുമായ സകല വേദനകളും രോഗങ്ങളും സുഖപ്പെടുത്തി ആശ്വസിപ്പിക്കണമേ. ഞങ്ങളുടെ രക്ഷയ്ക്കു വേണ്ടി പിതാവിനാൽ അയക്കപ്പെട്ടകയും കരുണയോടെ ഞങ്ങളുടെ വേദനകാം ആശ്വസിപ്പിക്കയും കൃപയോടെ ഞങ്ങളുടെ രോഗങ്ങാം സുഖപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്ത ഞങ്ങളുടെ കത്താവും ദൈവവും

ܐܝܢܘ ܕܡܫܒܚܐ ܒܟܠ ܕܒܚܘܗ ܘܐܬܪ܂
ܕܟܠܗܘܢ ܝܠܕܬܐ ܗܘܐ ܕܡܘܬܒܚܐ ❖

ܡܪܝ ܘܠܗܝ ܘܦܪܘܩܐ ܕܠܟ ܢܗܘܐ ܫܘܒܚܐ܂
ܐܝܟ ܫܘܕܝܟ ܚܕܝܐ ܂ ܗܐ ܫܒܩܢܢ ܐܝܕܝܐ ܕܠܟ
ܟܠ ܒܪܝܗܐ ܗܘܐ ܢܗܝ ܒܒܝܬܟ ܂ ܐܟܡܐ ܕܐܡܪ
ܟܬܒܬܝܟ ܫܪܝܪܐ ܘܫܡܥܘ ܐܝܕܥܘܗܝ ܟܠ ܒܪܢܝܗܐ
ܘܢܐܫܘܢ ܂ ܗܟܢܐ ܡܪܝ ܐܦܐ ܐܢܬܠܡ ܠܒܝܬܟ
ܗܘܐ ܒܝܬ ܝܠܕܝܟ ܫܝܕܐ ܘܐܣܬܟܠܘܗܝ ܘܕܟܠܝܟ
ܫܘܕܝܐ ܂ ܘܒܝܬܟ ܡܢ ܫܘܝܐܐ ܘܡܬܪܢܡܝܢܬܟ ܂
ܡܛܠ ܬܒܥܘܬܗ ܕܒܝܬܟ ܗܘܐ ܂ ܐܟܡܐ ܕܡܟܠܠ
ܬܒܥܘܬܗ ܘܪܘܚ ܡܠܟܐ ܘܡܟܘܢ ܠܗ ܢܛܘܪܝܗܘܢ܂
ܘܐܦܐ ܘܐܬܠܡ ܠܒܝܬܟ ܗܘܐ ܩܕܝ ܡܢ ܟܠܗܝ
ܕܐܒܝܗܝ ܘܫܘܪܗܝܗܘܢ ܠܫܡܝܐ ܘܦܝܪܝܐ ܂
ܡܢ ܝܘܠܦܢܗ ܘܦܪܘܫܝܢ ܬܡܝܗ ܡܫܡܫܢܐ : ܗܘ
ܘܐܬܢܘܬ ܡܢ ܠܗܢ ܐܒܐ ܠܫܘܪܝܐ : ܘܐܫܝܬ
ܕܐܒܝܢ ܚܝܠܝ: ܘܐܬܠܡܬ ܫܘܪܝܢ ܒܝܬܟܘܢ:
ܐܦܐ ܠܒܝܬܟ ܗܘܐ ܩܕܝ ܘܫܒܩ ܠܗ ܢܘܫܡܐ

രക്ഷിതാവുമായ യേശുമിശിഹാ! ഈ നിന്റെ ദാസൻ (ഇന്നാരെ)സുഖപ്പെടുത്തി, ഇവന്റെ കടങ്ങളുടെ മോചനവും പാപപരിഹാരവും നൽകണമേ. നിന്റെ കൽപ്പനകൾ ആചരിക്കുവാൻ ശക്തി നൽകി, ഇവനെ നിന്റെ ന്യായ പ്രമാണങ്ങൾ അനുഷ്ഠിക്കുവാൻ പ്രാപ്തനാക്കണമേ. നിന്റെ സകല പരിശുദ്ധന്മാരോടും ഒരുമിച്ചുള്ള ഓഹരി ഇവന്റെ നൽകി, നിനക്കു സ്തുതിപാടുന്നവരുടെ ഗണങ്ങളോടൊരുമിച്ച് അനശ്വരമായ സൌഭാഗ്യങ്ങളിൽ ഇവനെ ആനന്ദിപ്പിക്കണമേ. ഞങ്ങൾ നിനക്കു സ്തുതിയും സ്തോത്രവും കരേറ്റുന്നു. ഹോശോ

കത്താവേ! ശെവൂന്റെ ഭവനത്തിൽ വച്ച് പാപിനിയായ മറിയാമിനെ നീ സ്വീകരിച്ച്, അവളുടെ കടങ്ങളും പാപങ്ങളും ക്ഷമിച്ചതുപോലെ, ഈ നിന്റെ ദാസന്റെ (ഇന്നാരുടെ) അനുതാപം സ്വീകരിച്ചു, ഇവന്റെ കടങ്ങളും പാപങ്ങളും ക്ഷമിക്കണമേ. കത്താവേ! നിർമ്മലനായ ഹാബേലിന്റെ കാഴ്ചയെ നീ കൈക്കൊണ്ടതുപോലെ ഈ ദാസ (ഇന്നാരു) ന്റെ പശ്ചാത്താപം കൈക്കൊള്ളണമേ. കത്താവേ! നീതിമാന്മാരുടെയും പുണ്യവാന്മാരുടെയും പ്രാർത്ഥനകളും അപേക്ഷകളും യാചനകളുംകാഴ്ചകളുംആദ്യഫലങ്ങളും നീ കൈക്കൊണ്ടതുപോലെ ഈ ദാസ(ഇന്നാരു)ന്റെ അനുതാപം കൈക്കൊള്ളണമേ. കത്താവേ! മൌദ്യാനന്മാരുടെ പോരാട്ടത്തിൽ വച്ച് സാഹദേന്മാരുടെ രക്തത്തെ നീ സ്വീകരിച്ചതുപോലെ ഈ ദാസൻ (ഇന്നാരുടെ) അനുതാപം സ്വീകരിച്ച്, സ്വർഗ്ഗരാജ്യത്തിൽ നിന്റെ പരിശുദ്ധന്മാർക്കു വാഗ്ദാനം ചെയ്യപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന സൌഭാഗ്യങ്ങളിൽ അവരുടെ കൂടെ ആനന്ദിക്കുവാൻ ഇവനെ അർഹനാക്കണമേ. കത്താവേ! മൂന്നു പ്രാവശ്യം നിന്നെ തള്ളിപ്പറഞ്ഞശേഷം പശ്ചാത്തപിച്ചു നിങ്കലേയ്ക്കു വരികയും നീ സ്വീകരിക്കുകയും ചെയ്തു ശെമഒാൻ കീപ്പായുടെ അനുതാപം നീ കൈക്കൊണ്ടതുപോലെ ഈ നിന്റെ ദാസൻ (ഇന്നാരുടെ) അനുതാ

ܘܢܘܗܪܐ ܘܫܘܒܚܐ ܕܢܓܗܐ. ܘܢܛܪܝܘܗܝ ܠܦܓܪ:
ܦܘܩܕܢܝܟ ܘܒܥܒܕܘܗܝ ܡܫܡܠܝܢܐ ܘܢܫܬܥܒܕܝܟ.
ܘܗܒ ܠܗ ܡܢܬܐ ܥܡ ܟܠܗܘܢ ܩܕܝܫܝܟ.
ܘܒܫܡܝܘܗܝ ܒܢܘܗܪܐ ܠܐ ܡܫܬܘܕܥܢܐ ܟܠ ܢܘ̈ܩܦܐ
ܘܡܫܒܚܢܝܟ. ܘܟܠܢ ܢܫܒܚ ܠܟ ܫܘܒܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ
ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܠܥܠܡܝܢ ❖ ܐܡܝܢ ◆

ܫܒܘܩ ܡܪܝ ܠܢܦܫܗ ܕܥܒܕܟ ܗܢܐ ܦܠܢ.
ܘܫܒܘܩ ܠܗ ܚܘܒܘܗܝ ܘܣܟܠܘܬܗܘܢ: ܐܒܐ
ܘܫܒܘܩ ܠܡܫܡܫܢܐ ܬܒܝܬܐ ܡܫܝܚܐ:
ܘܫܒܘܩ ܠܗ ܚܘܒܘܗܝ ܘܣܟܠܘܬܗ. ܫܒܘܩ ܡܪܝ
ܠܢܦܫܗ ܕܥܒܕܟ ܦܠܢ ܐܒܐ ܘܫܒܘܩ ܚܘܒܘܗܝ
ܘܚܛܗܘܗܝ. ܫܒܘܩ ܡܪܝ ܠܢܦܫܗ ܕܥܒܕܟ
ܦܠܢ ܐܒܐ ܘܫܒܘܩ ܠܗ ܚܘܒ̈ܐ ܘܣܟܠܘ̈ܬܐ ܘܛܥܝܘ̈ܬܐ
ܘܚܛܗ̈ܐ ܘܥܘܠܐ ܘܥܘܬܪܐ. ܫܒܘܩ ܡܪܝ
ܠܢܦܫܗ ܕܥܒܕܟ ܗܢܐ ܦܠܢ ܐܒܐ ܘܫܒܘܩ ܘܡܐ
ܕܚܛܐ ܒܡܠܐ ܘܒܥܒܕܐ. ܘܐܠܐ ܐܢܘܢ ܘܢܬܚܣܐ
ܚܘܒܘܗܝ ܒܐܝܕܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܡܠܟܘܬܟ

പം കൈക്കൊള്ളണമേ. ഇവൻ തിരുസന്നിധിയിൽ ചെയ്തിട്ടുള്ള സകല പാപത്തേയും ക്ഷമിക്കുകയും, നിന്റെ കരുണയാൽ ഞങ്ങളെല്ലാവക്കും പാപപരിഹാരം നൽകുകയും ചെയ്യണമേ. സത്യ വിശ്വാസത്തോടെ നിന്നിലുള്ള പ്രത്യാശയിൽ നിദ്രപ്രാപിച്ച വിശ്വാസികളായ ഞങ്ങളുടെ മരിച്ചുപോയവരെ ആശ്വസിപ്പിക്കണമേ. കത്താവേ! വചത്തിലോ പ്രവൃത്തിയിലോ, അൽപ്പമായോ അധികമായോ, ഇവനുമായി ബന്ധമുള്ള സകലക്കും പാപമോചനവും ക്ഷമയും നൽകണമേ. ദൈവമായ കത്താവേ! ഈ നിന്റെ ദാസനെ ഓത്തുകൊള്ളണമേ. സകല പരീക്ഷകളിൽ നിന്നും അപകടങ്ങളിൽ നിന്നും ഇവനെ രക്ഷിക്കണമേ. നിന്റെ രക്ഷയാൽ ഇവനെ സന്തോഷിപ്പിക്കയും, ഇവനേയും ഇവനുള്ള സകലത്തേയും അനുഗ്രഹിക്കയും ചെയ്യണമേ. സമാധാന മനുഷ്യക്കു വാഗ്ദാനം ചെയ്യപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന നല്ല അവസാനത്തിനു ഞങ്ങളെല്ലാവക്കും കൃപ നൽകി ഞങ്ങളെ അർഹരാക്കിത്തീക്കണമേ. ദൈവമാതാവിന്റെയും സകല പരിശുദ്ധന്മാരുടെയും പ്രാത്ഥനയാൽ ഞങ്ങളുടെ മാതാപിതാക്കളേയും സഹോദരങ്ങളേയും ഗുരുക്കന്മാരെയും ആശ്വസിപ്പിക്കണമേ. ഹോ...

വിശുദ്ധ മാമോദീസായുടെ സന്താനങ്ങളായ സകലരിലും നിന്റെകൃപയും കരുണയും എന്നന്നേയ്ക്കും വന്നു വസിക്കുമാറാകണമേ_ലഓലം ഒൽമ്മീൻ.

(തുടർന്നു് വിശ്വാസപ്രമാണവും ദൈവമാതാവിന്റെയും പരിശുദ്ധന്മാരുടെയും കുക്കിലിയോൻകളും ചൊല്ലിയശേഷം ഹൂത്തോമൊ ചൊല്ലിക്കൊണ്ടു് എല്ലാവരേയും കൈമുത്തിയ്ക്കുന്നു. തുടർന്നു ശുശ്രൂഷയിൽ സംബന്ധിച്ചഎല്ലാവിശ്വാസികളേയും ഈ തൈലം കൊണ്ടു് നെററിയിൽപൂശേണ്ടതാകുന്നു.

സമാപ്തി.

ܡܫܡܫܢܘܬܐ . ܫܒܩ ܡܢܗ ܠܬܫܡܫܬܗ ܘܡܫܡܫ ܗܘܐ
ܩܕܡ ܐܠܗܐ ܘܫܒܩܬ ܠܬܫܡܫܬܗ ܘܡܫܡܫܢܘܗܝ ܢܦܩܘ: ܘܗܘ
ܘܩܡ ܟܠܗ ܘܥܒܕ ܟܕ ܢܦܩ ܐܒܘܗܝ ܠܒܝܬ ܟܢܘܫܬ
ܘܡܫܒܠܬܗܘܢ . ܘܫܡܫܘ ܠܗ ܟܠܗܝܢ ܘܢܫܩܐ
ܡܫܡܫܝܢ . ܘܗܟܢܐ ܠܟܠܗܝܢ ܟܢܘܫܝܢ . ܘܐܢܫ
ܠܐܢܫܝܢ ܡܗܝܡܢܐ ܘܡܫܪܝܢ ܫܡܥܘ ܟܠ ܫܒܝܢ
ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܘܫܪܪܐ . ܗܟܢܐ ܡܢܝ ܘܫܡܫܘ
ܠܟܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ ܫܘܬܦܘܬܐ ܥܡܗ ܐܘ
ܒܡܠܬܐ ܐܘ ܒܥܒܕܐ ܐܘ ܒܡܚܫܒܬܐ ܐܘ ܒܫܪܝܪ
ܐܬܘܢ ܡܢܐ ܠܗܐ ܠܐܢܫܝܢ ܗܢܐ ܕܝ ܘܫܘܒܚܗܘܢ
ܥܡ ܟܠܗܘܢ ܢܫܡܬܐ ܘܫܦܝܪܐ . ܘܢܦܫܗܘܢ
ܒܫܘܒܚܐ ܘܒܬܫܒܘܚܬܗܘܢ ܘܟܠܗܘܢ ܕܐܝܬ ܠܗ . ܘܗܘܝ
ܠܟܠܝ ܘܐܫܬܐ ܠܝ ܠܥܝܢܐ ܫܒܝܠܐ ܐܝܟܐ ܘܡܠܟܘܬܐ
ܠܫܡܝܐ ܘܫܠܡܐ . ܘܐܢܫ ܠܐܢܫܝܢ ܘܐܢܫܝܢ ܘܥܠܡܝܢ
ܫܠܡܐ ܢܗܘܐ ܠܗܐ ܘܟܠܗܘܢ ܡܫܝܚܝܢ :
ܗܫܐ ܐܡܝܢ •

ܫܠܡܘܬ ܘܫܡܫܐ ܫܦܝܪܐ ܢܦܫܗ ܘܢܦܫܗ

ܟܠ ܟ̈ܠܗܘܢ ܒ̈ܢܝܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ :
ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ❖ ܐܡܝܢ ❖

ܬܘܒ ܐܡܪܝܢ ܗܝܡܢܘܬܐ ܬܪܝܨܬ ܒܫܘܒܚܐ .
ܡܗܝܡܢܝܢ... ܘܩܘܩܠܝܘܢ ܕܝܠܕܬ ܐܠܗܐ ܘܩܕ̈ܝܫܐ
ܘܣܘܬܪܐ ❖

ܘܒܚܪܬܐ ܒܥܘܕܪܢܐ ܡܫܝܚܐ ܒܩܫܝܫܐ ܗܘܐ ܠܟ̈ܠܗܘܢ
ܡܗܝܡ̈ܢܐ ܕܐܬܢܝܚܘ ܒܫܡܫܬܐ ❖

ܫܠܡ ܟܬܒܐ ܕܩܝܢܬܐ ❖